中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部：二七九三零七 二八零七零八
廣告部
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份弍毫
（外埠版精編一大張）

•本報每份仍售弍毫•

倫敦宣佈英鎊儲備協定再延長至年底

本港多位議員反對再被凍結

建議調回應付本港急需

【倫敦十五日法新社電】英國財政部昨日宣佈：關於英鎊儲備問題的巴塞爾協定，原定於本月尾到期，但現已決定將有效期限延長至本年年底。

港府發言人昨晚深夜在答覆本報記者詢問，關於上述此事的詳情時，表示暫時無法置評。

【倫敦十五日路透社電】此間消息靈通人士今天說，英國政府將於今日宣佈新的安排，以保護持有英鎊的國家，不受英鎊價值下跌的影響。

英國和六十二個持有英鎊的國家之間的這種協議，已於去年九月二十四日滿期。

由該日起，英國單方面繼續對這些國家延長保證六個月，即當英鎊跌至二點四二一三美元時，可以獲得補償。

英國財政部說：在「廣泛的結構」中，新的保證將會跟隨目前於本月期滿的轉換安排。

新的制度將以英鎊兌一組其他主要貨幣的實際滙率為基礎，代替在目前安排下保證持有者的每英鎊兌二點四二一三美元的「觸動」點。

新保証的「觸動」點仍未見透露，但據悉將於不久固定——在適當的磋商後。

財政部稱：目前於去年九月實施的六個月保証「已証明是在一個國際金融局勢大動盪的時期中的一項有效的穩定特別措施。

「由於展望未來一段時期仍有困難，以及獲得來自有關國家的意見後，政府已決定繼續保証若干官方英鎊儲備，直至一九七四年底為止。

「上述保証將會以一項政府聲明的原則予以發表，而該項聲明正送交參加目前安排的國家。」

胡百全

鍾士元

張有興

陳子鈞

黃夢花

【本報訊】英倫昨日單方面宣佈：延長去年九月存英儲備協議至今年年底一消息傳抵後，已引起本港人士重大注視，多位立法局非官守議員與市政局議員，昨日接受本報記者訪問時，大多數主張將部份儲備金，調回本港，以作為本港社會福利、及經濟建設，不應全部存於英國。

立法局首席非官守議員胡百全昨晚表示極贊成將部分存英的香港儲備金調回本港，不過，他認為英國政府是否容應，固然是一個問題，而英國政府是否可以把存英的香港儲備金全部歸付還香港則更是另一回事。

胡氏表示：唯一可以肯定的是，假若將儲備金歸付本港，英國經濟將遭受極大影響。胡氏並謂：英政府是希望與本港續約的，香港則要視乎其提出的條件如何才能決定。

立法局議員鍾士元對應否將儲備金調回港時說：香港存英之儲備金並不是全部為現款存於銀行，一部份已經買了公債及股票，目前英股票正下跌，而在上次協議中曾保証在滙率方面不會遭受損失，沒有担保股票下跌所蒙受的損失，因此，假若將儲備金調回港而賣去所買下的股票，儲備金的總數將會大幅減少。

立法局議員市政局副主席張有興對本港儲存在英倫的儲備金，英國片面宣佈延長到年底，他本人認為：為了確保本港儲備金有效儲存及適度運用起見，香港政府與英國政府的緊密聯絡，是充份保障儲備金利益之法。

關於儲備金是否可用其他貨幣作用儲存？張有興說：目前仍不便發表。

立法局議員韋彼得則獨排衆議，反對將儲備金調回港，他表示儲備金的數目僅數十億，祗足夠本港半年開支所需，而且調來調去，數目將會蒙受損失，因此儲備金的大部分應保留在英國。

另一位立法局議員李福和表示，假如香港與英續訂儲備金協定，無論展期多久，滙率保證方面，將對本港沒有影響。他說：假如英政府所提出的條件適合香港的話，香港是會接受續約的。

市政局議員陳子鈞則主張大部份儲備金應調回港而不應存英，因為這些金錢是港人的儲蓄，以備不時之需，目前香港正處於經濟困難的時期，應該歸回本港作適的運用，儲蓄的目的是未雨綢繆，有需要時便須運用，這在個人、家庭、團體，以至國家也應如是。

陳議員建議儲備金應分散多種貨幣來存放，免受英鎊價值任何低跌的影響。

市政局議員黃夢花則認為：本港極需要金錢，以發展社會福利與經濟建設，實在應該將部分儲備金調回，英廷如今又在未經商討之下，而片面宣佈延期，實在是極不合情理的。

黃議員認為，本港社會福利，醫療計劃，醫院病床，目前都並未達到理想，而需要龐大的經費來改善，在此種情形下，香港實應該將部分儲備金調回，以作為廣大市民利益之用的。以上是市政局議員黃夢花昨晚接受本報記者訪問，談及英國政府宣佈準備與英鎊海外持有者重新談判它的兌換保証問題時透露的。

黃氏並認為，香港在期滿時，實不應再續約，因為，英鎊貶值，實已使香港受極大損失，所以，黃氏認為，沒有必要，再行續約。

黃氏並憶述，在戰前，甚至戰後初期，根本都沒有所謂英鎊儲備，直至戰後幾年，每年有多少盈餘，乃將盈餘存英作為儲備，當初用意，原祗準備用作若干外籍公務員退休金，卻不料自此即愈積愈多。

不過黃氏認為，就當前香港經濟情況而言，極有必要將儲備金抽回，以作為本港社會福利及其他方面建設。

石油輸出國部長會商專家提議

原油加價與否 今日將可揭盅

【維也納十五日合衆國際社電】石油出口國組織人員今日說：石油出口國組織於星期六日將推荐原油價格，自四月一日提高。

他們又說：他們相信放寬對美國的石油禁運的一項公佈，將於週末在維也納發表。

原油價格在過去五個月來已增加三倍，使若干國家的汽油零售價格，提高百分之百。原油價格的問題將於星期六日在此間由全球的主要石油出口國的部長的會議中，提出檢討。

石油出口國組織的十二個會員國生產全世界輸出的石油的百分之八十五，他們曾於一月九日在日內瓦決定凍結原油價格，直至四月一日為止。

伊朗財長阿茂薩加說：假如其時西方的工業國家未能對抑制通貨膨脹和石油公司的利潤採取步驟，出口國將再度提高原油價格。

石油出口國組織的一位人員說：「這些條件仍未達成」。

他說：因為這個原因，石油出口國的經濟委員會於本星期在維也納舉行會議，決定推荐它的會員國自四月一日提高原油的價格。在該委員會中的十二個石油出口國組織的會員國，只有沙特阿剌伯反對這項行動。

【維也納十五日路透社電】來自石油出口國家的高級部長們今日齊來此間，準備在本週末舉行可能導致放寬對全世界油價及石油供應凍結的會議。

首先，來自十二個會員國的石油出口國家組織的部長們將於明日在此間舉行會議，製訂由四月一日起的三個月期油價。

石油出口國家組織說：這些部長們差不多肯定會把油價凍結於目前的水平。但該等人士警告稱：任何事情都可能在這次秘密會議中產生。

上述各國部長將會獲得一份專家調查報告，顯示未來的油價增加將會是經濟上的理由。該等人士說：預料凍結油價是一項政治決定，而並非一項金融決定。

阿剌伯石油出口國家組織的部長們已定於星期日恢復始源於星期三日在利比亞的黎波里的討論——放寬對美國及荷蘭施行已達五個月的阿剌伯石油禁運。來自中東的消息靈通報導暗示阿剌伯國家原則上已同意解除對美國的石油禁運，但並非荷蘭。目前各方面對一項最後決定是否將會在維也納宣佈一事，表示懷疑。

罕見的車禍 大車騎細車

當一輛西德軍車與一輛私家車在慕尼黑相撞後，該輛軍車的前輪，如「泰山壓頂」般壓在被撞毀的私家車的尾部。但坐在該私家車內的兩人，像奇跡般的逃出「鬼門關」，僅受輕傷。據當局報導：該輛私家車的駕駛人僅受輕傷，坐在他身傍的女伴祇受震盪。（合衆國際社）

白宮正式宣佈 本月廿五日 基辛格訪俄

【芝加哥十五日合衆國際社電】白宮星期五日宣佈：國務卿基辛格將於本月廿五日，訪問莫斯科，討論尼克遜總統訪俄的準備工作。尼氏預料將於本年六月時訪俄。

達揚下週赴華盛頓 出席以敘隔軍談判

伊班向基辛格提出以方意見

【華盛頓十五日法新社電】此間的一位官方人士今日稱：以色列國防部長達揚將於下週稍後時間，出席在此間舉行的敘、以兩軍在哥蘭高地解除軍事對峙狀態的會談。

據稱：達揚將會向美國國務卿基辛格扼要提出以色列最近擬定的解除軍事對峙狀態的建議。

以色列外長伊班現時正在此間籌劃達揚和美國的政府官員舉行會談。據稱，以色列週末的內閣會議，將會宣佈決定派遣達揚同具體的隔軍建議，前往華盛頓。達揚將於下週中抵達此間。

【華盛頓十五日路透社電】以色列外長伊班在此間說：在中東糾紛中的一項真正的進展考驗，是敘利亞是否願意接納與以色列達成的一項實用的協議。

伊班昨晚在接受一次電視訪問時發表演說稱：敘利亞交出一份以色列戰俘名單，已代表在中東糾紛的若干進展。

但他補充說：該項真正的考驗是敘利亞是否願意與以色列締結一項實用的協議，「即使該項協議缺乏一項真正的和平，但亦會使他們承諾一項消極的共存」。

當伊班今日與美國國務卿基辛格會晤時，預料將會提出以色初可能會與敘利亞進行部隊分隔的意見。分隔在哥蘭高地的交戰國部隊問題，是基辛格在中東須作最優先處理的事務。哥蘭高地是在中東於過去三天來再度爆發炮戰的現場。

【特拉維夫十五日美聯社電】以色列的最高將領星期五日警告：沒有分隔哥蘭高地前線敵對部隊的一項協定，敘利亞可能恢復它與以色列未了結的戰爭。

在過去三天來，岩石密佈的哥蘭高地一直是劇烈的大炮交鋒的地點。

以色列參謀長艾拉沙中將同時警告大馬士革：如果敘利亞使用「飛毛腿」地對地飛彈的話，以色列可能進行報復。

他在自從去年十月中東戰爭以來首次接受報紙訪問時，對希伯來文「國土報」記者說：俄製的這種長程飛彈的攻擊能力在戰略上一直沒有改變。

他說：「畢竟這種飛毛腿飛彈就像一枚空中炸彈況且，你不能祇出數以百計的飛毛腿飛彈，它們是十分昂貴的武器。」

「並且讓我強調：一架幽靈式戰鬥轟炸機可攜帶相當於五或六枚飛毛腿飛彈重量的炸彈。」

艾拉沙同時透露：在以色列及埃及達成有關擺脫它們沿蘇彝士運河前線的部隊對峙的一項協定之前，以色列認為戰爭將有好幾次機會在該處恢復。

南韓破獲兩個龐大諜網

三十名共諜被捕

【漢城十五日合衆國際社電】南韓中央情報局局長今日說：該機構最近發現兩個擁有四十七名間諜的大規模集團，為北韓在南韓從事間諜活動。

南韓中央情報局局長沈積來（譯音）說：三十名共產黨間諜被捕，而其餘正在接受盤問中。

他說：其中一個間諜集團，擁有三十三名間諜，以鬱陵島為基地，該島是南韓位於日本海的一個嚴石嶙峋的島嶼，在漢城以東約一百七十五英里。

他又說：第二個集團包括十四名間諜，同時，在韓國某省郊區，擁有一個組織良好的地下通訊網。

沈氏說：這兩個集團似乎沒有直接的關係，但都受到北韓類似的任務指示：「在南韓境內製造政治、社會和經濟上的擾亂，以導致南韓政府垮台」。

他說：第一個集團由四十四歲的曹揚坤（譯音）領導，自從一九六二年十二月開始，利用上述僻的海島，作為前往北韓的首要基地。

沈氏又說：上述各間諜從北韓獲得活動基金八萬五千美元。同時，購買一艘漁船，以便從事間諜活動，前往北韓。

美總商會亞太理事 聚集台北召開年會

【台北十五日法新社電】美國總商會亞太區理事會，今日在台北一間酒店，舉行為期四天的一九七四年年會。

美國總商會亞太區理事會主席、雪梨的美國商業負責人艮保羅．杞柏遜主持上述年會開幕典禮。這個為期四天的年會開幕之後，立即舉行執行委員會議。

總共有一百名的亞太區的美國商業領袖，參加上述在台北舉行的會議。他們來自澳洲、印尼、日本、韓國、沖繩島、香港、菲律賓、南越和泰國。

中華民國和美國的高級官員，包括中華民國經濟部長孫運璿、美國駐華大使馬康衛和商業部副助理部長塞保爾，將發表政策演說。

這次會議舉行主要的目的，是提供亞太區的美國商人一個機會，以討論他們在經營業務時所遭遇到的一般問題，以及尋求解決的辦法。

這是美國總商會亞太區理事會第一次在台北舉行的年會，該會於一九六八年在東京成立，目前共有四千五百名會員。

南越要求無效

東約拒絕受理西沙糾紛

【曼谷十五日美聯社電】外交界人士星期五日說：東南亞公約組織拒絕南越要求該組織受理西沙羣島的糾紛。

該消息說：東南亞公約組織秘書長漢格拉達路絲回覆南越外長王文北於一月二十一日的要求時說：組織中的所有成員，一致認為就目前的環境而言，不宜由東南亞公約組織考慮中共和南越間對南海羣島的主權爭執。

該消息稱：漢氏曾與其他七個組織會員進行諮商，同時對此處境「表示關心」，但若干會員國政府指出，東南亞公約組織是根據一九五四年的馬尼剌公約而成立，而祇有此公約團體方能召開此種諮商會議。

恩格使華

我外部表歡迎

【台北十五日中央社電】外交部發言人柳鶴圖，今天表示歡迎恩格出任美國駐中華民國大使。

在行政院新聞局今天的記者會中，當記者詢及柳發言人對恩格將出任駐華大使的看法時，他表示歡迎之意。

尼克遜總統二月十五日提名恩格為新任駐華大使，以接替即將退休的馬康衛大使，美國參議院已通過此項提名，恩格將於宣誓後正式成為美國駐華大使，預料他將於四月中旬離美來華履新。

日代表下週赴平 謀達成民航協定

【東京十五日路透社電】日本外相大平正芳今日說：日本政府計劃於下週派遣一個代表團，前往北平，準備與中共舉行正式的會談，以達成民航協定。

大平說：估計該代表團將由來自外務省，運輸省和大藏省若干官員組成。

工作級的會議，昨日開始在北平舉行，據稱：日本政府希望在本月底完成談判。

尼克遜抵芝城

【芝加哥十五日美聯社電】尼克遜總統在此間受到民主黨員的芝加哥市長達路尼的歡迎，達路尼在一九七四年的選舉中曾宣稱：「水門事件不是一個真正的問題」。

定於民國六三年三月十六日在美國馬利蘭州大學城教堂舉行結婚典禮
特此敬告
諸親友
麥文[illegible]
麥繆慧[illegible]
梁慧[illegible]

本公司九龍佐敦道分公司謹訂於一九七四
[illegible]（星期六）開始營業，敬備酒會
恭候
光臨指導
[illegible]財務有限公司董事局謹啓

TYLER
專為超級市場．士多．辦館．而設的美國名廠
泰來牌 西餅．肉食 蔬菜冷藏雪柜
配有各種不同款型尺寸柜型，專為閣下不同環境而設聘有專家設計及服務，交貨最快，兩星期至一個月到貨，保不誤期，港九各大超級市場多數採用本牌。
歡迎駕臨垂詢。

華捷洋行有限公司
陳列室：香港德輔道中萬宜大廈地下L20號 電話：5-224790
分行：九龍佐敦道43號地下 電話：3-840345
服務中心：九龍馬頭圍道21號義達工業大廈A座2樓 電話：3-330181

請購
添喜大廈 香港仔成都街26號
雙喜大廈 香港仔大道52—64號
滿意舒適 保值安定 買樓自住 最爲上策
即買即住 四百餘尺 伙伙單邊
只付兩成，可分十二年付款，尤勝納租
洽購處：協成行
地址：威靈頓街14—24號十樓
電話：H-二三四五二三 五〇八三四

刊登本報廣告請撥電話二八〇七〇八

北約會員採取步驟 增進彼此諮詢默契
基辛格爲日前失言道歉

【布魯塞爾十四日法新社電】北大西洋公約組織一份公報證實，昨日的北大西洋公約理事會，爲邁向改善盟國間諮商情況的「積極步驟」。

但法國駐北約大使路斯在會中說，除了北約地區內的問題需要諮商外，同時對一個盟國政府可能對某一特定事件的主動性行爲需要獲得通知。

一位消息靈通人士說：並無任何盟國代表，提議一項情報缺口的理想解決方法。

美國國務卿基辛格隨着在去年的中東十月戰爭中，美國對以色列的空運行動因缺乏盟國的支持而感到失望，因此要求「北約」召開會議，討論如何改善北約國家間彼此的諮商。

法國官員指出，當時華府在進行此事時，延緩通知盟國。

十五個盟國中的大部分均派遣高級外交官出席昨日的改善諮商討論，此外，「北約」大使亦參加此次委員會的每週例會。

法國拒絕派遣任何高級官員支援路斯大使，會議期間，巴黎方面力稱除卻在緊急情況外，理事會的大使級例會能提供足夠的諮詢。

【倫敦十五日路透社電】英國官員說：歐洲國家與美國的緊張關係，將是今日在此間新的工黨政府與美國國務卿基辛格的兩位顧問的會談主題。

這兩位顧問是負責歐洲事務的助理國務卿哈特曼和國務院一位顧問遜尼費特，他們於今晨從布魯塞爾抵達此間，整日與外交大臣卡拉漢磋商。

哈特曼和遜尼費特將需要估計新的工黨政府的外交政策，特別是英國加入九國的歐洲共同市場的重談判的基本條件的步驟的一般方針。

美國的部長們和哈特曼、遜尼費特亦將能檢討尼克遜總統於四月底可能訪問布魯塞爾，簽署大西洋公約組織和「歐市」與美國間關係的宣言的展望。這兩項宣言的草擬工作仍由高級官員在進行中。

【華盛頓十四日法新社電】美國國務卿基辛格今日爲他在上星期一所說的話道歉。他當日說，自第一次世界大戰以來，歐洲的政府罕有完全合法的。

他說，他承認他的話不能協助改善橫越大西洋的關係。

基辛格再誠在每日的國務院新聞會報中露面來表示他的道歉。

他說，他的話對於大西洋對話「並無大貢獻，我感覺抱歉。」

按，他於星期一告訴一羣國會議員太太說，「歐洲今日的最大問題是自從第一次世界大戰以來，在任何歐洲國家中，罕有完全合法的政府。」

威爾遜言不失自動辭職
寧與保守自由兩黨攤牌

【倫敦十五日合衆國際社電】英國首相威爾遜受到於下星期一日舉行的首次國會辯論時的失敗的威脅，他於今日宣佈，他將不會自動辭職，但將尋求一項正式的信任投票。

接近威爾遜的人士說：若威氏如此做法，他將會對抗保守黨及自由黨欲將他推翻的行動作孤注一擲，而在他就職不足一個月後，使英國投入一項新的大選。

政府人士說：若威爾遜贏得一項信任表決，他仍能領導其少數黨政府推行他於星期二日宣佈的强硬社會計劃。該等人士說：若威爾遜在信任投票時遭遇擊敗，他無選擇餘地，唯有辭職及下令全國再次投票選舉。

對威爾遜的威脅是在星期四日發生的，當時保守黨及自由黨已決定，當威爾遜政府將其經過下院舉行差不多將近一週的辯論的計劃呈交國會時，聯合實力，於下星期一晚舉行投票時反對。

【倫敦十五日路透社電】英國的新工黨政府能否生存，今日的形勢是要看國會一小撮票數而決定，這項具有重要性的憲法的決定，將於下星期呈交伊利沙伯女王。

政界人士正熱烈的打算於下星期的投票時，自由黨是否履行它的決定，參加保守黨投票，反對少數政府。自由黨和保守黨在國會的力量將超工黨十票。

其他的二十三票是支持工黨的來源，具有極端的重要性，二十三票是來自：蘇格蘭民族、國家黨、北愛爾蘭黨、獨立黨。

政府如經過一星期即在國會被擊倒的話，伊利沙伯女王可能面臨一個敏感的和歷史的決定。這亦威脅破壞她兩度訪問遠東的計劃。因爲她需要返國任命新政府。

威爾遜可能要求女王解散國會，舉行另一次大選。

她可能被勸說，要求另一個黨領袖組織另一個少數政府。

在混亂的幕後和週末的票數估計，以及今後的幕後的活動，僉認威爾遜政府不會垮台，而他的政敵亦認爲面臨另一次大選，爲時尚早。

這一天亦可能使左翼的就業部長福特作出巧妙的政治行動，他可以提交一項新的政府薪金政策的方案，從而將使保守黨撤消他們的致命的修正案。

世界經濟不因石油解禁轉好
糧食原料嚴重短缺
不景氣將長久持續

【紐約十五日美聯社電】石油禁運可能正在解除中，也可能在數週之內便會解除，加油站缺乏汽油供應的恐慌氣氛可能亦將會隨而消失，但值得担心的事情可還多着。

如果石油是唯一的重要變故，這可能是人們用以鬆弛緊張和透一口大氣的藉口；事實上，這可能僅是初嘗滋味的時候。

擺在面前的是工業國家一個經濟不穩定的持久時代，並可能造成極不如意的後果。無論如何，工業國家所體驗到的能源苦境是不能將責任全部推在阿刺伯石油禁運的上頭去的，石油祇是在發展成爲一個艱困局面的其中一面。

最先可以看見這個艱困局面的跡象就是原料的問題，而居於首位的問題則可能在是次後多年內發生的龐大糧食問題。

「石油出口國家組織」激詐强國的行動，已刺激起發展國家的狂熱想法，它們認爲原料是它們的力量。

是不是有新危機在前頭等着哩？

一個國際研究組織，由研究這些有關問題的專家組成的羅馬俱樂部在二月發出一項「蘿爾斯堡聲明」稱：「事實上，工業國家是作浪費的活動和引起不必要的消耗。再者，人類缺乏在這個小而脆弱的行星上和平共存的意願，世界的社會由於生活水準和機會的懸殊情形日甚一日而被扯至支離破碎……數以億計的人民生存在生活頻於絕境的邊緣。

大自然因少數的利益而受到掠奪和染汚。」

「現存的危機較之石油、能源或糧食危機來得更爲嚴重，而反效果將會使到整個世界蒙受諸種形色的壞影響。

「石油、糧食或任何其他的基本生產將無可避免的趨於稀少，或甚至貿易、援助、貨幣，亦隨時可以用作政治武器，而這個危機局面將因世界人口的急劇增加而更爲惡化。」

修斯五月離職
能源局長西蒙將繼任美財長

【華盛頓十五日路透社電】今日預測，美國能源局長西蒙，極有可能繼修斯出任美國財長之職。

現年五十三歲的修斯，是尼克遜總統於一九六九年組成的最初期內閣中所留下的最後一名內閣閣員，預料修斯將於五月初脫離政府，可能回復學術生涯。

白宮已於昨日宣佈修斯準備脫離在尼克遜政府中極受尊重及最具權威職位，純粹是因個人的理由。

西蒙在担任美國聯邦能源局的工作時，仍繼續出任副財長之職。他於昨日說：若尼氏昇財長之職時他將會接納。

德黑蘭一丹麥包機
起飛時突着火焚燒
四十六人喪生廿人受傷

【哥本哈根十五日合衆國際社電】一家公司的職員說：「斯泰寧航空公司」一架雙引擎卡拉維爾噴射機，載有一百名包機乘客，於今日在德黑蘭起飛時着火焚燒，造成數十人死亡。

他說：在八十九名乘客中，最少有四十六人喪生。

丹麥包機公司經理赫斯蘭特說：他曾從德黑蘭接獲一項簡短報導謂，火警突然在機上發生，而「數十人死亡，若干人受傷」。

赫斯蘭特說：這架飛機正在跑道滑行，準備起飛時，火警便發生。

赫斯蘭特說：這架飛機約載有一百人，他們大多數是北歐國家的人。

他說：這架飛機於三月二日從哥本哈根出發，並從星加坡返回丹麥首都途中，當時它降落在德黑蘭加油。

赫斯蘭特說：發生火警的飛機是一架雙引擎法製的卡拉維爾噴射機。

效尤裸跑當場被捕
光身在牢中度一宵
南韓美軍也感染裸跑狂潮

【紐西蘭·奧米頓十五日路透社電】兩名年輕人的律師今日在此間對法庭說：兩名年輕人圍繞着一處交通中心裸跑時，當場被捕，他們被迫在警察局監牢中，光着身度過一夜。

這兩名十九歲的青年人，被控環繞着一處交通中心裸跑行爲不檢，控罪成立，被判兩個月拘禁——週末監禁和做社區工作。

他們的律師說：他們裸着身體時被捕後，要在打開窗門的監牢中度過一夜。

【漢城十五日美聯社電】此間星期五日報導：美國大陸的裸跑狂潮，已影響到南韓的美軍，其中包括一名軍官。

南韓一家電台報導說：最近一宗裸跑事件，於星期四日下午十時發生，當時有三名裸體者從距離停戰區南部數里的汶山軍營附近一家酒吧衝出，奔跑約二百碼。

該消息說：現場約有二十名南韓目擊者，尚未知此三名美軍所屬的單位是否獲悉此次裸跑事件。

一位軍事發言人說，南韓的第一宗裸跑事件，牽涉到一名身份未明的中尉，他於本月八日，在漢城的美國第八軍總部圍場內裸跑。

性革命已抵達澳洲
絕大多數少女 婚前有性經驗

【墨爾砵十五日路透社電】由一名美國社會學家所作出的調查報告顯示：十二名澳洲二十五歲或以下的女子中，有十一名承認在婚前有過性行爲經驗。

同時，根據接受羅拔·比爾教授訪問的一千四百四十二名澳洲女子所得結果的數字顯示，有百分之三十七各種不同年齡的女子承認，他們在結婚之後，曾發生過通姦。

比爾教授在一本新書「澳洲女子性行爲調查報告」中，企圖求證性革命已經抵達澳洲。他說：所謂性革命，意思是說有更多的男人或女人，準備參加除了配偶之外，與其他人發生的性活動。

他說：導致有更多機會發生婚前性行爲的原因，是由於年輕女子逐漸容易擁有汽車，到處都有停車場和海濱，以及較以前容易避孕。

社論
石油的禁運與解禁問題

在去年十月以前，從無人想到石油會成爲左右國際局勢的一種奇妙力量，更不會想到石油的供應問題，會構成威脅人類生活的空前危機。阿剌伯產油國如果在一九六七年的「中東六日之戰」時，就知運用，或許，則以後的中東局勢早已改觀，不必等到去年十月的戰爭再起後施用。這證明所謂「石油武器」這套理論的構成，是去年或前年這段期間內的事，而幕後的「發明人」則可能是莫斯科，或者是蘇俄的授意和設計。這項推想的產生，是根據大前天「眞理報」的一篇文章，它大聲號令阿刺伯產油國，不要解除石油禁運。蘇俄報紙對油禁一事甚少評述，但此次因阿刺伯石油部長在的黎波里集會，而且風傳討論對美解除油禁，因此被迫暴露它對這一問題的態度，同時啓人疑竇，推想到「石油武器」可能是蘇俄產製而在中東推銷的「出品」。

石油禁運歷時已五個月，如果把它所獲結果加以比較，至少可以發覺它並非是陷工業國家於死地的絕對犀利武器。它可以造成一種恐慌心理，短期內使石油消費國家陷於能源短缺的社會混亂，預算失衡；但若從長期的角度而觀，它却不可能使石油消費國家（特別是油禁主要對象的美國）因此就「跪地求饒」，視同末日的降臨。過去五個月的一切情勢，無不說明上述事實的存在。美國並沒有因此而致油源完全中斷，滴油無存；歐洲國家情形亦復如此，最近甚至解除汽油配給。中國老話說：「人算不如天算」，「石油武器」亦不外此。歸根究底的說一句，阿刺伯產油國以石油作爲政治、經濟的敲詐工具，受到最直接既蹶的仍是石油消費國家的人民，並不足以改變任何一國的既定政策。這說明阿刺伯產油國的重大失策，縱因此而有所得，但無法抵銷它們因此措施而導致全世界人民所產生的仇意。這無異證明阿刺伯產油國上了莫斯科的大當，「石油武器」的奸計，徒然造成了阿刺伯產油國與天下樹敵的惡果。

除了石油消費國人民備受油禁之苦外，石油禁運另一「成就」，不容否認使西方國家因爭取油源而發生齟齬，尤其是大西洋兩岸國家的關係，的確受到一定程度的破壞作用。邇來美國和法國、西德之間的新隔閡，俱發生於油禁期間。但這種新局勢的出現，屬於政治範疇，祇能說是油禁的副產品，因爲阿剌伯產油國所追求的主要目的，在於壓迫美國放棄援助以色列的政策，美國的意志如果不因此而有所動搖，則油禁的主要政治目的就無法達到。至於西歐國家爲了獲致油源而採取個別交易途徑，分與阿刺伯產油國訂立雙邊協定，這種方式是濟一時之急，若從正義立場分析，徒使仇快親痛而已。美國的工業、科技、資金，任何條件俱遠勝於西歐，它若步西歐後塵而亦展開石油個別交易，可能早已成功，但美國捨此而不爲，爲全局着想，注重於以聯合力量對抗油禁，這是正確的選擇。最好的證明莫如前天在布魯塞爾舉行的「能源調度小組」會議，雖然法國自始至終採取不合作態度，但小組會議一致接納了美國的建議，從事集體努力，突破石油危機。法國冥頑不靈的態度，徒使世人深惡痛絕之外，實在無法獲得同情。

以上的背景事實，已使阿刺伯產油國對「石油武器」的功效，發生重估的傾向。埃及和沙特阿刺伯國可能是最先覺醒者，上星期日開羅會議的流產，前天在的黎波里舉行的八個阿剌伯國石油部長會議，說明阿刺伯國家內部對此問題的重大分歧。它們所爭執的中心問題，就是對美國的油禁繼續實施下去，抑或加以解除。它們祇有兩途可供選擇，此外並無別法。會中所達成的決定，須待本星期日的維也納會議結束後，纔可公諸於世。各方電訊的報導，僉謂產油國已決定對美解除油禁，但以兩個月爲期。阿刺伯產油國採取此項策略，一方面是恫嚇美國，解禁祇是有限期的，在此期內，美國必須對以色列施用壓力，撤出所有的佔領區；一方面則間接援助敘利亞，在與以色列談判哥蘭高地分隔軍隊時，取得有利的優勢地位。

阿刺伯國家即使解除對美石油禁運，並非代表這些國家對美發生新的觀感，肯定華府能改變對以色列政策，而祇可說是產油國家內部的失和，而失和的主要原因，則是因實施石油禁運而得不償失。產油國家雖然遍地皆油，但長期減產下去，等於貨棄於地，國庫再無新的收入。此外，由工業國家進口的一切貨品，隨油價而暴漲。這是循環結果，對人對己兩無益處。五個月來阿刺伯產油國可能深味此中的微妙因果關係，不如及時放棄「石油武器」，另作他圖。

市政局佈告

茲招商承投在（一）夏萍灣（二）赤柱正灣及（三）石澳後灣海灘售賣小食之專營權，標紙必須密封。投標表格可於辦公時間向香港雪厰街政府合署西座十三樓市政局索取，一切詳情亦可向該處査詢。

市政局投標委員會秘書 艾倫

市政事務署佈告

一九七四年憲報公佈，招商承投在新界七個軍營擔任修剪大約六〇六棵樹及伐去卅三棵樹之專營權。

投標表格及一切詳情，可向香港政府合署西座十三樓市政事務署索取及查詢。

市政事務署署長 亞力山大

申請入英籍啓事

廖文堃(LIU MAN KWAN)又名廖熊(LIU HUNG)又名廖兆光(LIU SIU KWONG)現住香港盧吉道三四號現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向布政司報告。

港九影院聯合廣告

今天八場 午夜加場 絕頂刺激 THE HEROES 雄 今午十一點半 新都 英京

今第24天 國家 今天映 先生 今晚午夜場：黑社會龍虎門

狂滿五場映 阿歷希 路盧知 真假教父 FUNNY FACE OF THE GODFATHER 新華 真假教父

今第二週 鹹濕天方夜譚 黑豹 今午夜場：狼狽爲奸 金門早場：不要哭泣

海運 百樂 H 702412 K 678092

今第二週 五場映 巴拉叙芬斑絲 巴寶 露娟 今晚午夜場：狼狽爲奸

狂滿一週！第二週映 天天五場獻映 李察費里沙 THE DON IS DEAD 影評一讀再讀

衛萊要求五場重映 雅選巴朗 Jeremy 今晚午夜場：狼狽爲奸

今天全綫五場續映 懸疑奇情恐怖動作彩色巨片 羅烈 嘉凌 秦沛 鄭少秋 林珊珊 主演 危機四伏 今午夜場：早婚

每天四場 OLIVER! WINNER 6 ACADEMY AWARDS! 二元五角 海運 百樂

京華 凱聲

只映今天五場 超級市場大鬧 傻瓜

今天仍五場映 危機四伏

今天四場映 鬼馬運動員

今天週末五場獻映 彼得古城 基斯杜化李 今晚午夜場：舞衣

今天週末全綫五場 李菁 申相玉導演 林偉圖 舞衣

昂然入第二週 今晚午夜場：蛇魔

昂然進入第三週！ 歐洲公司恐怖絕倫神怪駭人巨片 HORROR 恐怖車

甲組銀牌今續未了緣
元朗技遜一籌 東昇應佔上風

【本報訊】銀牌足球初賽東昇對元朗，今在花墟球場續未了緣，下午四時半開火，預備組聯賽東昇對流浪於下午二時三刻序幕戰，票價一律三元五角。

甲組銀牌初賽，東昇對元朗，經於去月廿六日舉行，但鏖戰一百一十分鐘仍是各二平手，遂要重賽一場。這一幕銀牌重賽定今天舉行，倘若賽完九十分鐘又成平手，須加時廿分鐘，再不分高下，便互射十二碼決勝負，得勝的一隊，將與港會碰頭，爭奪準決賽權。

本屆球季中，東昇與元朗在聯賽第一循環亦比賽過一場，戰果是三比零，元朗大勝一仗，不過，現在情況不同，東昇近況好轉，元朗欲再取得勝利，并非容易。

就人腳來說，東昇是一支鉅型班與中型班的元朗比較，無論如何都可佔優勢，問題就是他們演出常常失準，前鋒未能把握埋門機會。

東昇在聯賽第一循環所以淨輸三球給元朗，除了當時狀態低落，球員多失水準之外，最主要的原因還是他們的前鋒沒有把握攻破元朗的密集防禦。現在，東昇在聯賽，金禧盃及總督盃均已爭霸落空，祇要陽來較為沉着，後防減少錯誤，到底他們的腳下工夫，遠優於元朗，定然勝望甚濃。因而今仗的鬥志將會特別旺盛，

元朗在聯賽次循環有過擊倒加山，賽和愉園及消防的良好戰績，他們有此收穫，主要便是採用密集防禦先求穩守俟機乘虛而入爭勝。可是，他們的腳下工夫仍未到家，埋門技術及臨門一腳並不好，即使有很好的機會，亦常常因臨門一腳不濟而錯過。

因為元朗在聯賽第一循環曾戰勝東昇，今天在銀牌重賽再度碰頭，他們就更具爭勝信心。不過，東昇目前狀態不弱，他們球技又不如人，如非東昇失水準，他們今仗贏波希望實在不高。

亞洲壘球錦標賽
今日在菲揭幕
男女子各有兩仗上演 我國男子隊戰星加坡

【馬尼剌十五日美聯社電】第二屆男子及第三屆女子亞洲壘球錦標賽，定星期六在此間舉行，而日本、中華民國及主辦國菲律賓，則被認為是熱門奪標隊伍。此次參加比賽者共有六隊，除上述三隊外，還有香港，印尼及星加坡，但香港祇參加男子組，其餘五隊均分別參加男女子組的賽事。

中華民國與日本均極具信心在男子組中獲勝，而菲律賓則全力作衛冕戰。

比賽定於星期六下午二時開始，在比賽前則有一項揭幕儀式。茲將揭幕禮當天的比賽秩序分列出如下：（女子組）菲律賓對印尼，日本對星加坡；（男子組）中華民國對星加坡，菲律賓對印尼。

學運昨天成績平平 週五舉行最後決賽

【本報訊】本年度全港公開學界運動大會，經過昨天比賽後，尚有兩天賽事分別于下週三及週五舉行。下週五是最後決賽。

昨日是第三級隊伍的比賽。成績平平，在各項比賽中，均沒有一項有較突出的表現，而且成績與傳紀錄相距很遠，預料要下週三及週五兩天才有較佳演出。

中華滑水隊出國被檢舉
無故臨時退出比賽 隊員吵架全無紀律

【台北航訊】外傳我國滑水代表隊參加紐西蘭亞太地區滑水錦標賽中，「選手為看脫衣舞而打架，比賽沒有參加，卻謊稱拿到第四名」一事，經查證結果，發現與事實有出入。

據中華滑水協會理事長巫永昌星期四在台中告訴記者說：中華隊這次確實參加了亞太區滑水比賽，但是沒有得到名次。至於隊員間打架一事，也不是事實。隊員間發生齟齬，則是難免的。

另據中華滑水隊一位選手說，外傳中華滑水隊員在馬尼剌為爭看脫衣舞而打架，是不確實的；事情的真相是，選手在馬尼剌的確看過舞蹈表演，不過看的是當地民族舞蹈──竹竿舞。隊員之間也的確發生過「衝突」，不過不是「打架」而是「吵嘴」；同時不是為看跳舞，而是因女隊員林麗玲用壞了一位男隊員的滑水板，而引起口角。

至於外傳他們沒有參加比賽，卻以大會發給水隊得到的第四名殿軍的紀念獎盃，宣稱是滑水獎，更屬無稽。這位隊員解釋說，全部參加亞太區滑水錦標賽的國家，只有中華民國、澳洲、紐西蘭，無論如何我國也有第三名的份兒，又何必說自己得了第四名呢？更何況中華滑水隊回國時，在機場曾經坦白承認，本屆亞太區滑水賽，我國參加了曲道，特技，跳躍等三項比賽中的前兩項，成績並不理想，不過我們學得了許多寶貴經驗。

但是，中華滑冰隊這次回來，得確有不愉快的事情發生，那是因為隊員旅費分擔不均，而發生爭執。另外，對中華民國滑水協會總幹事，派遣自己女兒徐敬曉為會議代表，自己的妻弟吳澄第為副代表的決定，頗有微詞。

據了解，中華滑水隊員間確實因「身分」不同，除教育部補助單程機票錢外，還須自行負擔四萬、三萬、一千元及兩萬元「三種」不同數目的回程機票錢，因此引起許多隊員不滿，導致這次事件。

另外，部份滑水隊員感到不服氣的，是總幹事徐傳德不避內親，選派女兒徐敬曉為會議代表，又派其妻弟吳澄第為副代表；同時，徐妻徐吳麗月也做了女子隊管理。而這三位職員，當初並不在教育部核准的名單之中。

對於這個爭執，據悉：徐傳德當初曾擬選有參加開會經驗與語文能力的人為會議代表。但是，一方面需要自己負擔機票，同時曾經徵詢過的幾個人又沒有時間，所以徐傳德最後只得徵調就讀臺大外文系的女兒徐敬曉和英國倫敦大學畢業的妻弟吳澄第去做會議代表了，不過，徐敬曉、吳澄第以後因為簽證問題，沒有及時趕上開會時間參加會議。

東昇元朗陣容

（東昇）麥天富 廖錦明 曾廷輝 馬迎祥 鄧沛強 黃達財 甘乃泉 盧洪海 翁偉國 袁權韶 李國強 張耀東

（元朗）張華安 葉振發 陳遠智 許植強 梁能仁 蔡華國 蔡華偉 游焜華 蘇紹源 李龍國

港紐男子乒乓賽 香港大勝五比零

【本報訊】修頓球場昨晚舉行的一場香港、紐西蘭乒乓球男子單打對抗賽。香港隊以五比零擊敗紐西蘭隊。各局成績如下：

第一場：馬龍生（港）勝李察里（紐），二比一，（二十一比十八，十四比二十一，二十一比十）。

第二場：黃耀榮（港）勝摩里士（紐），二比零，（二十一比十三，二十一比十六）。

第三場：趙萬權（港）勝馬菲（紐），二比一，（十七比二十一，二十一比十七，二十一比十六）。

第四場：馬龍生勝摩里士（紐），二比零，（二十一比十三，二十一比十）。

第五場：趙萬權（港）勝李察里（紐），二比零，（二十一比十三，二十一比十七）。

足球友誼賽 油蔴地坊會今對抗油警

警務處長施禮榮，為加強警民間之情誼及聯繫，油蔴地警署足球隊與油蔴地街坊福利會足球隊，定今日下午六時半，在佐敦道英皇佐治五世紀念公園足球場舉行友誼賽，屆時由史務實警司及陳蔭棠理事長主持開球禮。

（油蔴地警署）領隊：胡兆灼副警司，副領隊：李國森總督察，教練：馮鑛警長，副教練：譚鎮文，隊長：劉祖鴻，隊員：唐廣成、方仲豪、劉倫焯、劉守政、甘美德、袁永泰、吳澤流、楊永錫、鄭錦洪、蔡明。

（油蔴地街坊會）總領隊：陳蔭棠理事長、領隊：伍江、馬奕盛、顧問：殷發泉、鄭歷、管理、李康明、楊一帆、教練：陳仁偉、羅桂榮。隊員：袁偉光、袁慶祥、尹鉅祥、沈國耀、何偉文、林汝威、何偉麟、朱耀文、黃偉志、黃文組、鄧沛強、王國偉、蔡家輝、黃文標、黃偉強、韓承業、麥志昌、翟紹祥。

·學運會長跑· 學界運動會，昨日男子丙組一千六百公尺長跑初賽，各健兒力爭上游鏡頭。（李就攝）

元朗球員李龍國
停賽十六場
會鏡洪龍志成單惠根 分別停賽兩場及三場

【本報訊】足球總會紀律小組，昨日召開會議，研訊一批被罰出場及「黃牌」警告球員案件。會議經過近三小時討論，各案判決如下：

㈠加山謝國強口頭警告。
㈡流浪麥哥利押後討論。
㈢愉園鐘楚維口頭警告。
㈣光華會鏡洪停賽兩場。
㈤光華賴汝福口頭警告及紀錄在案。
㈥東昇馬迎祥口頭警告。
㈦乙組九巴馬興強押後討論。
㈧東方龍志成停賽三場。
㈨東方單惠根停賽三場。
㈩丙組西青林定堂停賽兩場。
⑪光華預備組何鏡昭停賽四場。
⑫元朗預備組吳桂耀停賽六場。
⑬元朗李龍國停賽十六場。
⑭乙組海軍希碧停賽四場。
⑮乙組保濟黨福安停賽六場。
⑯丙組空軍阿羅停賽六場。
⑰丙組五一七陳成停賽四場。

天才球星 碧根鮑華
世界盃英雄略傳

碧根鮑華毫無疑義地已經成為西德隊的靈魂，而且必將是世界盃賽眾矢之的。說他是一位世界上第一流的天才球星，大概沒有人對于這句話有反駁。

他的春秋二十七，為國家代表超過六十五次，他踢波有獨出心裁的甚多花樣，祇看他的傳送功夫，就令你嘆觀止焉。

本來出身於一支青年軍，卻被拜仁慕尼黑隊的「星探」，洞悉他的足球天才而羅致之。在青年軍的時候，他是踢中鋒，後來改踢兩個不同的位置，替國家隊作戰之時，穿四號球衣，替拜仁隊上陣，卻又穿五號球衣打自由後衛。

曾任拜仁領隊的南斯拉夫籍之卡高城斯基，看出他的天才，一定要擔任後衛的位置，由於他的出腳時間準確與適應踢法，使拜仁逃過許多可敗的戰役。

但是，在一九七〇年世界盃賽他踢四號中場，更為活躍，成為滿場飛，能攻亦能助守，幾乎沒有人能夠得住他。有人曾提議過，對付他的踢法，應用緊釘辦法，但碧根鮑華極其聰明的，頭腦也冷靜，動作又敏捷，懂得利用機會，採用緊釘辦法對付他，恐不易收效。

他更有一種難以說明的絕技，當他把球兒控在腳下而帶出重圍之時，既不會被人搶出，且不會把球兒交錯，吾人在電視中，常常看到他這種絕技，拍案叫絕。對本屆世界盃賽，他認為義大利是西德的對手。他以為世界上的球隊，防守并不是以英國最佳，義大利才是最佳的。因此，亦可以知道他似乎有點感覺到西德的攻力不夠，必須自己去助攻，所以，我相信他在今次世界盃賽，仍舊穿四號衣。

獅皇賽拉西終讓步
伊索匹亞軍人要改革內政
二千六百萬人生活正待改善

衣索匹亞的皇帝塞拉西顯傑的上站着，對着六百武裝部隊人員講話，他聲音沉重和斷續的說：「這是一個貧窮的地方。你的國家不能給你們更多的錢。我懇求你們保持真忠！」這個皇帝獲得預期的擁護的歡呼。但在衣索匹亞的各主要的駐軍市鎮，數以千計的士兵在叛變中，他的話是他們充耳不聞的。在那些地方，年青的陸軍官員們繼續他們的叛變，要求加薪以抵消一月以來增加了一倍的麵粉、米和麵包的售價。

這個年紀衰老（八十一歲）的皇帝──於一九三零年在墨索里尼的進攻中及於十三年前的一次流產的政變中，僥倖繼續生存──真正的沒有選擇。他對叛徒們的各項要求屈服，實際把管治權力交給軍人。

使人驚訝的不是發生叛變，卻是它發生得太遲。由美國、英國及以色列專家們訓練精良的，這四萬二千人的陸軍是一個現代化的軍隊──最低限度以衣索匹亞來說。它的曾受教育的軍官們久已不滿於一個封建的農業制度的貧富懸殊，以及低能和不平等。去年的旱災，地主的漠不關心，加上政府的無法應付，造成飢荒，最低限度有五萬人殞命。

一向被佞臣隱蔽着，直至去月為止，這位皇帝大多數不知道他的二千六百萬人民的悽涼苦況。後來，數以千計的抱怨的衣人在阿迪斯阿巴巴街上舉行了四天反通貨膨脹的暴動。戴上鋼盔的警察終於清除街道，但有五個示威者喪生，最低限度三十五人受傷及一千人坐牢。

其後，這位皇帝作了一次極少的在電台及電視露面，宣布汽油減回原價，並凍結基本貨品的售價。這位皇帝的行動安撫了平民，但武裝部隊仍然不滿，雖然塞拉西下令武裝部隊加薪百分之三十三，軍人要求加薪百分之百，以使一個士兵的最高薪增至每月七十五美元──比這個國家的論人頭計算的每年入息六十五元更多。

叛變因此促成，陸軍的第二師自己處理這事。黎明時份，這師部悄悄的進入阿斯瑪拉（人口二十萬）的街道。沒有放槍，他們封鎖了機場，封閉了所有進入這城市的道路，關閉銀行及政府機關，並把阿斯瑪拉的總督軟禁在家裏。他們謹慎的避免干預平民。宣布他們效忠皇帝，士兵們要求加薪，改善長傳、房屋及醫藥照顧，以及把內閣的十九名閣員的許多名革職。

翌日，叛徒們扣留了塞拉西派去阿斯瑪拉談判的四位高級軍官中的三位，並恐嚇把他們作人質，直至政府答應他們的全部要求為止。同時，這個叛變散佈，直至它包括幾乎這個國家的四萬七千士兵、水兵及空軍人員的全部為止。

被這叛變驚嚇了，自一九六一年以來即任總理的麥爾德辭職，他的內閣也全部辭職，當這位皇帝不立即接受麥爾德辭職，革異的士兵們全副武裝的推進首都各街道。在揚威耀武中，他們控制了阿迪斯阿巴巴的銀行，它的飛機場和主要的建築物。那時候，塞拉西屈服了。再度在電台和電視出現，他答應各武裝部隊所要求的加薪，保証不報復，並委派職業外交官馬康南出任總理。或許更重要的，他把一個受歡迎的將軍升為總司令，並委另一位將軍任內政部長。

獲得他的人民愛戴及其他的非洲領袖們敬重，塞拉西仍然是國家元首及一個權力象徵。但以目前來說，最低限度，衣索匹亞的權力落在軍人們手裏。新閣就任後，有些軍官要求審訊許多名被驅逐的閣員，理由是「他們吸吮人民的血汗以變成富有，開有巨額的外國銀行戶口，並非法的擁奪農民的土地」。數以千計的學生喧嘩的大巡行，吶喊支持陸軍，並要求新聞及組織政黨的自由。新總理答應「徹底的經濟和社會的改革」──表示他決意依照陸軍的吶喊，使衣索匹亞逃避這些黑暗的時代。

抬高油價積聚鉅資後
阿剌伯金錢又流入美國

石油禁運或許使石油仍然不能運入美國──但阿剌伯各國家在其他地方售賣石油所積聚的大量投資資金卻不能被阻止。在過去多年來，阿剌伯人買入美國股份估計共一百億美元至一百五十億美元。現在，那些人口稀少的國家如科威特、沙特阿剌伯及各波斯灣酋長國因油價上漲而積聚更多的錢，非他們本國所能吸收的，便繼續大量流入美國。

這些錢是技巧的處理的，沒有宣傳，安匿於很少人注意的出路──主要的是銀行存款及「藍籌」地產。這是有兩個理由的。其一祇是阿剌伯勢將屬於特別保守的投資家，恐防被騙，如果他們作投機性的投資。此外，阿剌伯人很注意美國的政治氣候，因此他們祇作很少極類的投資。

不過，阿剌伯人的投資已被發現了。加州的一個銀行家說：「每天我們收到許多錢，例如每次二億美元，顧客吩咐把它投資於像財政部債券等的東西。」蘇吉，一個沙特阿剌伯人，已超越了美國銀行存款的範圍，進行收購美國的銀行。在過去兩年內，他在加州的合株河收購了兩家銀行的控制股權，其一是「國民證券」，有資產一億一千五百萬美元；其二是康特拉科斯達銀行，有資產二千二百八十萬美元。

在地產方面，公私合營的科威特投資公司去年投資一千萬美元於大西洋城市區桃樹街附近的一個建築計劃。這計劃包括一間希爾頓酒店，寫字樓及商場。科威特投資公司據說也購買了南卡羅來納的一個小島，準備闢建一個豪華遊息區。

科威特與沙特阿剌伯人也購買畜牧土地、耕種土地及紐約市的寫字樓大廈，幾乎全部在市區內的最佳地點，例如華爾街及第五街。聯合加州銀行主任經濟學家的伊戈克人查勞說，他知道阿剌伯人在加州買了幾個購物中心和寫字樓大廈，價錢由一百萬美元至一千萬美元。查勞博士預期那些投資在今後兩年內將增加二十倍。

多數專家相信，阿剌伯人終於從那些謹慎的投資轉移到更有政治影響力的。一個理由：他們認為，雖然是錯誤的，美國支持以色列，局部因為猶太人控制美國的商業，而他們想打破這局面。阿剌伯人想投資的一種工業是所謂「油活動」──在消費國家的提煉和推銷。科威特已在考慮購買大部分的「高富」股份（向誰購買，仍未清楚）。

阿剌伯投資的處理勢將是「第一阿剌伯公司」，由美國投資公司「基連．皮波地」的駐中東代表譚拉錫組織的。「第一阿剌伯」將在柏克路開設辦事處，以便利阿剌伯資金流入美國。譚拉錫說，他計劃代表他的顧客收購一間美國銀行（十大銀行以外的），然後收購一家工業公司（他不肯說出那公司的名，但揭露它的牌子是家傳戶曉的）。他認為這些行動是試驗的個案，他將分期謹慎進行，或許要與基辛格及財政部長修爾斧清楚每一個步驟。

阿剌伯人或許從在中東各地設立分行的美國銀行獲得進一步的幫助。在過去六個月來，美國人已購買了三間銀行的控制股權，祇在貝魯特一個地方，另買入三間銀行的股份。美國銀行家相信，「唯一比阿剌伯人在美國投資更壞的是阿剌伯人決定不在美國投資」。他的理由：大量的阿剌伯基金，漫無目的的從一個國家流入另一個國家，以及從一種工業轉入另一種工業，勢將擾亂西方各地的經濟和財政市場。為避免那樣的事情，阿剌伯人必須有穩定的長期的投資，而最佳的投資是在美國的。

細看西德馬克的實力

近月來，西德馬克對世界其他貨幣的比值，實際已下跌過百分之五，而以對美元跌幅最大。

換了在過去比率固定的日子，馬克下跌的消息一定會成為世界各地的頭條新聞。但今天，由於實行浮動匯率，各財經版僅以小小篇幅報導。

各國對幣值的變化，與及對匯市的急劇起落已經習慣了，並產生了麻木感覺。但有一點被忽視的就是：假使國際間目前所出現的情緒持續不變──使美元繼續高漲──那麼，西德經濟學家便要大刀闊斧地修改他們對經濟前景所作的預言。

簡言之，在一九七四年裡，會出現下列情況：

甲、西德出口的減少，可能不會像去年所預測那麼大。

乙、通貨膨脹影響入口貨價可能比經濟學家去年所預言的程度更高。

過去，西德的財政刊物亦已指出，馬克實際已過份偏高。各種經濟因素，包括收支平衡情況及國民總產值數字，在在顯示馬克實力將會趨於軟弱。

假使投機家大量拋售馬克（事實上這種情況已經出現），馬克在國內的流動性將會受到越來越大的壓力。結果，聯邦銀行除了放寬信貸外，別無他途可循。

基本情緒變化的主要因素之一，當然是國際石油形勢及一般廣泛的信念：西德所受阿剌伯制油措施的比重，比許多國家為重。

在這種情況下，令人遺憾的是，西德政府的「五位聰明人」的獨立性經濟顧問委員會，在一九七三年中東戰爭爆發前，作出一套失準的經濟預測，並且僅在石油問題前言中簡略地提及。

因此，勃蘭特總理立即要求「五位聰明人」對一九七四年的經濟展望作補充性的預測，把新的形勢列入考慮之內。

在原來的預測中，「五位聰明人」力促政府堅持其所持的經濟收縮政策。現在，由於出現了意外的新形勢，不得不設法執行下列四項步驟：

一、把貸金利率由百分之十降為百分之九點五，甚至百分之九。

二、批准以低息貸款協助興建五百萬個房屋單位，替疲莫能興的建築業打氣。

三、降低東南亞紡織衣物的入口限額，及取消增加東歐此類製品的入口限額計劃。

四、禁止向非共同市場國家招募外國的工人。

這些措施，顯示去年五月所採取的高度抑制性貨幣及財政政策，已開始作頗大程度的放寬。

大有理由相信，西德儲備實際超過一千億馬克。若然，西德的經濟和對外支付平衡力量是雄厚的。（逆）

女太空人

在美國加州阿米斯研究中心內，一位青年婦女（上）用三硬頓閱讀雜誌，另一人準備進入離心旋轉器中接受訓練。美國空軍十二位女護士參加為期五週的試驗，決定在「太空交通車計劃」中工作人員的體格標準。她們在試驗中要在模擬的失重環境中臥床休息，用離心旋轉模擬太空交通車起飛及重入大氣層時所受的加速作用，初步結果證明人類身體不難適應長期太空飛行環境。

闊頭怪狀膠底土鞋大受歡迎

去年六月，當彼德．卡爾高里斯與南茜在布魯克林結婚時，新娘子穿上高跨的白色禮服，披上頭紗；新郎亦穿着一套白色西服。但他們步出教堂時，步伐卻有點像鴨子，原來他們腳上穿的，是白色的「土鞋」。

像很多熱愛這種調頭、怪狀的膠底鞋人士一樣，他倆寫了一封奉揚的信給鞋公司，並寄上一幅全身的結婚照。這種鞋子的美國製造商雷蒙及綺達娜．積葛斯夫婦，馬上送他倆一份結婚禮物──兩對新鞋。

然後，有一天，一輛豪華房車在東第十七街的商店門前停下來。司機走進店內，出示一幅鉛筆繪畫的足部輪廓圖。原來，和路達．麥爾（美國電影演員）正在市內拍攝一部電影；他聽到有關這種鞋子的消息，希望也購買一些。店方推薦了六款，結果這位影星買了兩雙。

這種醜小鴨鞋子，竟大受歡迎。事實上，星期一日鞋店櫃面前面的人龍，可能使很多戲院經理羨慕不已。穿着陸軍皮夾及藍布牛仔褲的人，混雜在那些穿着銀皮及雜色呢布的人堆裏，排隊繳付鞋費，然後興高采烈地拿着盛鞋的麻布袋離開。當日停止營業時，公司共售出一百一十對鞋子（平均每對售價三十五美元）。

三年前，大學生首先發現這些鞋子，被這種回復自然的外貌吸引了。不久，學生的家長，為著足部及背部不適的煩惱，都陸續去找舒適的鞋子。一名地產公司的會計師說：「我的女兒對我談及這種鞋子。」一間電視台的總經理非爾堅，亦從一名表親那裏，獲悉「土鞋」的事。他說：「他正學習瑜伽，而我的足部則舒適得多了！」

「穿上這種鞋子走路，是否很難看？」維拉利．普莎露問道（她剛放棄低厚的高跟涼鞋，改穿這種平底「土鞋」）。

是的。起初穿著這種鞋走路，多數都會蹣跚而行，直至習慣鞋子的特別傾斜度為止。由丹麥的安娜．卡爾索所發明的新穎設計，特點就在於鞋踭比足趾為低，使穿著的人走路時，動作有如在沙地上赤足行走一般。

這種姿勢，起初似乎很笨拙；但據說，可使背脊挺直，足部受到圓拱物的支持，而足趾則有寬裕的地方伸展。

積葛斯太太聲稱，大約百分之十的顧客穿這種土鞋後，覺得簡直不能穿着（顧客都受到吩咐，一星期內，每日在室內試穿一小時。如果不合意，可以拿回公司調整或索回金錢）。其餘百分之九十的顧客，都像鴨子一樣快樂，還向朋友推薦，因此，積葛斯的鞋店省回一筆宣傳費。

就算積葛斯夫婦本身亦對一九七三年所做成的二百五十萬美元的生意，感到驚訝。他們是在一個很偶然的機會下，幹起鞋業這一行，不到四年，竟有這樣的成就。

積葛斯太太──通常稱呼作艾莉，一面刮胡蘿蔔一面說：「生意越來越旺。」他們家庭的成員，包括十四歲的蘇姍，十二歲的羅娜，以及一頭犬。這對夫婦在十八年前結婚，當時雷蒙祇是一名艱苦奮鬥中的攝影師。他的妻子則在一間廣告公司工作，賺錢支持。他們的住宅就在鞋店樓上。一九六零年代，雷蒙同時向電影界發展，拍攝了兩套當時被認為是性感的電影，頗為賣座。但他厭倦拍攝這些「兒童不宜觀看」的電影。

一九六九年，一家人決定往歐洲作四個月旅行，好為將來打算。那次度假幾乎被破壞了，因為艾莉第一次懷孕時引起的背痛，在旅途上發作。

艾莉說：「每到一處，我都要忙着選購鞋子，希望對背痛有幫助。」有一日，在哥本哈根一間細小的沒有名稱的店內，她發現了一大批醜陋的鞋子。

店主不懂英語，但店內滿是美國遊客。其中一人是來自華盛頓州的斯模克恩。他說，每隔兩年，他便專程到這裏購買鞋子，因為該店從來不回覆他寄去的信。艾莉試穿一雙，覺得「非常舒適」。她的丈夫則引起好奇心。

酒店的管理員權充傳譯，告訴他們，鞋子[illegible]

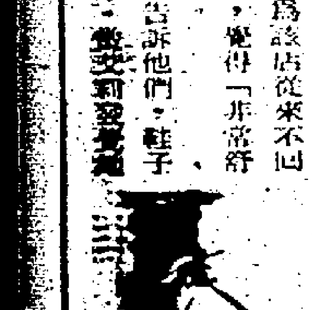
穿上這種滑稽的鞋子後，一家人都決定再返回哥本哈根。卡爾索太太是瑜伽術的學生，以前曾在美國當服裝師，懂得英語。但她十分鄭重其事，不想別人利用她的鞋子，故此已推卻了數間美國製造商。她與積葛斯夫婦頗為投契，但仍堅持用占卜決定才答允。她還約定不許將鞋子作廣告宣傳，並且要在細小的街道上出售，讓人們自己去發現。

積葛斯夫婦正住在一條細小的街道上，而剛巧他們寓所下面的店舖又空置。於是他們在一九七零年四月一日開業。「那些大孩子在聯合廣場舉行示威，經過我們的店舖時，一窩蜂湧進來。於是我們在櫥窗上貼起一張標語，標明出售「土鞋」，當時我們共有三種款式，全部是在歐洲製造。」

由於歐洲的船運，並不可靠。因此積葛斯夫婦在麻薩諸塞州米度賓路市設廠製造。現年六十九歲的卡爾索太太，仍然設計鞋子款式，每年都到這裏幾次，在鞋廠內工作。目前，他們共有十三種款式，由售價二十三元五角美元的涼鞋，至美金四十二元五角美元的靴子。該公司又正設計夏季穿著的較輕巧款式。

這種「土鞋」正在五間店舖內出售，全國共有三十五間代理。售貨員都很年青（鞋店經理的平均年齡是二十六歲），有耐性。

（黃葆芬）



馬經

老溫·至尊寶主編

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

今日賽馬形勢似明實暗

大會操利堡金源合理首選

太陽神—大家發 世伯—珍夫人 理想連贏式穿三

第廿九次賽馬秩序，繼續在今日下午上演，共跑八場。當日孖寶指定第一次第二場。連贏位彩池除第四場外，由第二場開始至尾場均附設。第四場則爲科加士彩池，四重彩改在第五場舉行。

全日秩序，分別由第一、四、六及八班馬担綱，唯一錦標場合是第四場印遊盃賽，不過是場上陣馬僅得七匹，由高潮轉爲平淡，不過其他賽事場合，編排得均勻緊湊，任何一組能扳至爭勝水準之馬，起碼達四五匹，惡爭難免，估計今日賽果依然暴冷暴熱居多。

騎師方面，以摩加利坐騎實力最爲强勁，實精不貴多，中孖寶亦大有可能。

至於練馬師方面，吳子霖意圖發奮，配强出擊，定有佳作。

茲將各場大勢分述如下：

大會操紅玫瑰快 心寶位佳防突爆

第一場（孖寶第一關）第六班 九七五公尺

①雲威鹿	一四〇	甘保頓	6	杜
②佩航燈	一三七	鄧添	7	譚
③大會操	一三五	摩加利	4	佐
④好好日	一三一	陳緘麟	5	杜
⑤欣心	一三一	謝恩雙	10	米
⑥亞洲鳳后	一二九	吉能	3	高
⑦一本萬利	一二八	麥美倫	11	蘇
⑧從心所願	一二七	李家强	12	譚
⑨紅玫瑰	一二七	白禮棣	14	殿
⑩上味	一二六	陳浩祥	8	吳
⑪樂連捷	一二四	嘉華達	13	米
⑫心寶	一二一	李銘揚	1	歐
⑬奪得	一二〇	馬彼得	9	張
⑭樂古王子	一一八	伊諾	2	米

棄權馬：地利 一三〇 張

第一場：「大會操」質新當起，前窺速度銳利，自脚疾痊癒後，進展一日千里，上次在一二三五公尺賽程取實力不凡之常勝馬，餘勢甚佳，勝而未升，大佔便宜，今回路程縮短，更覺有利，取勝呼聲高唱入雲。

「心寶」久沉回勇，此馬以往在短途裏起家，路程適合，已是可以肯定之事實，今更執得一檔地利，亦具推翻預測之力。

「紅玫瑰」口重性急，起步如飛，今次由白禮棣執韁，志在必拼，扒冷佳選。

贏到笑電脚夠殺 女飛俠扒冷佳選

第二場（孖寶第二關）第八班 二二三〇公尺（連贏位）

①新市場	一三八	謝啓瑩	5	吳
②贏到笑	一三六	鄭棣池	1	吳
③力博	一三六	林藻利	7	吳
④妙手	一三五	馬彼得	9	張
⑤路易之寶	一三二	莊基達	2	佐
⑥電脚	一二八	白禮棣	4	高
⑦比你叻	一二八	吉能	10	高
⑧女飛俠	一一八	摩加利	6	佐
⑨奔隄	一一七	伊丹尼	3	賓
⑩有利	一一六	李國佐	8	殿

棄權馬：森林騎俠 一四〇 麗　保得利 一三三 米　珠光寶氣 一二六 吳　鬪騎將軍 一二二 布　體育精神 一一九 杜

第二場：「贏到笑」質素比較新，本身且有相當平均之速度，以實力而言，在第八班尚有超越感覺，上次快放失手亦因護脫，珠光寶氣先行一步罷了，今番捲土重來，戰意較爲單純一點，雖

利堡呈勇馬胆材 歡樂滿谷佳冷選

第三場 第六班 一八〇〇公尺（連贏位）

①超人	一四〇	霍利安	1	歐
②歡樂滿谷	一三八	易仕	2	張
③嚴寶	一三七	麥美倫	5	布
④幸運女	一三六	摩加利	6	佐
⑤利堡	一三五	李銘揚	7	蘇
⑥德誠	一三四	蘭尼	4	殿
⑦萬里長城	一二九	甘保頓	8	杜
⑧聯合勝利	一二七	馬彼得	3	吳

棄權馬：大快車 一三八 賓　荷蘭之寶 一三六 吳　噴水池 一三五 朱

第三場：「噴水池」棄權避戰，局勢加倍混亂。比較上，張學文之「歡樂滿谷」似乎值得看好，此駒實而不華，步密快放勤足，最難得的是此馬不論配怎樣的大師傅，亦不及易仕表現出色，證明人馬合拍，今番舊侶重投，形勢應看好，首選之材。

「利堡」步大力雄，體高型格軒昂，今出師大長途最合脚法，分分鐘可以殺出一條血路來。

「超人」有半均途度，不過磅位方面略較吃虧，僅宜扒冷。

眞威天山要劇鬥 奪標磅輕宜扒冷

第四場 第四班 一八〇〇公尺（科加士）（印遊會盃）

①天山	一三九	伊丹尼	6	賓
②眞威	一三八	摩加利	7	佐
③大希望	一三五	白禮棣	4	殿
④乾隆	一三〇	游定柱	1	杜
⑤巴里樂園	一二八	李國佐	5	杜
⑥財神到	一二八	鄧添	3	張
⑦奪標	一二六	馬彼得	2	譚

棄權馬：三甦 一四〇 張　幸運王子 一三九 朱　新園 一三九 蘇　堅橋 一三七 賓　玉花驄 一三六 米　發達 一三五 佐　好多趣 一三三 張　謀區金剛 一三三 吳　高輝 一三二 布　月慶 一二七 殿　樂心 一二五 朱

第四場：印遊會盃賽，由於上陣馬匹較少關係，故改爲科加士彩池。「眞威」質實力甚厚，步大力雄，將來成就起碼可以扳到第三班去的，目前態況不斷冒起，早已如日升中，上次若非莊基達接手坐失良機，早已輕取一局，今番捲土重來，形勢絕大有利，如無意外，應可穩操勝劵的。

「天山」質高態勇，潛伏至今，已臻上佳爭勝水準，由伊丹尼出擊，坐位求勝。

「奪標」磅輕路合，遇冷可敵。

金源突出必輕勝 七寶得順利可配

第五場 第一班 九七五公尺（連贏位）四重彩

①金源	一四五	霍利安	10	譚
②得順利	一三四	蘭尼	12	米
③名威	一二六	鄭棣池	11	吳
④番攤	一二一	嘉華達	3	布
⑤力勁	一二〇	謝啓瑩	1	吳
⑥拿破崙	一一七	吉能	7	吳
⑦紫利	一一六	甘光達	9	佐
⑧蘇格蘭糖	一一六	易仕	5	高
⑨滿堂歡	一一六	李銘揚	8	蘇
⑩幸運星	一一六	鄧添	2	殿
⑪馬亞倫	一一六	甘保頓	4	高
⑫七寶	一一六	馬彼得	6	蘇
⑬申江璧	一一六	游定柱	13	賓

棄權馬：友誼第一 一一六 佐　凱麗登 一一六 佐

第五場：頂班馬跑短途，亦附設四重彩彩池。「金源」爲目前當令雄馬，步大快放勁强，觀之捷一二三五公尺，每次均能突破佳績，潛力高至如何程度，尚屬未知之數，目前在長短兩項路程上，實在難尋對手的，再臨戰陣，狀態未見走樣，應可再度輕取一局的。

吳子霖之一對，「力勁」與「拿破崙」路程甚合，力勁快放排一檔，估優不少，不過態況實不及「拿破崙」勇邁的。

「七寶」顯然是蘇緘之主力馬，而得順利戰意單純一點，亦可加入四重彩戰局。

太陽神最佳冷胆 大家發威脅力大

第六場 第六班 一八〇〇公尺（連贏位）

①樂童	一四〇	白禮棣	4	賓
②奔得	一三七	陳浩祥	7	布
③皆利年	一三七	蘇國仁	1	朱
④大家發	一三七	嘉華達	3	吳
⑤猛虎	一三六	甘保頓	5	蘇
⑥佳音	一三三	摩加利	9	佐
⑦高超	一二七	詹亞健	2	張
⑧太陽神	一二五	吉能	6	高
⑨飛快	一二四	鄭棣池	8	吳

棄權馬：飛渡 一三四 佐

第六場：「大家發」質素相當新，至今走勢始見成熟，觀上次在不合脚法之一二三五公尺賽事裏，末段力追實力不凡之「藏寶」透不過氣，反應甚佳，路程加長，更合脚法，只要嘉華達到時留放得好，力足取勝。

以往「樂童」之走勢來說，在今組的確難尋對手，不過態況今非昔比，上次搶至末段已有墨步難行感覺，今番再出，亦僅可冷破而已。

反而「太陽神」、「皆利年」均屬質新當起，冷馬在其中矣！

世伯突出足橫掃 常勝馬提防出擊

第七場 第六班 九七五公尺（連贏位）

①世伯	一四〇	鄭棣池	2	吳
②太平山	一三八	蘇國仁	9	張
③珍夫人	一三五	霍利安	7	米
④衆望	一三三	李家强	1	譚
⑤好味	一三二	吉能	5	朱
⑥賓得你	一三一	謝恩雙	11	米
⑦棣棣好	一三〇	摩加利	6	佐
⑧常勝馬	一二九	麥大衛	13	殿
⑨威健覇	一二七	嘉華達	12	蘇
⑩樂趣	一二六	馬彼得	3	張
⑪傭金	一二五	易仕	10	歐
⑫第三世界	一二四	李國佐	8	杜
⑬威水	一二四	莊基達	4	佐

棄權馬：感恩 一二八 米

第七場：今場照表面形勢看來，正如高佬霍門鄭棣池之局。「世伯」質素甚高，步密擴放功夫厲害，既能夠在姚俊坤胯下輕描淡寫快放搶元，回配鄭棣池，斷不會有損穫之理的，何況執得一檔便宜，取勝呼聲高於一切。

威脅最大之馬，當然是擴放亦甚準確之珍夫人了，態勇路合，連贏一票甚穩。

「常勝馬」前速噴射，短途極合，若中途脚疾不復發的話，力足出冷。

多明麗應可連捷 東升易配勢去盡

第八場 第四班 一八〇〇公尺（連贏位）

①多明麗	一四〇	伊丹尼	4	杜
②保健	一三七	陳福仁	1	賓
③宸禧	一三三	李銘揚	7	蘇
④愛甜蜜	一三二	蘭尼	3	殿
⑤人之像	一二九	易仕	8	譚
⑥東升	一二九	馬彼得	6	殿
⑦必博	一二二	摩加利	5	佐
⑧福來	一一九	詹亞健	2	張

棄權馬：烏金 一三七 高　銀輝 一三五 杜　仙草 一三四 米　高力的 一三二 賓　安琪 一三一 蘇　保必得 一三一 佐　馬來之星 一三〇 張　歡樂昇平 一二八 歐　心心 一二四 譚

第八場：「多明麗」質素頗厚，後勁凌厲，由魏德禮搏殺得手，輕易地將乙飛擒獲，於勢大了，既然目前狀態已有一定起色，良久劣習亦盡見改善，連捷機會頗大。

「宸禧」段速平均，由李銘揚執韁，斟韁就熟，尤屬坐二望一之選。

「東升」後上衝刺力强，磅輕兼路合，用到馬彼得出擊，威脅力至大。

晨操最佳時速摘錄

神眼

第一場 第六班 九百七十五公尺				
大會操	半里	五十五秒一	末段二十八秒一	加
紅玫瑰	半里	五十五秒三	末段二十七秒二	白
心寶	半里	五十五秒	末段二十七秒一	池
雲威鹿	半里	五十七秒三	末段二十八秒三	頓
一本萬利	半里	五十五秒	末段二十五秒二	揚
從心所願	六化郎	一分二十七秒	末段二十七秒二	家
上味	六化郎	一分二十八秒一	末段二十九秒	浩
樂連捷	半里	五十五秒一	末段二十六秒三	嘉
第二場 第八班 二千二百三十公尺				
贏到笑	一骨	二十七秒一	末段二十七秒一	池
新市場	六化郎	一分二十七秒四	末段二十九秒四	瑩
力博	半里	五十七秒三	末段二十八秒二	利
路易之寶	一里	一分五十九秒	末段二十六秒	莊
電脚	半里	五十五秒一	末段二十七秒一	白
女飛俠	一里	二分零三秒	末段二十八秒二	吉
第三場 第六班 一千八百公尺				
利堡	半里	五十六秒二	末段二十八秒	揚
歡樂滿谷	半里	五十六秒	末段二十八秒四	易
德誠	半里	五十七秒	末段二十七秒四	蘭
萬里長城	六化郎	一分二十八秒一	末段二十九秒一	佐
超人	半里	五十九秒	末段二十七秒一	霍
嚴寶	半里	五十七秒一	末段二十七秒三	麥
幸運女	六化郎	一分二十七秒三	末段二十八秒一	吉
第四場 第四班 一千八百公尺				
眞威	六化郎	一分二十六秒二	末段二十七秒二	加
天山	半里	五十六秒	末段二十七秒三	丹
大希望	半里	五十九秒	末段二十九秒	白
財神到	半里	五十七秒二	末段二十七秒二	添
乾隆	半里	五十九秒	末段二十九秒一	丹
第五場 第一班 九百七十五公尺				
金源	六化郎	一分二十四秒一	末段二十六秒三	霍
得順利	半里	五十六秒	末段二十八秒	蘭
七寶	半里	五十四秒一	末段二十六秒一	簡
拿破崙	半里	五十七秒一	末段二十八秒	吉
力勁	半里	五十六秒	末段二十七秒	瑩
滿堂歡	半里	五十二秒二	末段二十五秒二	霍
蘇格蘭糖	半里	五十五秒一	末段二十七秒	易
第六場 第六班 一千八百公尺				
大家發	六化郎	一分二十七秒一	末段二十八秒	嘉
樂童	六化郎	一分二十八秒	末段二十八秒四	助
太陽神	半里	五十六秒一	末段二十八秒	吉
皆利年	半里	五十九秒三	末段二十八秒一	蘇
高超	六化郎	一分二十四秒四	末段二十八秒三	詹
佳音	六化郎	一分二十八秒四	末段二十八秒	加
第七場 第六班 九百七十五公尺				
珍夫人	半里	五十八秒三	末段二十八秒一	霍
世伯	半里	五十九秒三	末段二十七秒三	池
好味	半里	五十九秒三	末段二十八秒一	吉
棣棣好	半里	五十四秒	末段二十七秒	甘
威健覇	半里	五十七秒四	末段二十八秒四	嘉
太平山	半里	五十六秒	末段二十七秒一	蘇
樂趣	半里	五十九秒一	末段二十八秒一	馬
第八場 第四班 一千八百公尺				
多明麗	六化郎	一分二十六秒三	末段二十七秒四	大
宸禧	半里	五十七秒四	末段二十八秒四	揚
愛甜蜜	半里	五十九秒一	末段二十七秒一	蘭
東升	半里	五十八秒一	末段二十九秒一	詹
福來	半里	五十六秒二	末段二十八秒二	得

老溫貼士

第一場 第六班 九百七十五公尺 孖寶
- 三 大會操 一三五 摩加利
- 九 紅玫瑰 一二七 白禮棣
- 十二 心寶 一二一 李銘揚

第二場 第八班 二千二百三十公尺 孖寶兼連贏
- 六 電脚 一二八 白禮棣
- 二 贏到笑 一三六 鄭棣池
- 八 女飛俠 一一八 摩加利

第三場 第六班 一千八百公尺 連贏
- 五 利堡 一三五 李銘揚
- 一 超人 一四〇 霍利安
- 二 歡樂滿谷 一三八 易仕

第四場 第四班 一千八百公尺 印度遊樂會盃 科加士
- 二 眞威 一三八 摩加利
- 一 天山 一三九 伊丹尼
- 七 奪標 一二六 馬彼得

第五場 第一班 九百七十五公尺 四重彩兼連贏
- 一 金源 一四五 霍利安
- 十二 七寶 一一六 馬彼得
- 五 力勁 一二〇 謝啓瑩
- 二 得順利 一三四 蘭尼

第六場 第六班 一千八百公尺 連贏
- 八 太陽神 一二五 吉能
- 四 大家發 一三七 嘉華達
- 三 皆利年 一三七 蘇國仁

第七場 第六班 九百七十五公尺 連贏
- 一 世伯 一四〇 鄭棣池
- 三 珍夫人 一三五 霍利安
- 八 常勝馬 一二九 麥大衛

第八場 第四班 一千八百公尺 連贏
- 一 多明麗 一四〇 伊丹尼
- 三 宸禧 一三三 李銘揚
- 六 東升 一二九 馬彼得

當日孖寶
大會操×電脚
紅玫瑰×女飛俠

至尊寶提供

第一場
- 正選：③大會操 摩加利
- 副選：⑨紅玫瑰 白禮棣
- 冷選：⑬奪得 馬彼得

第二場
- 正選：②贏到笑 鄭棣池
- 副選：⑥電脚 白禮棣
- 冷選：⑨奔隄 伊丹尼

第三場
- 正選：②歡樂滿谷 易仕
- 副選：⑤利堡 李銘揚
- 冷選：③嚴寶 麥美倫

第四場
- 正選：①天山 伊丹尼
- 副選：②眞威 摩加利
- 冷選：③大希望 白禮棣

第五場
- 正選：①金源 霍利安
- 副選：⑨滿堂歡 李銘揚
- 冷選：⑫七寶 馬彼得
- 冷選：⑥拿破崙 吉能

第六場
- 正選：④大家發 嘉華達
- 副選：③皆利年 蘇國仁
- 冷選：⑧太陽神 吉能

第七場
- 正選：①世伯 鄭棣池
- 副選：③珍夫人 霍利安
- 冷選：②太平山 蘇國仁

第八場
- 正選：⑥東升 馬彼得
- 副選：④愛甜蜜 蘭尼
- 冷選：①多明麗 伊丹尼

問題馬

今伯樂

第五場第一班馬跑九七五公尺路程，蘭尼之「得順利」由於幾乎每出均能爭得名利，故今縱使跑最短途路程，但相信臨場仍有不少人捧場的，票數必然不弱，惟此駒雖有極佳質素，可是，却沒有怎樣銳利前衝力，目前未能開出兩段高速的，若要想後上平反敗局，在馬多場合因容易受阻，且末段非有廿三秒內後勁難有擊敗「金源」之希望，以近四五場馬匹跑出作推，後勁自然無法能達到廿三秒內的，所以我一[illegible]認爲肯定沒有可能擊破「金源」之祇會，就能[illegible]爭得一席位置尚成疑問，僅宜作四重彩冷腳用之好了。

第七場第六班跑九七五公尺路程，賽前之「世伯」，今回因得到鄭棣池助陣的關係，臨場勢成一面倒大熱門，不過此駒前速力並不甚高，跑此程絕不容易應付，根據其最近兩次演出，走勢亦有抵觸，爭勝九七五公尺條件，況今次要負一四〇磅上陣，當更會受到莫大影響，問必非頭馬對象，且極有可能連位置亦不保的，以問題馬目之較宜。

第八場第四班跑一八〇〇公尺路程，伊丹尼之「多明麗」因上次曾以佳績取得此程冠軍，勝後沒有升班今次必然有不少捧場客的，但此駒向來體弱，拆後狀態勢難保持下去，同時是賽要負一四〇頂磅上陣，更當受到阻碍的，相信連位置亦會爭不到，切勿因上次之勝而加重戲呢？

香港電話有限公司

徵聘啓事

㈠本公司徵聘講師在官塘本公司技術訓練學校授課。
㈡資格以各地大專程度，專修電子工程爲合。
㈢年齡由二十三歲至三十二歲。
㈣月薪由一五八五元起，每年遞增五十八元至二零四九元止，並可享受其他福利。
㈤應徵者請用英文詳列年齡、經驗、經歷及電話號碼逕寄香港郵箱四七九號香港電話有限公司事務處經理收。

榮館招頂

香港灣仔旺區榮館地下二樓連閣仔三千餘呎東主將出國願廉價出讓有意者函大道中十四號大夏行八〇二室羣洽

緝私隊籲請市民提供情報

市民如有任何情報，向緝私隊舉報有關偸運毒品、無水醋酸、黃金之消息，或烟、酒、輕化油等之瞞稅事宜，請致函香港郵箱第一三六三號緝私隊助理總監

倘能根據情報拘捕罪犯及／或搜獲物品，其後並已將其判罪及／或予以沒收，舉報之人士可獲賞金

所接獲之情報，概由緝私隊絕對保密，消息來源亦決不洩露

香港中文大學嶺南工商管理研究所

招收一九七四—一九七五年度新生

一、本研究所自即日起開始接受一九七四至七五年度新生入學申請。
二、申請資格：凡領有經濟、工商管理、工程、文學、自然科學及社會科學學士學位者，或將於今夏考獲此等學位者，均可申請。
三、修業期限：本研究所開設工商管理學碩士學位研究課程，修業期限通常爲二年。對非主修經濟學或工商管理學之學生，則另設適當課程以補其不足，其修業期限可能超過二年。
四、獎助學金：本所一九七四至七五年度之獎學金及助學金計有：本港企業機構及社團捐贈之獎學金共六名，最高額每年可達港幣五千五百元。嶺南工商管理研究所助學金若干名，最高額每年可達港幣三千元。本研究所另設有貸款計劃以補助學生完成學業。
五、報名辦法：申請人請向本大學研究院辦事處（新界沙田大埔道第十二英里香港中文大學行政大樓三樓）索取報名章程及申請表格。依章填妥後，須於四月十六日前送回。

香港中文大學 教務主任 陳佐舜

一九七四年三月十五日

香港中文大學聯合書院

電腦系統分析文憑班招生

本大學一九七四至七五年度電腦分析文憑課程，由即日起接受申請，申請之資格及報名辦法如下：

㈠申請資格：凡領有認可大學之經濟學、工商管理學、工程學、自然科學或社會科學之學士學位者，均可申請。申請人如有電腦程序編纂或電腦系統分析之工作經驗，可獲優先考慮。
㈡報名辦法：申請表格及有關資料，可向新界沙田香港中文大學聯合書院電子計算學系索取。截止報名日期爲一九七四年四月三十日。

大學教務主任陳佐舜

一九七四年三月十四日

催收存欵通告

茲承香港志興有限公司委托，代清還戰前廣洲協興存下附項，特此通告前廣洲協興股東請在本年六月卅日前，携同該公司發給之股票及身份憑證文件，親臨本會計師行辦理領收手續爲荷。

此致

廣洲協興

列位股東先生台鑒

馬炎璋會計師行謹啓

香港雪廠街九號108室

一九七四年三月十一日

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

㈠工程師（工務司署）
㈡(甲)工程師及(乙)助理工程師（工務司署）
㈢(甲)屋宇測量師及(乙)助理屋宇測量師（工務司署）
㈣督導員（男性及女性）（監獄署）
㈤助理社會福利主任（男性及女性）（社會福利署）
㈥二級助理講師（教育司署）
㈦二級測量（工程）助理員（漁農處）
㈧三級估價助理員（男性及女性）（差餉物業估價署）
㈨三級工目（建築）（男性）（房屋署）
㈩三級測員（建築材料）助理員（男性或女性）（工務司署）
(十一)(甲)救生員（男性）；(乙)更衣室管理員（男性及女性）；及(丙)工人（男性及女性）（市政事務署）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙，此告。

工務司署佈告

根據香港法例第一一三章 填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，是以根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出其估計因該項私有權益之終止，其所稱遭受之損失。

附表

在長沙灣屠場之南一段面積約四十三點九畝之政府海灘及海床範圍內將闢設一與長沙灣第二期填海工程有關之填海區。該範圍之西北面以一直線爲界，由毗鄰發祥街之魚類批發市場之西面碼頭之西北約六十呎處之現有岸壁一點起，向西南方伸展長約一千零五十呎；西南面以一直線爲界，由上述西北面邊界線之西南末端起，向東南方伸展，長約一千八百二十五呎；東南面以一直線爲界，由上述西南面邊界線之東南末端起，向東北方伸展，長約一千零五十呎而接連現有岸壁爲界，由上述東南面邊界線之東北末端起長約一千七百六十五尺而連接上述西北面邊界線之東北末端；該段政府海灘及海床之伸展界限，經已在P．五六五七號圖則內用粗紅線繪出，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七四年三月八日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

根據香港法例第一一三章 填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出其估計因該項私有權益之終止，其所稱遭受之損失。

附表

地點：香港仔

說明：在一段面積約十點八畝之政府海灘及海床範圍內，將闢設一處與香港仔第二期第二B段填海工程有關之填海區。其範圍經在P．五八二四號圖則內，用粗紅色綫繪出，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及美利大廈二十樓地政測量處，均備有圖則，可供查閱。

一九七四年三月八日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

根據香港法例第一一三章 填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，是以根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出其估計因該項私有權益之終止，其所稱遭受之損失。

附表

在毗鄰發祥街之長沙灣批發市場以西之一段面積約十五點五畝之政府海灘及海床範圍內將闢設一與長沙灣第一期填海工程有關之填海區；該範圍之東南面以一直線爲界，由上述魚類批發市場之西面碼頭之西北約六十呎線爲界，繼而向北方伸展，長約八百六十呎；西北面以一直線爲界，由上述西南面邊界線之北面末端起，向東北方伸展，長約三百七十呎；東北面以高水位爲界，沿現有岸壁大致向東南方伸展，共長約九百一十呎而連接上述東南及西北兩面邊界線之各該東北末端；該段政府海灘及海床之伸展界限，經已在P．五六五六號圖則內用粗紅線繪出，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七四年三月八日

工務司 麥德霖

股市交投轉暢 行情全面回昇

昨成交總值三千八百餘萬元 恒生香港指數報昇九·四〇

每日股市

【本報訊】由於海外資金多到，股市交投轉暢，成交總值爲三千八百四十九萬元，行情全面升，恒生香港指數報三九〇·一〇，升九·四〇，遠東指數報一八五二·〇六，升五二·三二，金指數報三四·五七，升〇·八四，銀指數報三三·六五，升〇·六二，金銀綜合指數報三三·七一，升〇·七七。

金山地產宣佈派中期息每股三仙，由三月廿六日至四月九日截止過戶。

昨市走勢開市後即呈穩定，後漸趨堅俏，交投轉活躍，且成盤較前普及化，日中買家表現較前活躍，自始至終節節領先，致收盤時市勢仍然堅挺，一般漲幅比前爲大。

滙豐港登記續升〇·五〇元，收二一·八〇元，英登記上漲〇·四〇元，收二一·七〇元，南太平洋繼續出色，再扯高〇·二二元，收一·九九元。工商企業買盤增多，做價轉醒，計怡和升一元，收二五·七〇元，和記升〇·二〇元，收五·五〇元，會德豐升〇·一五元，收四·二〇元及太古洋行升〇·三〇元，收六·五〇元，置地、大生、大昌、新世界分別報高〇·二〇元，〇·〇五元，〇·〇七元及〇·〇四元，以七·八〇元，一·六二元，一·四七元及一·九四元收市，九倉扳上一五·五〇元，升〇·六〇元，菲立斯進至〇·三四元，升〇·〇一元，公用股亦紛呈秀麗，其中九燈升〇·六〇元，收一八元，九巴升〇·二〇元，收五·七〇元，電話升〇·三〇元，收二八·三〇元及港燈升〇·一〇元，收四·一五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二〇一九·三三升四六·三二，公用類一一四三·四五升二四·二一，地產建築類二四三七·五〇升七八·〇八，工商企業類二二五五·四八升七五·一一，倉塢類二五七三·一五升一〇三·八五，酒店類一一一八·二二升一五·〇一，紡織類一六一七·〇三升一三·八六，投資類二二〇八·九三升六一·二八，橡膠類一三九三·一七。

在成交總值三千八百四十九萬元中，計香港交易所佔七百四十四萬元，遠東交易所佔一千五百六十萬元，金銀交易所佔一千一百九十九萬元，九龍交易所佔三百四十六萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二一·八〇	二一·八〇	二一·四〇
（英倫登記）	二一·七〇	二一·八〇	二一·四〇
海外信託銀行	三·一五	三·一五	三·一〇
友聯銀行	四·四〇	四·四〇	四·四〇
（公用類）			
香港電燈	四·一五	四·二〇	四·〇五
九龍電燈	一八·〇〇	一八·〇〇	一七·〇〇
中華煤氣	一〇·四〇	一〇·四〇	一〇·二〇
電話公司	二八·三〇	二八·六〇	二八·三〇
九龍巴士	五·七〇	五·七五	五·五五
油蔴地小輪	一七·〇〇	一七·一〇	一六·九〇
（倉塢類）			
九龍倉	一五·五〇	一五·八〇	一五·二〇
黃埔船塢	一三·九〇	一四·〇〇	一三·六〇
太古船塢（A）	六·五〇	六·六〇	六·三五
太古船塢（B）	一·二三	一·二四	一·二〇
（航業類）			
亞洲航業	八·七〇	八·八〇	八·六〇
會德豐船務（A）	四·四五	四·五〇	四·四四
會德豐船務（B）	〇·四六	〇·四七	〇·四四
新世紀航業	二·九〇	二·九〇	二·九〇
萬邦航業	三·四〇	三·四〇	三·四〇
維達航業	三·三〇	三·四〇	三·一〇
華光航業	三·一五	三·一五	三·一〇
信德船務	一·〇四	一·〇四	一·〇〇
港九港運	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
實福發展	〇·三八	〇·三八	〇·三八
東方貨櫃	二·六五	二·六五	二·五五
（建築類）			
金門	一四·二〇	一四·三〇	一四·二〇
保華	二·一五	二·一五	二·一〇
大新（公和）	二·〇五	二·一〇	二·〇五
保利工程	二·二〇	二·二〇	二·二〇
海港工程	一·一二	一·一二	一·〇九
青洲英泥	七八·〇〇	七八·〇〇	七八·〇〇
大亞石業	一·一〇	一·一〇	一·一〇
安達臣集團	一·〇八	一·〇八	一·〇五
（投資類）			
聯合企業	四·〇〇	四·〇〇	四·〇〇
國泰股份	二·六〇	二·六〇	二·六〇
怡和證券	六·五〇	六·七〇	六·四五
港太投資	二·四〇	二·四〇	二·四〇
永利財務	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
利獲家海外投資	一·六四	一·六四	一·五四
亞洲保險	六·一〇	六·一〇	六·一〇
（地產類）			
置地公司	七·八五	七·九五	七·七〇
置地債券	一五五〇·〇〇	一五六〇·〇〇	一五一〇·〇〇
模漢置地	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
紀德置業	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
大元置業	一·〇二	一·〇二	一·〇二
華厦置業	〇·三二	〇·三二	〇·三二
偉益置業	〇·六一	〇·六一	〇·六一
啓德置業	一·〇五	一·〇五	一·〇五
銓利基業	〇·八六	〇·八六	〇·八四
啓明建業	〇·四八	〇·四八	〇·四八
偉華企業	〇·四五	〇·四五	〇·四四
永達利企業	〇·四五	〇·四五	〇·四五
捷聯企業	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
順福企業	〇·五一	〇·五一	〇·五一
美漢企業	〇·八五	〇·八七	〇·八三
大富企業	〇·四二	〇·四二	〇·四一
長江實業	三·七〇	三·七五	三·六〇
金山地產	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
大昌地產	一·四七	一·五〇	一·四四
兆安地產	〇·六六	〇·六六	〇·六六
嘉年地產	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
聯邦地產（A）	一·七九	一·八二	一·七〇
和記地產	三·四〇	三·四〇	三·四〇
萬邦地產	二·二五	二·二五	二·二五
城都地產	二·九五	三·一五	二·九〇
大生地產	一·六二	一·六三	一·六〇
大寶地產	〇·三五	〇·三五	〇·三二
華光地產	〇·七六	〇·七七	〇·七五
利豐地產	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
晉利地產	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
合和地產	二·一五	二·一五	二·一五
新鴻基地產	二·四〇	二·四〇	二·三五
恒隆地產	三·四〇	三·四〇	三·三〇
建煌新記	〇·九三	〇·九四	〇·九〇
南太平洋	二·〇〇	二·〇五	一·八二
統一機構	一·〇六	一·〇六	一·〇六
信託公司（A）	二·六〇	二·六〇	二·六〇
港發公司	〇·六三	〇·六三	〇·六三
夏利文	〇·六四	〇·六四	〇·六四
協成行	〇·六四	〇·六四	〇·六四
廖創興	〇·九五	〇·九七	〇·九四
萬生	〇·八四	〇·八四	〇·八〇
自由發展	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
明輝發展	〇·六六	〇·六六	〇·六四
利興發展	〇·八八	〇·八八	〇·八五
威勝發展	〇·六八	〇·六八	〇·六八
世界發展	〇·八五	〇·八五	〇·八五
金閣發展	〇·四五	〇·四五	〇·四五
海南發展	一·四五	一·五二	一·四五
聯益發展	〇·三五	〇·三五	〇·三三
新世界發展	一·九四	一·九五	一·九〇
聯興盛發展	〇·九一	〇·九一	〇·九一
太古昌發展	〇·八六	〇·八七	〇·八五
香江物業投資	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
好世界投資	〇·四六	〇·四六	〇·四六
（工商類）			
怡和公司	二五·七〇	二五·八〇	二四·七〇
和記企業	五·五〇	五·六五	五·三〇
太古實業（A）	八·三〇	八·三〇	八·二五
太古實業（B）	一·五六	一·五六	一·五六
會德豐（A）	四·二〇	四·二五	四·三五
莊士集團	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
港機工程	一九·四〇	一九·四〇	一九·〇〇
食品工業	〇·七三	〇·七三	〇·七三
正德企業	〇·三七	〇·三七	〇·三七
怡和實業	二·九〇	二·九〇	二·九〇
橡膠信託	二·五〇	二·五〇	二·五〇
夏香集團	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
菲立斯	〇·三四	〇·三四	〇·三三
屈臣氏	四·八五	四·八五	四·七〇
森那美	八·六〇	八·六〇	八·五〇
新英華	二·〇〇	二·〇〇	一·九八
信昌	二·七五	二·八〇	二·七五
寶光	四·一〇	四·一〇	四·〇五
仁孚	四·三〇	四·四〇	四·三〇
（百貨類）			
永安公司	三·三五	三·三五	三·三〇
連卡佛（A）	一五·一〇	一五·三〇	一五·一〇
大利	五·五〇	五·五〇	五·五〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	四·八五	四·八五	四·八五
南洋紗廠	一五·八〇	一六·〇〇	一五·八〇
南豐紗廠	三·八五	三·八五	三·八五
美豐織維	一·四〇	一·四〇	一·四〇
香港毛紡	二·三〇	二·三〇	二·三〇
南聯實業	二·一〇	二·一〇	二·〇五
長江製衣	二·三五	二·三五	二·三〇
（酒店類）			
大酒店	一〇·一〇	一〇·三〇	九·九〇
海港公司	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·六〇
永高酒店	八·〇五	八·一〇	七·九〇
凱聯酒店	一·二七	一·二七	一·二七
國際酒店	〇·七三	〇·七三	〇·七三
山帝國酒店	〇·六四	〇·六五	〇·六四
美麗華酒店	一二·五〇	一二·五〇	一一·五〇
（日本上市股票）			
松下電器	八·二〇	八·二〇	八·二〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

日商來港趕訂夏衣 全部要在四月交貨

訂購數量達二萬打之多 時間短促加開夜工應付

【本報訊】日本客商來港訂購夏季成衣突告增加，由於要求交貨的時間很速，四月底以前全部付船，本港若干製衣廠接入訂單要加開夜工趕貨，成爲特殊的狀態。

據製衣業人士透露：日本客商來港訂購夏季成衣突告激增，訂購數量共達二萬打，由於日本商人要求交貨的時間很迅速，雖然全部來料委託加工，因交貨時間最遲不能超過四月，本港幾家製衣廠接入訂單不得不加開夜工製造，因爲這種夏季成衣全部是供給日本方面的大百貨公司銷售，並非西裝，而是日本和服，其衣料全部由日本運來，在最近一週前已經將衣料運到本港，交給本港幾家製衣廠趕製。日本商人要求迅速交貨的原因，係當地接入該批夏季成衣的製衣廠在去月初突然停工，日本商人如果不能依期交貨與當地的大百貨公司，則要賠償損失，因此急速來港與幾家製衣廠商討，價錢自動出高，但要迅速交貨，成爲意想不到的特殊發展。現在本港幾家製衣廠接入日本商人的訂單，全力開工製造，日本商人表示，繼續有大量衣料運來本港委託加工。

國際糖市反覆低跌 本港糖價尚能企穩

但市場扯銷却呈緩慢

【本報訊】國際糖市走勢反覆，糖價復見回跌的影響下，本港糖市交投轉呈疏靜，但持盤却甚堅穩。

進口糖商認爲，國際糖價甫升又降，祇顯示其走勢不穩定，事實上，經過早期糖市回順之後，現時國際糖價似稍偏高，所以跌至目前價位後，亦非表示糖市已無可爲。不過，投機性活動對近期糖市仍有影響。

本港糖市持盤仍定，貨主的心理表現並不因外圍行情低跌而動搖，現時本港糖市實際貨存不多。同時，多屬較高價來銷的，因此，大部份並不急於拆放，對糖價反而有支持作用。

日本幼砂，每担以一百七十五元碼頭成一百包，台灣幼砂每担轉手一百七十五元碼頭成二百包。

北越中粗，每噸二千七百廿元，交投不多。

倫敦原糖現貨每噸二二七鎊，跌十一鎊，五月份二二四鎊點四五，跌十一鎊點五五，紐約現貨每磅二一點二五美仙，跌一點七五美仙，五月份二〇點五〇美仙，跌〇點二六美仙。

美股先好後淡 指數跌一點多

【紐約十四日美聯社電】星期四紐市作大幅度上升後，即告回順。杜鐘斯工業指數收市前半小時下跌少許，紐約證券交易所升價股稍多。

分析家認爲：市況的走勢經常跟隨未來前景的多於時事而起落，近期的上揚是因爲投資家渴望阿剌伯對美國石油能夠解禁。

在各類股票中，石油股、自動股及飲食股都在活躍的交投中上揚。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時下跌一點八八至八八九點七八。

紐約証券交易所升價股七百四十七種，跌價股六百四十八種。

全日成交股數一千九百七十七萬股，反映出股市交投案多。

紐約證券交易所一千五百種普通股票收市時指數下跌零點零一至五十三點三六。

最活躍股票爲金美達。

輸瑞典受限制紡織品 實施出口授權方案

【本報訊】工商署長佐敦昨宣佈：該署已對輸瑞典之受限制紡織品實施出口授權書方案，分配若干類紡織品之配額予各商號，以便在由即日至今年六月三十日爲止之期間內付運。該署由即日起接受出口授權書申請。

上述措施經詳載本（三）月十五日發出之致出口商（紡織事務）通告：第六組第二—七四號。任何人士如擬預先知悉該通告內容者，可到香港千諾道中四十六號工商署地下之詢問處索取上述通告，或撥電話五—二四七三一五號與工業助理員李志禮聯絡。

美電美鈔堅挺 金市牛皮帶穩

最高九七五·五尾盤九七四

【本報訊】週四外國行情，金價方面：倫敦報一六四·五〇美元（乙式），瑞士入價報一六三·〇美元，出價報一六五·〇美元（跌五角），巴黎報一七一·〇三美元（跌一元一角七仙）；美鈔方面：倫敦轉匯鈔報二·三四三〇美元（縮三錢五厘），美國告老士報二·三四四〇美元（縮五錢）。

本港金市，昨日上午開市報九七五·〇，最高報九七五·五，最低報九六九·五，收市價九七一·九，息價訂去息兩元九角三仙，七牌現貨無交收，公價定九七〇·〇。

下午開市報九七一·九，最高報九七四·〇，最低報九七〇·八，收市價九七四·〇；整日波幅爲六·〇元，前市尾盤爲九七三·五，與昨收市價比較漲幅爲五角；昨日歐洲金價走勢牛皮，倫敦行情先跌後穩，港市走勢亦牛皮帶穩，人心多存觀望。

美鈔扳升，大鈔報五·〇八二，普鈔報五·〇六〇；美滙最高報五·〇八四，最低報五·〇五七；通天單最高報五·〇五七，最低報五·〇五五。

日元企穩，大紙報一七八·〇，細紙報一七七·〇；台幣報一二七·〇；西德馬克報一八七·五〇；法國法郎報一〇二·〇；瑞士法郎報一六〇·〇；加拿大紙報（大）五·一八，（小）五·一七。

倫敦金價跌六角半

【最後消息】接倫敦來電：金價頭盤報一六三·五零美元；尾盤報一六三·八五美元。（價比前市尾盤跌零點六五美元。）

先進國家銀行 穩定貨幣兌換

【本報訊】國際外滙市場上的活動，顯示各主要工業國家的政府及其中央銀行，現在暗中採取行動去保護日本及歐洲國家的貨幣，以免其受石油支付大增所引起的惡劣打擊。這是萬國寶通銀行紐約總行三月份「國際金錢」所透露的幕後活動。

因此，歐洲貨幣及日元在兌美元的滙率已經回穩。在今年初大跌後，現在萬國寶通銀行認爲美國、日本、及西德的中央銀行，似乎要保持目前他們貨幣間的兌換水平。大家都知道假如這三個主要貨幣回穩，其他各國的貨幣兌換，亦將隨之穩定。

由於現在美元較爲堅強，國際間的貨款也是以維持各主要工業國今年延增的石油進口支付，這個較穩定局面將得以在七四年繼續下去。

預測在七四年底，美元兌馬克爲二點八零，兌日元爲三百左右。

美股下挫 跌五點多

【今日凌晨電】紐約股市星期五日開市時，杜瓊斯工業指數平均下降五點五五爲八八四點二三，下降股比上升股爲八對五。

食米供應充裕 行情恢復正常

第二季入口量將顯著增加

【本報訊】昨日關莊沽出食米超過一萬包，筷子美苗每担一百八十一元，青三五米條每担一百四十元，暹五米美苗每担一百八十元，新藥南粘每担一百九十二元，雙羊小包油粘每担一百七十八元，新油粘每担一百九十一元，黃三A米條每担一百五十元，天香谷仔米每担一百八十七元，糙南絲米條每担一百五十九元，美苗每担一百八十元，紅帶紅龍米條每担一百五十元。

內外扯銷弱 西藥原料靜

供應不多貨價仍堅俏

【本報訊】西藥原料銷情轉慢，惟來貨仍疏，一般採價尚難回順。

西藥行表示：最近歐洲，日本各地報來的訂盤仍未明顯低降，雖然訂盤較多，但目前貨源未見充裕，所以市面存貨在來貨不多之下，價格站得相當堅穩，不過近來銷情平慢，除本地用家補貨之外，出口客戶甚少問津，市勢表示有價無市。

西藥商又指出：出口客向港探盤數量相當，在現貨與在途貨方面而言，都原難滿足買家需要，同時，歐洲，日本亦無大宗訂盤報出，因此，在此段時期內不容易有出口盤成交。

目前，維他命西粉每公斤仍揸五十五元，維他命乙一粉每公斤一百五十元，四環素原料一百七十元，氯黴素粉每公斤三百元至三百一十元，非拿士丁，每公斤十八、九元，阿斯匹靈米拆十二、三元，皮利尼蘇隆原料每公斤仍拆六千一百元，貨存甚疏。

美加德法滙低 美元滙價掛高

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、加拿大元、西德馬克、法國法郎均見改低；美元則掛高。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·九二五港元改爲一一·九〇五港元，買入價由一一·八二五港元改爲一一·八〇五港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇二〇港元。

美元電滙賣出價由五〇七·五〇港元改爲五〇七·七五港元，買入價由五〇三·五〇港元改爲五〇三·七五港元，即每百美元均較前多兌〇·二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二七·六〇港元改爲五二七·三五港元，買入價由五一八·一五港元改爲五一七·九〇港元，即每百加元均較前少兌〇·二五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九四·六五港元改爲一九四·二五港元，買入價由一八九·四〇港元改爲一八八·九五港元，即每百馬克較前少兌〇·四五港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇七·八五港元改爲一〇七·六〇港元，即每百法郎較前少兌〇·二五港元，買入價由一〇四·三〇港元改爲一〇四·一〇港元，即每百法郎較前少兌〇·二〇港元。

海外資金到港續增 銀行頭寸轉呈鬆弛

同業拆息降至七厘七五

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續下降，以七厘七五成交約七百萬元。

據銀行界人士指稱：現在銀行內部頭寸繼續轉鬆，這是海外資金到港激增加的反映，但海外資金來來去去，並非有較長時間停留在港，本港資金恢復充盈，必須有三種表現良好方能爲力，第一是出口及轉口貿易繼續增加，外滙收入大增，第二是地產好轉，資金逐漸回籠，第三是股票價格繼續回升，使凍結的資金解凍。

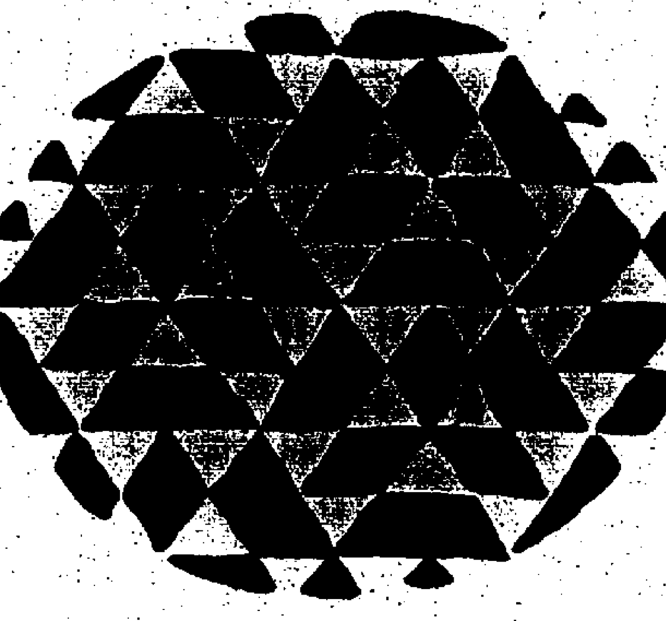
美滙價格略爲上挺，銀行同業成交每美元兌五·〇六一港元至五·〇六三港元，賣單每美元兌五·〇七五港元，買單每美元兌五·〇三七五港元。

本港金鈔外幣行情表

三月十五日（星期五）

（九九K金）	
開市	975.0
收市	974.0
最高	975.5
最低	969.5
（美鈔）	
大鈔	5.082
普鈔	5.060
（美電）	
最高	5.084
最低	5.057
（通天單）	
最高	5.057
最低	5.055
（日元）	
大紙（萬計）	178.0
細紙（萬計）	177.0

（雜幣）	
正鎊	11.70
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.46
加單	5.18
加元（大）	5.18
加元（小）	5.17
菲幣（大）	0.72
菲幣（小）	0.71
大坡紙	2.04
細坡紙	2.03
新勞呷（百計）	58.00
葡幣（每元）	0.965
西德馬克（百計）	187.50
法國新法郎（百計）	102.00
瑞士新法郎（百計）	160.00
泰幣（百計）	25.60
台幣（千計）	127.00
新金邊（千計）	10.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.90



第五十二屆

米蘭萬國博覽會

日期：一九七四年四月十四日至二十五日

此一年一度之世界性重大博覽會將提供閣下旅行及發展業務良機。凡來自香港各界人士之參觀者，將由本會發出免費參觀証，獲得種種優待；優惠機票及住宿價格，詳情請向本會駐港代表辦事處洽詢。

米蘭國際展覽會香港代表辦事處

電話：5-256795、5-233265

地址：香港太子大厦一五二四室

劇烈性 風濕 頑痛性

胃痛 肉痛 關節炎

世界唯一 新根特效藥 德國實驗

普魯復力

PROVENA

各大藥房均有代售

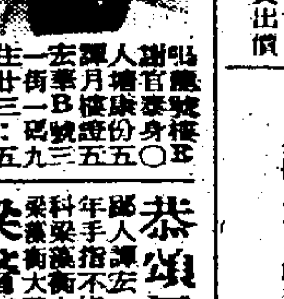
原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸 補腎藥王

專醫 男子腎弱，有心無力，工作過度，子嗣艱難，耳鳴眼花，夜多幻夢，腰酸背痛，神經衰弱，先天不足，後天失調，未老先衰，氣血兩虧。

五十九庄每盒只售八元，一百二十九庄每盒廉售十六元

各處藥行均有代售（總行）灣仔道四九一號三樓（總代理）大埔道中正藥房



恭頌梁藻衡大醫師 癒我風濕

梁醫師 男科 婦科

梁鐵城 跌打專科

市政局佈告

關於換領港九市區之涼茶店、冰凍食品店、鮮奶店、非熟製飲食品店、商號浴室、洗衣店、洗衣收發處、燒味鹵味店、游泳池及新鮮糧食店牌照事。

（一）上述牌照持有人請注意其牌照將於一九七四年三月卅一日期滿。自一九七四年四月一日至一九七五年三月卅一日有效之新牌照可在下列地址換領：

（甲）香港雪廠街政府合署西座三樓牌照事務司署（只限換領香港區牌照）

（乙）九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署五樓牌照事務司署九龍分署（只限換領九龍區牌照）

（二）持牌人或其代表應攜同現有牌照，以資識別。倘於一九七四年三月卅一日仍未前來換領牌照者，則市政局可能拒絕逾期換領。

市政局秘書 羅顯庭

民政署公告

本署轄下西區民政處香港仔分處，自一九七四年三月十六日（星期六）起，將由香港仔大道二〇〇號二樓現址遷往香港仔大道五二至六四號新址辦公。該新辦事處電話號碼如下：

助理民政主任（香港仔）及辦事官（聯絡） 五—五三四一一一

諮詢處 五—五二四四二九

特此公告週知

主任秘書 黃振强

市政局投標佈告

供應麻屑箱

三月十五日啓報公佈：市政局招商承投一九七四年四月一日至一九七五年三月卅一日期內供應二千六百個有蓋麻屑箱之專營權。投標表格可向香港雪廠街政府合署西座十三樓市政局索取。

市政局投標委員會秘書 艾倫

被控貪污勒索判監三年 三警員上訴合議庭 獲判得值無罪釋放

【本報訊】三名現役警員，涉嫌揑贓嫁禍他人，藉詞向他人貪污性索取款項三千及二千元，作爲不向其起訴之報酬，被警方檢控貪污性索賄及恐嚇勒索罪名，於去年十一月廿七日，在維多利亞地方法院被法官艾迪遜宣判各人罪名成立，判每人入獄三年。

三人不服，向高院合議庭上訴，要求推翻原判，合議庭由赫健士，碧克靈及麥柰年三位副按察司聯合主審，昨日聆畢全案後，判上訴人得直，原判撤銷，並指出該案之控方証供有矛盾，及有疑點，三名上訴人無罪省釋。

案中三名上訴人：(一)麥志堅，廿七歲；(二)陳海安，廿七歲；(三)阿文度·施露華(譯音)，葡籍廿四歲，三人均爲警員，被控三罪：(一)控各被告於去年五月間，與在逃人在軒尼詩道六十×號六樓，貪汚性向陳平索取三千元，作爲一宗毒品案件，對陳平作不起訴之費用；(二)控各被告，於六月十四日，在灣仔警署內貪汚性向陳平索取二千元；(三)控各被告，在首罪同一地點，恐嚇勒索陳平三千元。

校際音樂節 昨日成績

【本報訊】第廿六屆校際音樂節，昨日已進入第三天，港九各賽場各項賽果如下：

聖約翰副堂

上午九時

古典作品鋼琴獨奏(預備組)

冠軍：陸艺之(天神嘉諾撒學校)八十八分

亞軍：廖子欣(聖保羅男女學校)八十七分

季軍：陳恩樂(九龍瑪利諾書院)八十六分

上午十時三十分

古典作品鋼琴獨奏(二級組)

冠軍：何婉雯(香港瑪利諾書院)八十九分

亞軍：朱羅拔(鐵崗學校)八十八分

季軍：鍾綺琪(聖保祿中學)八十七分

下午二時

鋼琴二重奏(初級組)

冠軍：容一丹、容谷之(協恩小學)八十九分

亞軍：黃尚偉、葉文瑩(拔萃小學、拔萃女校)八十七分

季軍：盧雲儀、廖欣恩(拔萃女校、培正中學)八十六分

下午三時

浪漫派作品鋼琴獨奏(初級組)

冠軍：黃式如(聖保羅男女中學)(八十九分)

亞軍：吳兆基(聖保羅男校)八十八分

季軍：黃珮瑤(九龍瑪利諾書院)八十七分

歌德學院

上午九時

㈠巴哈作品鋼琴獨奏(一級組)

第一名：楊麗琛，九龍瑪利諾小學一年級學生，得八十九分。

第二名：杜沛霖，瑪利諾神父小學四年級學生，得八十八分。

第三名：吳敏珊，女拔萃小學一年級學生，得八十七分。

上午十一時十五分

㈡小提琴獨奏(中級組)

第一名：林達信，英皇書院F3學生，得八十九分。

第二名：岑國緯，喇沙書院F4學生，得八十八分。

第三名：張文栩，聖保羅男女小學二年級學生，得八十七分。

下午二時

㈢浪漫派作品鋼琴獨奏(高級組)。

第一名：吳美智，聖士提反女校F3學生，得八十九分。

第二名：古立文，聖保羅男女書院F1學生，得八十八分。

第三名：李立萃，拔萃男校F3學生，得八十七分。

下午三時廿五分

印象派作品鋼琴獨奏(公開組)

第一名：劉綺華，聖保羅男女書院F5學生，得八十九分。

第二名：趙璋，協恩中學F3學生，得八十八分

第三名：趙舒文，華仁書院F4學生，得八十七分。

聖瑪利女書院

上午九時

古典作品鋼琴獨奏(初級組)

冠軍：杜珠聯，聖保羅男女校八十九分。

亞軍：黃式如聖保羅男女校，八十八分。

季軍：陳芷茵，聖保羅男女校，八十七分。

季軍：稻葉裕美，香港日本人學校，八十七分

下午二時

聖詩合唱(英文組)

冠軍：聖士提女校與聖保羅男校。八十八分。

亞軍：路德會協同中學、民生書院均得八十六分同獲亞軍。

下午二時四十五分

聖詩合唱，(中文組)

冠軍：聖彼得小學，一百七十六分

亞軍：聖紀文小學下午班，一百七十三分。

季軍：爲聖安多利學校與北角衛理小學同以一百七十二分獲得。

古典作品鋼琴獨奏初級組冠軍杜珠聯(右起)、亞軍黃式如，季軍，陳芷茵，稻葉裕美，領獎後合照。(本報記者呂國榮攝)

今日節目

大會堂音樂廳

上午九時：小學唱遊(十三歲以下)

上午十一時十五分：女子組學校合唱團(十五歲以下)

晚上六時卅分：混聲合唱(英文歌曲)中級組

晚上八時：混聲合唱(英文歌曲)高級組

晚上八時：混聲合唱(中文歌曲)

晚上八時：聖詩合唱

明愛中心

上午九時卅分：幼稚園唱遊

上午十時十五分：小學唱遊(三、四年級)

下午二時：小學組話劇

下午三時卅分：小學唱遊(一、二年級)

晚上六時卅分：伸縮喇叭獨奏

晚上七時卅分：學校樂隊

聖瑪利女書院

上午九時：小學唱遊(一、二年級)

上午十時卅分：小學唱遊(五、六年級)

下午二時：幼稚園唱遊

下午三時小學竹節樂

大會堂劇院

下午二時：民歌

未來的小提琴新彗星 張文栩音樂世家 越級挑戰居榜眼 年僅七歲琴齡祇兩年

本報特寫

【本報訊】如果說張文栩也許會成爲本港樂壇上的另一顆新彗星，相信不會有人反對。這可以從他步出賽場時，人們臉孔上所表現的驚訝神色上看出來，因爲，他今年祇有七歲，而參加的卻是小提琴中級組比賽。

和其他儘是十八、九歲的選手並列在一起競賽，張文栩縱使沒有得到名次，也足够令人欽佩了，何況，他還得到了一個季軍。評判員也讚嘆說，小小年紀得到這樣的成績，確是令人驚奇。

更令人驚奇的是，他學小提琴至今祇有兩年光景，而參加是次比賽的其他選手，平均都有六年的「琴齡」。他的父親張鏡清透露說：「自小張文栩就對音樂發生了濃厚的興趣，兩年前的一個偶然機會，得國內小提琴家林克漢來到香港，乃透過友人把他推介到林老師門下，每星期學琴兩次，而他自己每日練習一小時。他這次的參加比賽全得林老師的鼓勵，因爲到底是年紀小，琴齡淺，誰也沒想到要送他去公開比賽的，但林老師卻對他充滿信心，因此就忙着嘗試的心情來參加競賽。」他父親繼續說。

在聖保羅男女小學就讀二年級的張文栩，體型很纖瘦，人長得也異常清秀，在被問及得獎後的感想時，聲稱全靠老師的悉心教導和指點有方，而他自己也很「聽話」，所以很得老師歡心。他又表示對各方面的音樂都有興趣，也很希望去學鋼琴，但因爲限於本身的精神和時間，暫時還未能實行。

的確，以一個只有兩年琴齡的七歲小孩子來說，能够「越級」挑戰而毫不遜色，他的音樂前途事實上是難以估計的，正如他的父親所說：「一切當順其自然發展，如有可能，當在他的音樂基礎穩固以後，送他到外國學音樂，以冀在這方面有所發展。」

說實在，現在就下判語，似乎過於武斷，且讓我們以期望的心情來等待一天彗星的發亮。

本報記者陳禮智

年方七歲的張文栩在演奏小提琴時之神情。(本報記者陳禮智攝)

有人冒認工務局督察行騙 工務局請市民注意 切勿受騙損失金錢

【本報訊】工務局長及警務處長昨日向市民提出警告說，最近曾接獲多宗投訴，謂有人(或多人)向若干樓宇之業主或住客索取金錢，此等人士到該等樓宇時，堅稱其建築物(大部份爲天台上之建築物)爲未獲授權者。

該騙子自稱「工務局督察」，並威脅謂除非業主或住客付款，否則政府將該等建築物拆卸。

在數宗案件中，他曾自認爲黃先生(或黃保羅)，並數度出示一張據稱是工務局授權他檢驗私人樓宇的身份証明書。

市民切宜留意不論建築物是否屬於非法，無論在任何情形下都絕對不需要給錢予他人以期在私人樓宇內保留該等建築物。

工務局又表示目前不會採取法定的行動來改建或拆卸任何未獲批准的建築物，除非該等建築危及住客的安全，例如結構不安全或有嚴重的火警危險等。

任何人若懷疑造訪者乃騙子，應立即打電話或報告警方，最好是親身報警，使警方可以立即採取行動決定該人是否騙子，若然則予以逮捕。

市民若遇有任何人自稱爲工務局的督察，應要求他出示工務局的証件，証件上有中英文列出督察的姓名，並說明授權他進入及檢驗私人樓宇工程。

董浩雲及屬下集團 捐公益金十萬元

【本報訊】航業鉅子董浩雲及其屬下之董氏航業集團，昨日將港幣十萬元，捐贈公益金善款。

此外，董氏集團屬下四間輪船公司之僱員，亦携手募捐，以按月捐款之方式，募集得善款一萬六千九百九十元一角，悉數捐贈公益金。

此四間輪船公司計爲：金山輪船公司、東方海外貨櫃航業有限公司、香港郵船有限公司、海外工程有限公司，亦爲最先採用按月捐款方式之公司集團，由於僱員樂意自動捐助，故籌募成績極爲美滿。

金山輪船公司，香港郵船有限公司行政部副經理端木寧，今日在一項捐款儀式中，代表董氏航業集團及屬下公司僱員，特將該兩筆善款數達十一萬六千九百九十元一角，捐送公益金籌募委員會主席沈弼代收。

董氏航業集團及屬下僱員捐款十一萬餘元，由金山輪船公司行政部副經理端木寧(右)代表致送公益金籌募主席沈弼。

工商銀行李國根遊美加後返抵港

【本報訊】文建置業有限公司董事總經理、鴻利置業有限公司副董事長、德致英文書院董事兼校長、港九新易通英專夜校董事兼校長、香港工商銀行副理、石澳健康院總理李國根夫婦(李文祺公子)兩月前偕姊夫恒隆銀行董事富昌有限公司經理趙士修夫婦，一行四人，度假旅遊美加，考察各大城市金融、工商、教育、福利事業，順道探視現在美加攻讀大學中之兒女，遊畢，昨天經由日本返抵本港，到機場接機者有李文祺及親朋戚友百數人。

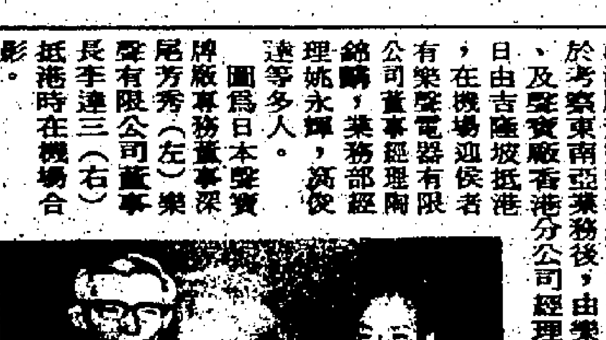
賓得旅運社 學生旅遊團

【本報訊】賓得旅運社，除經常主辦定期豪華團外，對青年學生旅遊，更爲專長，且以價廉取利，務使參加者均能負担，俾提高旅遊之興趣。

該社去年籌劃宣傳至今，可稱大有收穫，據悉至七八月旅遊報名之青年學生已超過四百多人，雖暑期距今仍有一段日子，參加者均以免向隅至失良機，而多約朋友同學一齊參加，此誠普及旅遊之一大好現象，該社辦公時間延至七時，爲方便各人之時間，有意者請向彌敦道胡社生行九樓九〇一室該社。

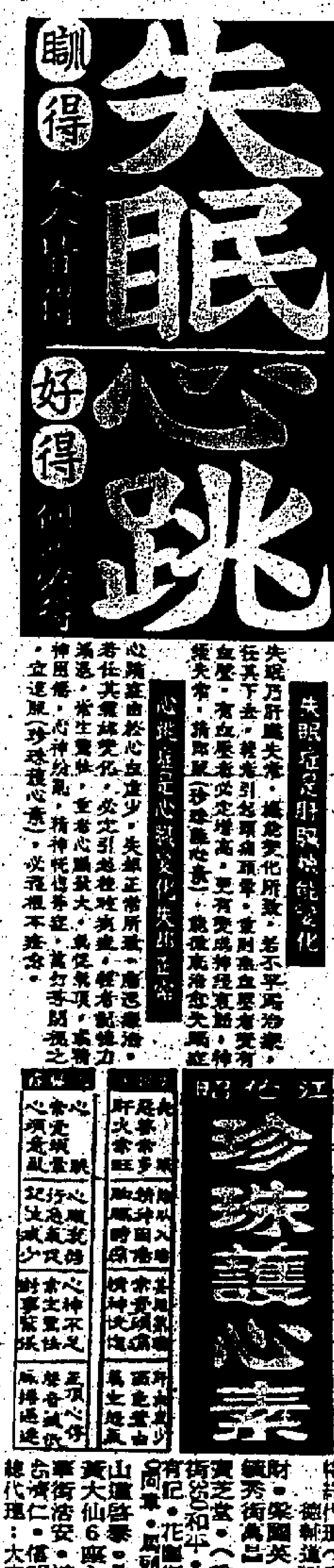
聲寶廠董事抵港考察

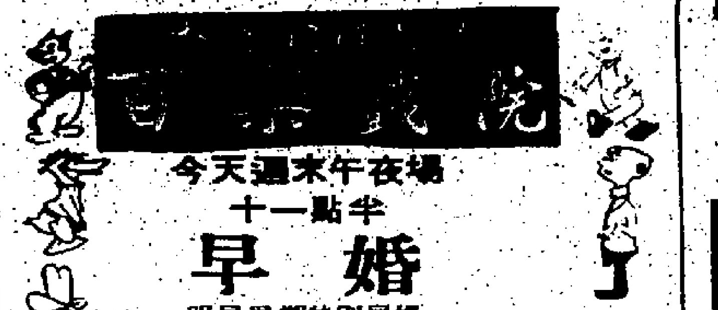
【本報訊】聲寶牌電器用品素以質優良見稱於時，故深受各界人士愛戴而樂於採用。聲寶廠一貫以至誠及技術提高生活素質爲宗旨，產品又精益求精，得享盛譽，絕非倖致。今次該廠事務董事深尾芳秀暨海外事業部第三營業企劃部長西彰於考察東南亞業務後，由樂聲機構董事長李達三、及聲寶廠香港分公司經理木村裕大陪同下於昨日由吉隆坡抵港，在機場迎候者，有樂聲電器有限公司董事經理陶銘疇，業務部經理姚永輝，高俊達等多人。



圖爲日本聲寶牌廠事務董事深尾芳秀(左)樂聲有限公司董事長李達三(右)抵港時在機場合影。

惠刊廣告電話二一八零七零八





尚有數類廣告刊登在第九頁

配合本港環境需要 交通諮委會將改組

環境司盧秉信擔任改組後主席 新委員官委與非官委各佔五席

【本報訊】港府昨天宣佈，交通諮詢委員會將改組，使其責任更能密切配合本港一般環境的問題。

該會改組後，主席一職，將由環境事務司盧秉信擔任。該會將就交通政策上的各項問題向港督會同行政局提供意見，以期改善客貨運的交通情況。以前的交通諮詢委員會主席爲立法局非官守議員司徒惠担任。

新的委員會的官方委員將爲工務司、警務處長、經濟事務司、運輸署長及新界民政署署長。非官方委員則有葉錫恩女士，羅仕，黃源章，何楊展翹女士及麥法連等。

環境事務司盧秉信表示，該會之所以改組，係鑑於該委員會於一九六五年設立以來，交通事務範圍及處理交通問題的政策已有許多變遷。同時本港的交通問題日益嚴重及複雜。由於交通日趨繁忙，與改善運輸服務的需要，故須擬訂更具有技術性的方法加以應付。

盧氏補充謂：交通諮詢委員會成立時，運輸署及專責統籌各交通事務的環境事務司兩者並未設置。

是次改組之用意乃爲顧及此等轉變情況，俾各委員有更多時間研究一般性的問題及政策，而無須兼顧及及較具技術性的詳細交通計劃事宜。

他表示，因此認爲該委員會的權職範圍規定其向港督提出建議，但由於改組後該會將更經常涉及重要的決策，該委員會向港督會同行政局提供建議較爲適當。

盧氏強調稱：現時的交通諮詢委員會的深思熟慮意見對制定本港現行的交通政策有寶貴的貢獻，且已爲改組後委員會的新任務奠定鞏固的基礎，新委員會各人對此深爲感激，盧氏認爲沒有城市能獲得一個既容易又現成的方法以解決交通問題，而在擁有全世界市區發展密度最高的香港，此問題更形艱巨。

破獲龐大翻製錄音帶機關 檢獲翻版機錄音帶 市價約值十一萬元

【本報訊】一個疑是本港最龐大的翻製盒式錄音帶機關，昨晨被緝私處人員破獲，搜獲二萬五千卷盒式錄音帶，兩架快速翻版機，一名廿五歲的女子當場被捕，准以三千元現款保釋外出。

這間翻製盒式錄音帶的龐大機關，設在北角鰂魚涌福昌樓二樓一單位。

據緝私處人員表示：近年來本港市面常有翻版的錄音帶出現，而緝私處人員亦插獲過多次，不過，這次卻是本港有史以來破獲的最大宗，因緝私人員經過一個多月的暗地跟踪及秘密調查，才有這次的成績，假若被歹徒察覺，他們即會聞風而遁。

他繼續稱：這次檢獲的翻版盒式錄音帶共有二萬五千個，兩架快速翻製錄音帶的機器，該批物品在市面的價值約十一萬元，一名廿五歲的女子當場被捕，同時從檢獲的盒式錄音帶的包裝來看，均十分華麗，顯然是準備作外銷之用。

被捕的女子，稍後以三千元現金保釋外出。

東華三院百週年 紀念樓開幕

輔政司羅弼時主持典禮

【本報訊】輔政司羅弼時，昨主持東華三院百週年紀念樓舉行開幕典禮時指出：政府致力於醫療服務，惟並不因此而貶低東華三院及其們志願團體之重要地位。

並說：「政府對本港之醫療服務水準未敢自滿自足，雖然本港醫療服務可算不錯，較諸許多其他國家，亦不遜色，然政府仍銳意改善，並向各界人士提出一個目標宏遠，耗資巨大之今後十年發展大計，廣徵民意。此綠皮書發表後，已引起各界人士關注批評，討論之廣泛與反應之熱烈，實爲社會均衡發展之徵兆。

羅氏又盛讚三院總理當仁不讓，一向造福社會，尤以濟貧醫病，扶助孤寡，而口碑載道，本港生活優裕人士出錢出力，救人於急，助人於困，東華三院之善行善事，堪爲典範。

東華三院百週年紀念大樓開幕禮，昨日下午四時舉行，三院主席雷治强致詞表示：癸丑年董事局爲配合政府發展醫療服務政策，釐訂本院醫務十年發展計劃，而以完成百週年紀念樓重建工程爲首要目標，獲政府及香港賽馬會答允資助，並由董事局負担二百萬元，以及社會人士熱心支持，使此一爲增進本港居民醫療福利的百週年紀念樓重建工程，得於完成。

輔政司羅弼時致詞後，與醫務衛生處長蔡永業並主持揭幕典禮。禮成全體嘉賓巡視紀念樓院舍及設備後，舉行酒會，參加典禮者有各政府機關首長，及歷屆主席總理等數百人。

對劫匪仁慈等於對市民殘忍 的士司機釋放劫匪 警方表示極爲失望

【本報訊】港九兩地昨晨發生多宗劫案，其中三宗，一名的士司機被劫後捕獲劫匪，得回失物，並予匪生路，警方對此表示失望；兩匪行劫尖沙咀一間保齡球場，失望而走；士丹利街一間服裝店開門營業後即被劫，三案損失約千餘元，無人受傷。

第一宗劫案發生於九龍龍翔道附近，於昨凌晨零時時分，一名男子伴作的士乘客，在九龍城區截停一輛的士，着令的士司機駛往上址，途中，該名男子突然向司機搜劫，得手後並逼令司機落車，劫匪獨自駕車絕塵而去，稍後司機在附近遇上一名剎駛電單車人士，並向他們求助，該批青年遂展開黑夜追賊，結果將疑匪捕獲，並起回贓物，交還的士司機，但司機於得回失款後即把疑匪放走，警方發言人昨晨表示：他們協助追捕劫匪的行爲是正確的，但對放走疑匪的行爲則表示失望。

第二宗劫案發生於九龍尖沙咀中間道賓士城保齡球場，於昨晨四時左右，三名劫匪，其中兩人手持利器，闖入上址，當時上址有一名印籍看更人留守，劫匪用電線將他綑綁後，即大肆搜掠，却祗掠得五十元現款，結果失望而走，及後事主掙脫綑綁，並撥電報警。

第三宗劫案則發生在中區士丹利街十六號二樓一間新潮服裝店，昨晨十時左右，當該店開門營業後不久，突然有兩名飛型青年，冒充顧客，闖入上址，入屋後，即手持玻璃瓶及利剪，指嚇店內各人站於一旁，然後翻箱倒篋，四處搜掠，劫去一千四百元現款及一批物品，然後將事主困鎖於一處逃去無踪，事後事主報警，警方已就該案展開調查。

輔政司羅弼時在雷治强主席陪同下主持三院百週年紀念樓開幕。

浸會閉路廣播電視台 姬達主持啓幕

【本報訊】浸會學院校內閉路廣播電視台，昨日由港督特派廉政專員姬達主持啓幕。

該廣播電視台定名爲「新廣播人電台」是傳理系電視組，爲配合訓練該系同學而設。分爲電視組、廣播組及新聞組，並擁有價值一百五十萬元的電視錄映室及廣播實驗室，而閉路電視機則廣設校園各處，使全校教職員及同學可以同時收看該電視及廣播節目。

傳理系系主任余也魯在該台啓播儀式中表示：該台的設立是爲着使各同學能獲得更完善的專業訓練，以配合目前電子媒介的需要。

姬達專員在按鈕啓幕後致詞中說：這座由學生製作節目並管理實驗電台，會爲香港社會帶來新的推動力，一批年青的傳播者在理論與實踐的配合訓練中，可爲和諧的社會變遷作出貢獻。

滬大同學定期聯歡

【本報訊】滬江大學香港同學會第卅九屆聯歡年會，定四月六日下午八時假富麗華酒店舉行，屆時推選一九七四－一七五年度之新職員及理事，並備有表演節目及抽獎助興，歡迎各同學携眷並邀請親友參加，餐券每位五十元，請向香港太子大廈浙江第一銀行張梵龍同學或香港公僑行二一一室龐中龍同學處洽購，餐券無多，請速定座，以免向隅。

廉政專員姬達，主持「新廣播人電台」啓幕禮後，與本港各大電台主持人參觀傳理系電視製作控制室，當時學生製作之節目正由新電台播送全校。

保良局癸丑托兒所 黎敦義主持揭幕禮

【本報訊】保良局在新界葵芳新邨設立之癸丑托兒所，於昨日下午四時舉行開幕禮，由民政司黎敦義伉儷主持。

該局主席李碩棠在開幕禮中致詞闡述該局年來積極擴展托兒所之措施及重要意義，隨由民政司致詞讚揚該局年來積極推展局外托兒服務之成就，對社會有甚大貢獻。

詞畢，由黎敦義夫人主持揭幕儀式後，並由該局主席總理陪同主禮人及嘉賓巡視所內各部門，與托受兒童生活情形，最後舉行茶會招待嘉賓。

參加典禮有歷屆總理周有、徐卓球、以及該局主席李碩棠、副主席霖、鄭傑西、何耀棣、吳海潔芳、黃張珍妮、總理郭李宛覃、廖烈正、陳吉炘、馬吳沂、文吳泳、李棠珠、翁何韻清、盧建華、文裕順等。

通利琴行 贊助大運行

【本報訊】香港政府大球場公益金大運行已於上週日舉行，參加者男女老幼，皆興緻勃勃，共襄善舉，尤其難得是一些傷殘人士，也一早集合球場，參加運行，令人深受感動。現場除有音樂演奏開步外，更有電視藝員到場助興，通利琴行不失以往一向作風，借出人力物力，報效全場場器，可稱對大衆活動支持不遺餘力。

圖爲通利琴行贊助大運行

義大利擴展貿易 優待參觀米蘭展會

【本報訊】義大利爲擴展國際貿易積極加强與各國及各地區之貿易關係，經常舉行貿易展覽會與派出代表團出國訪問而香港爲東亞最主要貿易中心，故年來與香港之貿易，每年供有增長，逐漸成爲重要之貿易對手，而每年舉行之米蘭展覽會更爲國際注目之擴展貿易會場，各國大工商機構爭相派代表參加今次會期定四月十四日至廿五日舉行，爲優待本港各界人士前往參觀，除由駐港辦事處奉送參觀証，憑証可獲免費大會襟章，譯員服務數，劇券，歌劇券，電影券，音樂會券，博物院券，環遊會場電動車券，各餐廳飲食優待券及各項觀光優待辦法等之便利外，並得享有該會補助之來回機票及七天住宿優惠價格，定期於四月十二日出發，該會駐港代表辦事處供有詳細資料備索，地址太子大廈一五一四室，電話五－二五六七九五，五－二三二二六七。

半山車禍 校車翻倒 八學童受傷

【本報訊】港島半山區波老道近堅尼地道附近，昨午發生一宗交通意外，一輛滿儎外籍學童的學校巴士，突然撞向山邊，車身翻側，八名男女學童受傷，送院留醫。

事發於昨午四時許，一輛從波老道附近一間學校開出的學校巴士，車上當時儎有三十名外籍學童，當該輛編號AU四〇×〇的學校巴士，從波老道落山，駛至近堅尼地道附近時，不知何故該車突然撞向山邊，車身翻側，車上八名外籍學童（五男三女）當場受傷，事後已送院敷治。

「智運雙全」冠軍宗啓國 星辰表招待遊日

【本報訊】星辰表與香港電視翡翠台聯合舉辦之智運雙全問答比賽，由去年十月廿六日開始，經數月來激烈角逐，已於三月十五日圓滿結束。

是項別開生面之問答比賽，自開辦以來，即深受廣大電視觀衆歡迎，三月十五日晚上之冠軍爭奪戰，高潮迭起，尤其嘆觀止，結果宗啓國智運雙全，答對題目，以六六零分，奪得冠軍寶座，其餘因未答中被扣分，故原來領先之秦湖育，反以六一零分屈居次席。

冠軍宗啓國，獲星辰表免費招待遊覽日本十天，包括來回機票，食宿，及參觀日本星辰表廠，總值約港幣三千元。

頒獎典禮由星辰表廠駐港經理黑田豐主持，宗啓國於賽後接受記者訪問時稱，彼就讀於荃灣聖芳濟中學，現正要參加港大入學預科試，待六月考試完畢，即啓程前往日本遊覽，彼並表示多年來均希望到外國觀光，一開眼界，惟因學業繁忙，未能成行，今獲此良機，得免費欣賞東瀛風光，同時參觀星辰表廠鐘錶製作過程，至感欣慰。

圖爲「智運雙全」頒獎後留影。左起：日本星辰表廠駐港經理黑田豐，冠軍宗啓國，節目主持黃光財及太平洋行董事孫業福。

今日天氣預測

吹和緩東風，初時有密雲，午後天色晴朗。

今日最高溫度可升至二十度，昨晚十一時室外氣溫爲十六度，濕度爲百分之八十五。

袁光宇黃桂蟬結婚

【本報訊】星島日報記者袁錦之長子光宇，與黃桂蟬小姐前天在香港婚姻註冊署舉行婚禮，晚間在英京酒家設喜宴招待親友，氣氛熱烈，新郎現在美國大通銀行服務，新娘從業航運。圖爲袁光宇與黃桂蟬新婚儷影。

×　×

慳電

慳電的確據

每年節省用電20%

世界性的能源短缺，引起遍地節約呼聲，爲配合節省用電，樂聲牌廠方今年特別設計74'新款慳電雪柜。

慳電的確實証據在於其特殊構造，因設有兩個自動獨立溫度調節掣，以及柜頂之節電掣，可以簡易控制防潮發熱綫操作，以省用電。

如氣溫乾燥時，只須將節電掣撥至"乾燥點"以免耗費電力，根據香港天氣情況而計算，全年可以節省用電20%。

此外，該柜門外設有冰水供應格，只須把杯放上去，冰水便自動流出，飲用冰水，無須打開雪柜，異常方便。

樂聲牌雪柜其他型號，尚有優點甚多，例如：

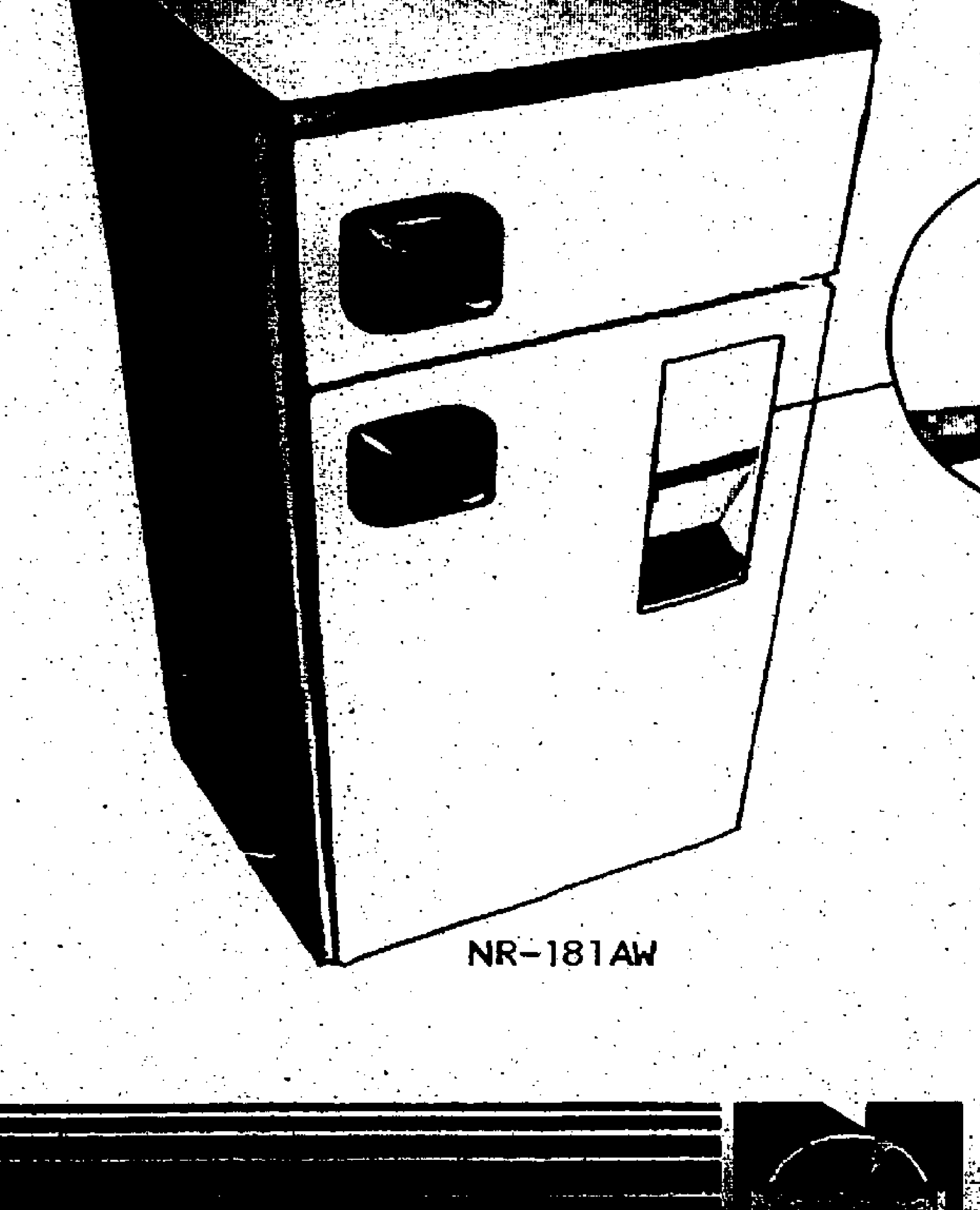
＊永久性強力磁性柜門，保証柜內冷氣不外溢。

＊堅固柜身，使光潔常新，不虞撞擊，不吸異味。

＊特別設計採用ABS最新科學纖維薄壁，容積增大，體積減少。

＊強力壓縮器，特別寧靜無聲，無須加油，絕對耐用。

＊分別有5, 6, 7, 7.5, 8.5, 及9.5立方呎可供選擇。



NR-181AW

NA195

樂聲牌 National

家家户户都信賴

信興電器貿易有限公司

香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8
九龍官塘創業街30號・慶氏工業大廈
電話：3-410321

香港陳列中心：軒尼詩道4號・電話：5-271809
九龍陳列室：豐豐大廈・電話：3-669225
修理部電話：3-430161

一日兩宗兇殺案
橫頭磡黑社會火併 十九歲青年被斬死
荔枝角道主婦被刺斃一青年自首

【本報訊】本港地區繼昨晨一名主婦遭人殺害後，昨晚九龍橫頭磡新區又發生一宗疑是黑社會內鬨火拼的兇殺案，一名青年男子，遭七、八人持武器襲擊，送院救治後不久，因傷重不治喪生，成爲本年來第廿一宗兇殺案。

死者名吳志成，十九歲，與父母及七兄弟妹住橫頭磡新區第十座三樓二三六室，死者排行第二，在新蒲崗一間製衣廠任拔床的工作。昨晚八時許，當時有人通知他，謂其弟吳志全在十座地下一間冰室附近與人講數發生爭執，死者聽聞後，立即趕往勸解，不料。當他到場時，對方人馬不但不聽勸解，反而齊向他襲擊，雙方於是展開一場混戰。死者被七、八名持有利器的惡漢攻擊，坊衆見發生打鬥紛紛躲避，死者雖然手無寸鐵，但仍奮勇反抗，企圖突圍而出，但他在衆寡懸殊的情況下，背部中多刀，鮮血遍身，負創逃去第六座時已不支倒地，追兇的惡漢始息手逃去。而鄰近坊衆見惡漢逃逸後，始撥電報警，召救護車將他送院救治，可是在抵院後不久，因傷重不治喪生。

警方據報後，立即趕抵現場逐屋搜查兇徒，可是截至今晨爲止並無拘捕可疑兇徒。警方繼續調查中。

另一宗兇殺案昨晨在深水埗荔枝角道發生，一名青年男子向其友借錢不遂，發生口角，其友之妻不幸遭利刃刺斃，死者之夫在搶救中亦被刺傷。疑兇其後自行報警自首，至昨晚仍拘留警署查訊。死者成爲本年來第廿宗兇殺案的被害者。

死者名杜惠靈，四十歲，主婦，與丈夫住在深水埗荔枝角道七十八至八十四號勝興樓九樓E座，其夫黎國豪，於數日前才搬遷上址，其子已赴加拿大升學，故上址僅得該對夫婦居住。

據悉：昨晨九時廿分，一名廿餘歲青年到訪死者並向死者之夫借錢，可能由於借錢不遂而發生口角。混亂中，死者被人手持利刃猛刺多下，其夫見狀，急忙協助救妻，與疑兇糾纏，但亦被刺傷。

疑兇在事發後，迅即奔逃下樓，走至隔鄰地下八十號的大新乾洗公司借電話報警自首。並逗留至警方到來，俯首就逮。而死者在被刺後亦扶傷乘電梯追下樓，但由於傷重關係，不支倒在電梯內，由同樓另一住客打開電梯門才發覺死者暈倒於電梯內。

警方抵達現場後，將事主夫婦送院急救，但在抵院後死者經已証實不治斃命。

自首之疑兇姓張，廿三歲。據悉爲死者親戚，截昨晚仍被扣留問話。

深水埗荔枝角道一樓宇，昨晨發生一宗兇殺案，疑兇（圖中伏首低頭的男子）向警方自首。

夏冷漪教授建議設立
穩定物價委會
認爲遏止通貨膨脹不會太難

【本報訊】香港大學經濟系主任夏冷漪博士昨日指出：設立「穩定物價委員會」，釐訂若干辦法，去抑止通貨膨脹，實在並不太難的。

夏博士指出：「穩定物價委員會」的任務：第一要決定主要物品價格的條件，第二批發商與零售商的合理利潤，應該劃定，第三廣泛開闢主要物品來源，作爲減低主要商品入價格增加的辦法。同時，並廢除入口商賺米限額制度。第四建議設立委員會，制定法令，消除囤積居奇與暴利。

夏博士認爲：在此種辦法下，相信對於遏阻通貨膨脹，會收到相當效果。

趁停電持刀劫酒家
兩人重判入獄四年

【本報訊】兩青年被控於去年十二月深夜向上環蛇王林酒家持刀行劫，此案昨在維多利亞地方法院審訊結果，法官裁定兩被告行刧罪名成立，重判各入獄四年。

法官判處時指出，兩被告所持之鋒利牛肉刀，刀鋒長凡十吋，隨時可以致人於死命，故須重判其入獄，被告㈠胡志霖又名胡維栢，廿五歲㈡盧德堅，廿一歲。同被控於去年十二月十六日向上環乍畏街蛇王林酒家劫去現欵一千一百九十六元及該酒家三名夥伴欵項共一百零四元。手表兩個，兩被告俱不認罪，案由維多利亞地方法院法官嘉西亞審訊。

案情透露：案發那晚，該酒家因停電提早休息，當時祇將門虛掩，三名夥伴正欲準備上床尋好夢，突有兩青年闖入，各持有利刀，向三伴指嚇，隨在夾萬內刼取千餘元外，並向三伴搜刼去身上財物，然後逃去，當晚深夜有兩名警員在九龍紅磡蕪湖街當值巡邏，見兩男子即兩被告，手挽膠抽，形跡可疑，即趨前搜查，在膠抽內搜出數有大批一元硬幣，另兩人身上懷有百元及十元面額紙幣，而兩人均無法說出其數額，於是帶返警署查究，兩人在警誡供詞中，承認欵項是行刼得來。

那打素賣旗 鄧肇堅廣播

【本報訊】那打素醫院爲本港歷史甚久，對社會貢獻至大之醫療機構，每年賣旗籌欵，均獲得各界人士支持，成績甚佳。本年賣旗籌欵，定今（十六）日，鄧肇堅爵士贊助善舉，特在電台廣播，呼籲市民踴躍買旗，充裕善欵。

鄧肇堅爵士說，那打素醫院已有八十七年之久，現在已擁有三百五十張病床，成爲一現代化醫院。該院今日一切設施，都非常完善，不獨爲香港著名醫院之一，而且在該院受訓之醫生護士，在本港及海外之服務，精神亦備受讚揚。該院爲貧病之人服務，任重事繁，非常艱巨，對於社會人羣，實有無限貢獻。明日（即今日）乃那打素醫院及官塘社區健康計劃聯合售旗籌欵日子，是日將有學生多名在港九各處協助售旗。到時敬請各位慷慨解囊，玉成善舉，使那打素醫院之常年經費，及官塘社區健康計劃，都獲得幫助，明早在出門時，各位記得先做一點善事，所捐欵項，多多益善，少少無拘，總求大家伸出同情之手，就能集腋成裘，聚沙成塔，如用支票捐欵，則請寄交香港那打素醫院籌欵秘書處收爲感。

征服喜瑪拉亞山最高峯
香港探險隊決定 攀登林針峯路綫

【加德滿都．十五日法新社電】準備於五月初出發征服喜瑪拉雅山最高峯的香港探險隊，已決定由東南方攀登二萬二千九百二十呎的林針峯。

上項決定，是該探險隊的兩位領隊及三位隊員，經過今晨乘飛機視察地形後所作出的。

碧加少校在觀察完畢後表示，東南方的小路都顯得比南面或北面的路綫較爲安全及較易攀登。

碧加少校又計劃在較高的三處地點紮營後，才開始不帶氧氣來征服最高峯，但他目前並未決定在何處紮營。

林針峯在過去數年來一直未有被爬山家征服，因爲它的位置較接近西藏邊境。該峯是被認爲是最美麗而是喜瑪拉雅山區中部最難以征服的山峯。

莊重文贊成設立
經濟發展機構 加强工商署組織

【本報訊】中華廠商聯合會會長莊重文，就立法局非官守議員在辯論財政預算案中，提出設立研究經濟發展機構，專爲政府研究與擬訂本港經濟發展計劃，及加强工商署組織之建議，表示支持。

莊氏指出，社會之安定與繁榮端賴社會方面不斷進步，而社會之進步則有賴工業與經濟之發展。彼認爲上述建議有助於促進本港工業與經濟，但該機構應由政府與私人企業之經濟專家所組成，共同應付本港有關問題，如人口膨脹之壓力，資源供應與分配，工業發展及各種困難等。且可加强各部門聯繫使本港經濟政策有整體之發展計劃，集中力量以解決日趨複雜之經濟難題。更進而成爲經濟體系中之重要組織，發揮高度效能，達致維持本港經濟繼續增長，調節資源，穩定物價，改善居民生活，人人敬業樂羣之理想目標。

莊氏繼又對利國偉議員提議加强工商署組織，表示全力支持，他說，由於廠商會與工商署一向密切合作，已認識該署工作繁重，責任鉅大，且隨着本港工商業發展，業務繁廣，而工商署長面對日益加劇的任務，正感人手缺乏，特別是幹練之高級行政人員，以分担因世界貿易擴張，石油危機，塑膠原料短缺，及土地政策等問題所形成之繁重工作，故工商署之組織實有加强之必要。最後，莊氏敦促政府儘速考慮接納上述兩項建議，以應付本港經濟所面臨之各種困難，使社會能確保繁榮與安定。

距警署百碼之東興大厦
六天內第二宗刧案
三賊搜刧歷兩小時

【本報訊】距離用角警署僅百碼的荔枝角道廿二號東興大厦，昨午發生一宗入屋洗刧案。

此爲在六天內該大厦發生入屋洗刧案的第二宗，而警方直至凌晨本報截稿時，仍未有破該兩宗案的把握。

該宗刧案發生在該大厦之一〇〇二室一家姓顏的住家，在下午二時二十分適有一位女子朋友按鈴探訪，但在該室門前突被三名長髮青年用刀指嚇，令其繼續按鈴，當屋內女主婦開門時，匪徒便馬上湧進屋內，即用床單綁起屋內主婦和其母親，一名女童及來訪之女客，將全體推進一睡室內，便進行洗刧，共刧去港幣約百元、美金一百五十元，兩部錄音機，手錶及頸鍊等共值二千餘元。

此後，匪徒發現屋內有一本男童銀行儲蓄薄，便問該男童何時放學回家，聲明要帶其往銀行提欵。但該屋主婦求匪徒：「唔好冇陰功，你地已經切够。」但匪徒竟然答：「我地如果怕做陰功事就唔做此行。」如是實行等候該男童返家，更用屋內之吹風招吹頭髮消磨時間。結果等至下午四時許，卽停留兩小時，但仍未見該學生返家始離去。後來主婦掙脫綑縛後報警。

十二歲男童偷糖果
被捕獲遭槍柄擊傷

【本報訊】一名年僅十二歲的男童，涉嫌在一間超級市場內順手牽羊，扒竊糖菓，不料被人發覺後擒獲，慘遭人以槍柄擊傷，送院留醫。

該事件發生於昨日下午一時廿分，一名年僅十二歲的男童，被人發覺行出油蔴地上海街一間超級市場，手上携有十八包糖菓和兩盒朱古力，但沒有付欵，結果被一名職員擒獲。

在擒拿該名男童的過程中，有一名金舖的看更，亦加入追捕行列，混亂中有人以槍柄將該名十二歲的小疑匪擊傷始報警。

警方抵場，召救護車將該名受傷的小疑匪送伊利沙伯醫院留醫，警方對該宗捕獲小疑匪及擊傷小疑匪的事件，繼續進行調查。

石籬新區尋回失踪女童
四男女被拘捕

【本報訊】警方探員昨日在葵涌石籬新區一單位內，尋回一名失踪女童，四名男女當場被拘，刻正被警方扣留查詢。

該名三歲女童名鄧志惠，乳名亞惠，是於本年二月廿四日下午四時四十五分在元朗福亭街附近失踪的。

被拘之四名男女，包括一名十三歲半女童，一名廿七歲女子及兩名年約廿八與四十之男子，他們現正被警方扣留查詢中。

改善中區繁忙時交通
畢打街德付道中 設黃間方形路口

【本報訊】運輸署昨日宣佈，將在中區畢打街與德輔道中交界設立一個黃間方形路口，以改善該處特別是在繁忙時間內發生之交通情況。

劃出該路口之工作，將於本週末進行，以便於下週一（十八日）啓用。

該署發言人表示：現時在本港若干地方已經設有黃間方形路口，這種路口之地面漆有黃色交加間條，及設有適當之警告性交通標誌，因此十分容易辨認。

該發言人解釋說：黃間方形路口啓用後，車輛駛入該路口但不能完全通過而停留在黃間上者乃屬犯法。

倘若黃間方形路口之出路受到阻塞，則就算交通燈號已轉爲綠色，車輛仍須等候至出口暢通才可駛過。

他又解釋：設立這種黃間方形路口之目的，在避免因車輛在綠燈時不能即時通過該十字路口而致停留該處，因而阻塞該路口各面之交通。

運輸署鑑於在交通繁忙時間內，從畢打街等候駛向干諾道中之車輛，往往停滯在畢打街與德輔道中交界處，造成阻塞現象，因此特別在該處設立黃間方形路口，以疏導交通。

三月杜鵑紅
督轅本週日開放

【本報訊】一如往年，港督府花園又將開放供市民遊覽，觀賞園內怒放的杜鵑花。

今年的開放時間爲本星期日（三月十七日）上午十時至下午五時。

在督轅花園參觀的市民請由正門大閘進入，由東閘離開，以使所有遊客均能觀賞園內花卉，而不致擾及別人。

屆時會有童軍及警察在場協助，遊客請與他們合作，避免過份擠迫。

是日開放者僅爲花園部份，遊客請勿進入建築物內。

鄉師同學會學校學生參觀本報

鄉村師範專科學校同學會學校學生，日昨由該校歐陽勳、鄧松慶、馮淑君率領下訪問本報，並由本報職員帶領參觀編輯部、電訊部、植字部、校對部、資料室、排字部、打稿部及機房等各部門。參觀達一小時始離去。

李仲賢表示 中大生可以 讀港大醫科

【本報訊】「香港大學醫學科爲配合一九八二年時，每年增多一百名醫生爲本港社會服務的計劃，在某種情形下，願意收取中文大學學生，修讀醫科。」

以上是港大評議會主席李仲賢醫生，昨午在一個午餐例會上所表示的。

關於中文中學畢業生進入香港大學醫科修業之機會，李仲賢指出：港大入學試早已廢除硬性規定「應用英語」一科必須及格。中文中學畢業生現在有意修讀醫科者，每有中途轉學英文中學，并參加大學預科二年級或中七考試，考進港大醫科。

沙利士建議擴大選民資格
不主張取締小販 祇要守法及自律

【本報訊】市政局主席沙利士，昨晚建議擴大市政局選舉權資格，讓受到市政局工作影響的人有資格投票。

沙利士主席是在香港無線電視台「每週論壇」接受訪問時提出以上的建議。

他所建議的其他改善辦法包括政府修改法例，以便在新界設立更多市政局投票站，及檢討現時規定每一位候選人的競選費是否足够。

他在答覆有關指控上次選舉有不正當事情發生時說，根據警方發表的一項聲明指出：該項指控沒有充份証據。

但他曾跟廉政專員姬達會晤及指出任何有關貪污的指控必需徹底加以調查。

沙利士說：「選舉並不是由市政局主持而是由中央政府主持，因此中央政府有責任確保選舉清白。」

問及市政事務署人手不足的問題時，沙利士主席說，該局祇會在迫不得已的情形下自己聘請職員。

沙利士主席維護小販謀生的權利，指出他們爲社會提供一種需要的服務。他說，他們不應被取締，但他們必需遵守法律及自律。

他表示小販是一個非常複雜的問題，但不能够採取姑息辦法解決。

在談及體育問題時，沙利士主席說，過去廿五年來他不斷促請政府支持大衆人士可以參加的體育活動，直至現時始開始獲得行動上的答覆。

禁錮舞女索掟煲費
四名黑漢被控押候

【本報訊】四名懷疑具有黑社會背景之男子，涉嫌非法禁錮一年輕舞女，及勒索掟煲費，日前在機場餐廳收欵時，爲警方伺機拘捕，昨同在北九龍裁判署審訊，四被告均否認控罪，由原告舞女出庭作証，供述遭十餘名黑社會人馬將她挾持禁錮在一旅店內，及屢次被毆，迫使她交掟煲費之經過，並謂黑社會人馬列出五種選擇，任她選擇一項。此案昨仍未審畢，押候至本月十九日續訊，案由高梓光法官主審。

四名被告㈠徐達康，十八歲，傢俬匠；㈡桑奇，十七歲，雕刻匠；㈢崔華強，十七歲，玻璃工人；㈣佘錦鏗又名老昌，廿四歲，雕刻匠。控罪六項：㈠指四被告於二月十二至十三日與在逃人等，非法毆打及禁錮姓黎之女子；㈡同日同地，指四被告恐嚇勒索姓黎女子一千零八十元，其餘四罪分指四被告於二月十六日，身爲黑社會和安樂會員。

原告姓黎少女，現年十五歲又八個月，在皇后舞廳當舞女，藝名櫻子。

收據印花換回現金
月底截止

【本報訊】郵政局昨日宣佈，未用的收據印花換回現金之日期將於本（三）月三十日截止，市民如仍存有未用之十五分面額之印花者，可於該日之前，向港九三間郵局換回相等數額之欵項。

如印花總額不超過三百元者，持有人可逕往中區郵政總局，九龍中央郵政局及尖沙咀郵政局換回現金。

如印花總額超過三百元者，持有人須向香港畢打街郵政總局會計科申請然後可換回現欵。

如持有人爲安全或辨別計，已在印花上蓋有戳章者，亦須向郵政局會計科接洽換取現金。

收據印花稅係於去年四月一日起廢除者。

香港舊車商會抨擊港府
大幅度增收牌費 無異向車主敲榨
提出三項建議包括CC制

【本報訊】爲不滿港府大幅度增加汽車牌照費及停車場收費，香港舊汽車商會昨午召開記者招待會。

該招待會在港島怡東酒店召開，席間該會代表除透露已於日前去函行政立法兩局非官守議員辦事處外，並表示港府將汽車牌費、停車場收費及汽油稅大幅度增加，使汽車貿易行業陷於不景氣中，並間接使數萬名該行業之從業員的生計受到影響。

該會主席劉初並於席上痛責港府不應對有車人士加施壓力，他認爲港府大幅度增加有車人士之負担，無異是一種變相敲搾。

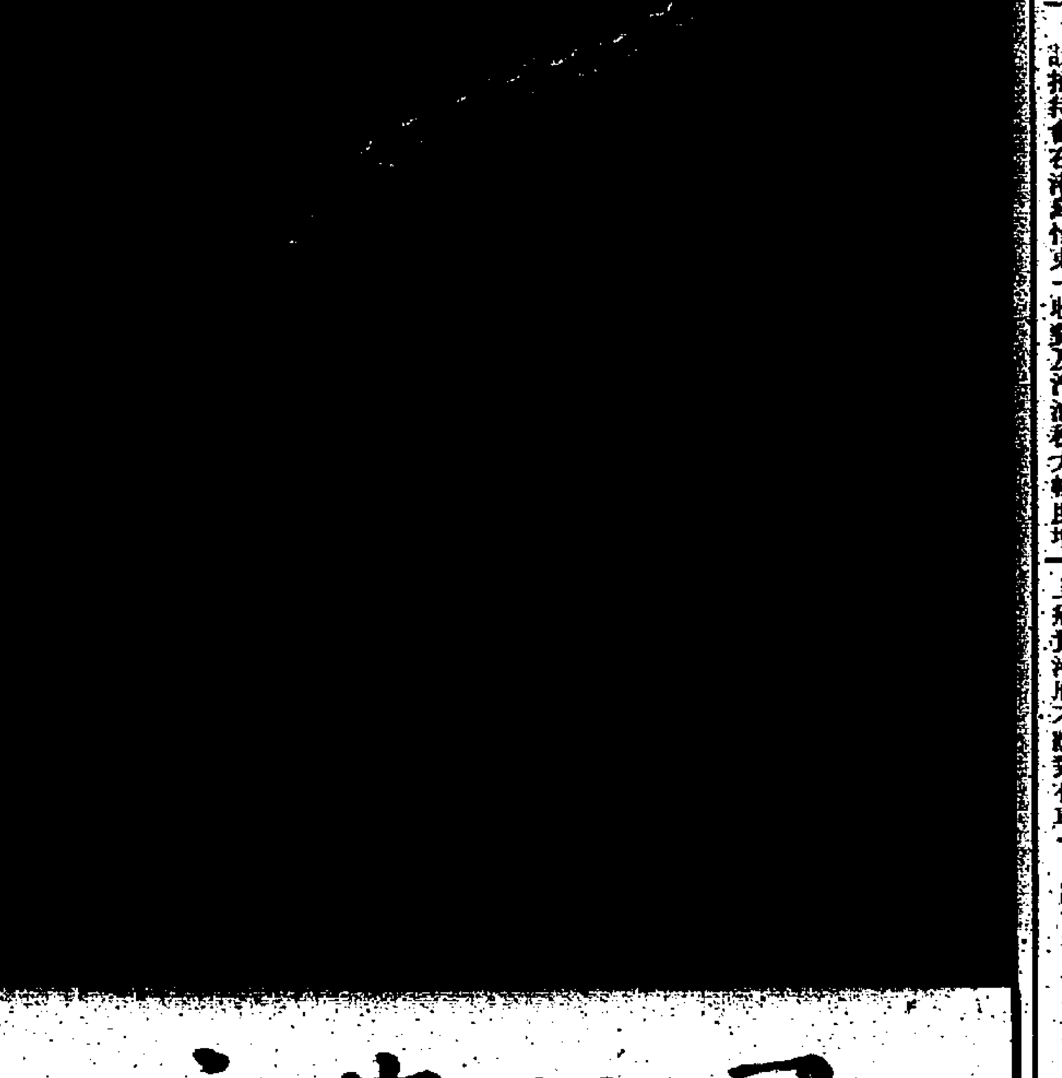
此外，該會並向港府當局提出三項要求：㈠對於汽車牌費應有合理之增加，例如按照汽車之CC計算，即採一CC從港幣兩毫起計算，或依照去年度之計算法加百分之五十；換句話說，大型汽車需付多點牌費。

㈡反對停車場費之增加，港府應有責任多建停車場，利用空置之地方給予駕車人士泊車。

㈢港府當局對處理道路與汽車飽和等問題時，應實行比對辦法，淘汰殘舊車，然後再發新牌，這樣，超齡舊車可以自動淘汰，另一辦法，凡超過若干年後之汽車轉牌時，需由當局檢査合格方可轉牌如此一來既可增加道路安全感，又可減少汽車意外事件之發生。

據悉：該舊汽車商會名下會員共有六十多間買賣舊汽車商會。他們均無意就此項反對加價問題而作出激烈之行動。

查私家車牌照費之增加比率，由百分之八十二至百分之二百二十不等，而辦公時間內之停車場收費，其增加率則爲百分之一百五十五。



永安公司
禮品部
中區油蔴地及美孚新邨分店

宋存壽又搬名家小說
許國在泰攬小聯合國

在國片導演中，宋存壽是最喜歡把著名作家的小說搬上銀幕的一位，他從前的作品中，很多是瓊瑤的小說，如今，又把郭良蕙的一部「早熟」改編上銀幕了。

「早熟」特別拉了兩個特別年輕的男女演員擔綱，女的是恬妮的妹妹恬妞，男的是汪禹，由凌雲、金漢與陳依齡等領銜演出。

這部片是邵氏的出品，但片中有一個不是邵氏旗下演員的知名女星，她就是黃淑儀。宋存壽與劉芳剛是老友，他們的妻子也是老友，在這關係下，宋存壽便拉得黃淑儀客串。

許國在泰國開拍的「血盟千里」，已經在本月五日開拍了，這部片的工作，進行的異常迅速，每天都拍五六十個鏡頭，估計如果老天爺幫忙的話，大約在本月底或下月初便可以大功告成了。

這部片的卡士很強，計有港、泰、俄、英、美、瑞士等，可以算得上是一個小聯合國了。許國是一位語言天才，語通南北中西，所有的演員，在他指導下拍戲，都表現的極為賣力，所以，拍得很快。

演員包括有香港的游龍、游崇英、關聰、李昆和歌星張慧等；泰國有華裔女星李麗華、帖天猜；白俄女主角之一的娜塔莎、英女童星海倫，與及一個美國人和瑞士人的配角。

李香琴、譚炳文、沈殿霞成了新的鐵三角，去到什麼場合都可看見他們在一起，冷眼旁觀的人感嘆於影圈的易離易合，他們懷疑，假如他三人下一部片不賣座，這個鐵三角還能存在否？

神怪恐怖片浪潮

24格　聚傑

最近的電影又起了科學神怪恐怖片的浪潮，歐洲的，是殭屍，美國則是邪教及人猿片集當道一時，在這風氣使被近的香港在神探當道，教父縱橫之間來一點怪異的氣候。

殭屍電影由來已久，在吸血殭屍一片風行之後，使很多製片家為之心動，殭屍源源不絕，甚至在現實社會中殭屍也能佩强一時，這種風氣當然是殭屍的造形極之成功，這殭屍爵士的吸血獠牙及青光眼睛在嚇驚了不少少女，使十字架及聖經銷路突然大增，甚至在情郎擁吻頸際時，也會突然毛管作動。

殭屍的造形也深入地鑽進很多觀衆的腦中，但這種恐怖的氣氛始終與人的性格有所差別，相似的祇是殭屍們都有人的體形。

相反的，美國的人猿片集沒有人的體形却有人的思想，這樣的幻想故事並未做成一種恐怖的感覺，祇是一種人類防範的根性。

人猿世界是一種預言的幻想，是把人類作了類似的不衡比較，從中把所謂人的基本缺點加以指斥。

但除此之外，人猿吸引了觀衆的地方還是造形方面，人猿片集中人猿面部都是經過複雜的化裝，並非套上面具即可，起碼在眼部及口部是用精細巧妙的化裝手法，使這兩部分在動容時可以清楚看到他們的面部表情。

他們是戴上面具後用面粉填補上口部及近眼部的地方，使口部與眼部和面部彈性的黏在一起，力求面部的表情與人類的極為相似。在觀衆來說這種化裝的確是唯肖唯妙，祇可惜香港的化裝水準連乞丐婆的指甲油也不加洗擦。

化裝及造形與性格是造成這些幻想片人物得到成功的主要原因，至於其他的因素，如心理分歧、地方色彩、社會環境等，都可以做成其中的技節獨突之處，而且這些因素都因此而受到討論，在電影史上留下痕跡。

秀瓊復出：已一年多不在歌壇露面的秀瓊，昨日在濱宮酒樓招待記者，丰姿不減，看來還略發福，她今起復出在港九兩間夜總會登台。

（易經）

真假教父相當惹笑
模仿人物維肖維妙

**「真假教父」一片完全脫離了馬龍白蘭度主演「教父」的嚴肅風格，該片編導藉片中兩個真假教父，來表現出人性的兩個極端。一個是代表為自己生存而存在的，另一個是為別人的生存而存在的。

「真假教父」的題材雖有老套之感，但由於編導在片中加插了不少風趣的對白，和惹笑的場面，令嚴肅的題材中，輕鬆起來，當然編導所塑造的笑料並不成功，甚至部份情節過份的牽強和堆砌，使片中欠缺了真實性，使觀衆坐在銀幕下發笑，覺得銀幕上的締造的笑，多少有點虛假。

「真假教父」雖然惹笑，但笑得並不深刻，很多情節都太過無聊。尤其是辨別真假教父，在酒店內，展開追追逐逐的一幕，實在太過浪費菲林，脫褲檢臀部股上的疤痕的鏡頭，一次再次的出現，似乎有嫌低級。

劇中的主角演得不錯（由於戲院欠缺說明書，故演員名字不詳），扮相方面都有相當水平，尤其模仿法蘭仙納杜拉和馬龍白蘭度的造型，更見維肖維妙。

綜觀全片水平雖然不高，但不乏娛樂成份，在演技方面而言，是可以一看的。（魯風）

幕前閒話

危機四伏之吸引力
硬造波瀾劇情犯駁

*「危機四伏」是一部堆砌暴力的作品，在這類題材逐漸不合時宜的今天，實在缺乏吸引力。

片中意圖鋪敘一個峯迴路轉的故事，藉一項陰謀的進行而製造波瀾，但顯然這一番努力是失敗了。因為所謂曲折情節，根本就是犯駁，「搵戲嚟做」的，片中描寫羅烈目睹一宗飛仔向富家女施暴事件，引起連場打架，成為一飛仔被殺的疑兇，後來案情轉為複雜，卻涉入兩名富有建築商勾心鬥角漩渦中，原來富家女（唐嘉麗）是建築商鄭少秋的未婚妻，另一建築商蘇祥因生意上被擊敗，懷而設計誘陷唐至其別墅中，裝醉拍裸照作為報復。這不但是不合情理的情節，也與羅烈的被捲入漩渦格格不相入。

尤其是上半部戲，得個「拖」字，全無氣氛可言。羅烈救回富家女，被警探視為殺飛仔疑兇後，為保存富家女名聲，不肯向警方吐露真情。此後，是一幕又一幕的黨飛襲擊羅烈鏡頭，死纏爛打一番後又負創離去，三番四次的如此，使人看得發悶。此外，飛仔首領陳惠敏如影追形的追蹤富家女，不時在她跟前露出猙獰面目，表面上是可以增加點驚駭氣氛，其實完全是多餘之筆，因為他的目的是將她擄劫，絲毫沒有「蒜嚇」的必要。

陳惠敏是個有真功夫的演員，羅烈的身手也顯得不俗，兩人合演的講手戲，還覺得有點勁道，可是打得太多，卻失去了刺激性而反成為一種累贅了！（何事）

保齡球場顯身手
唐嘉麗出盡風頭

電影明星之中，大家都知道馬海倫是保齡球好手，曾揚威國際，其實，電影界中不乏此類戶內運動的好波之人，如「危機四伏」女主角唐嘉麗，就是其中的表表者。

唐嘉麗喜愛保齡球運動，她雖然沒有參加過公開比賽，但她的技術有相當造詣，全中率極高。拍「危機四伏」的時候，由於片中有描述女主角玩保齡球的劇情，於是，拍保齡球場的實景場面相當多，唐嘉麗乃有機會大顯身手，在保齡球場內實地拍戲，自然吸引大群觀衆捧場看熱鬧，唐嘉麗球技超羣，表演出色，贏得在場參觀者齊聲喝彩，於是乎她亦因此而出盡風頭了。

[illegible] 破肚皮 顯奇技

在科學昌明的今天，印度奇技大師「電氣人」加樂和他的助手，不惜以生命與科學開玩笑，加樂大師能夠坐在二萬度高壓的金屬椅上，全身噴射火花，他不但安然無恙，並且還顯出快樂情趣呢！

加樂大師的奇技緊張、驚險，他拿着了一條七公尺長的繩子，用口咬嚼，吞到肚裏去。但不知如何，加樂大師卻要把這條繩拿出來，在無可奈何中，祇得劏裂肚皮，將七公尺長的繩拿出來。當然，加樂大師沒有痛楚，肚皮完整，但他究竟用甚麼奇技去吞食繩子呢？用甚麼奇技取出繩子呢？這是神秘的謎。

「電氣人」加樂大師和他的助手是「世界奇技大觀」的台柱，由本月廿一日起，在港島利舞台演出，昨日開始售票，屆時觀衆可以欣賞加樂大師破肚奇技。刺激之至。

今日電影

明珠	吸血殭屍毒魔王	（西）	（未評）
新華	真假教父	（西）	**
總統	勢不兩立	（西）	****
海運	新苦海孤雛	（西）	（重映）
麗都	危機四伏	（國）	*
京都	玉女含苞	（西）	（重映）
華盛頓	烏龍英雄	（西）	（未評）
麗聲	賊梟雄棋逢敵手	（西）	***
豪華	獻源天方夜譚	（西）	**
紐約	恐怖列車	（西）	***
凱聲	刺殺大陰謀	（西）	**
荷李活	艷女還魂	（國）	**

多才多藝男歌星
希爾頓酒店演唱

出生於埃及開羅，而擁有希臘及義大利血統的著名男歌星麥安東尼，本月十四日起已在希爾頓酒店的鷹巢夜總會演唱，至月底為止。

來港前，安東尼已經在東南亞、歐洲及拉斯維加斯的「巴黎賭場」等夜總會享有盛譽。

安東尼曾被南美洲的拉丁文報紙選為最受歡迎的男歌星，獲頒「美洲獎」。

安東尼能唱多國歌曲，如希伯萊及義大利歌，及富有東方氣息的歌曲等。

舞衣
今午夜場

舞衣今晚優先午夜場，應是愛好文藝片觀衆們的大好消息。

「舞衣」是邵氏集中人力物力，把依達名著搬上銀幕的又一傑作。該片是由五百萬大導演楚原執導，並動用紅星何莉莉、岳華、凌雲、井莉、宗華、徐楓、秦萍、金峰等八人聯合主演，原著者青年作家依達本人也客串演出。演職員陣容堅强，堪稱空前。

「舞衣」全片着重在描寫現代青年男女的愛，以及愛情的真義。楚原導演更以一連串具有現代感的手法，把幾段錯綜復雜的愛情故事融合在一起，除了哀恐動人外，並給予一種美好得有如詩篇的感受。

娛樂

金霹訪問高華：新潮歌星高華昨應邀到麗的電視，接受「金碧輝煌」主持人金霹的訪問，並獻歌藝。（超易）

電視 風花雪月論調
廣播 嫌太過新潮

「風花雪月」本是閒聊的節目，不會涉及別人的是是非非，本是文人雅士的雅集和聯吟的好題材，夠風雅，夠閒逸，而電視以此為節目標題適當之極了。可惜的却是所談的一切都使人索然無味，這不是題材問題，而是出席者沒有良好的準備，談吐無焦點，更缺乏重心，常作一種見戲，講到修辭及詞鋒更不堪言。昨夕暢談婚胎問題，真使人當冷，陳女士的言論使人咋舌，簡直一片胡鬧，虛耗了數十分鐘的寶貴時光。這樣新的論調，新潮的思想，會不會使社會人士反感？請節目主持人，詳細考慮吧！（余帛生）

本欄歡迎讀者來函，來稿以不超過三百字為宜。

電影公司扭六壬
早婚對早熟
恬妞打恬妞

銀燈外

邵氏院線原定下期上映的，是楚原導演的「舞衣」，但昨日卻臨時決定將「舞衣」抽起，改映宋存壽執導，由恬妞主演的「早熟」。

這一招，使到「協利」跳了腳，因為「協利」的「早婚」也是同一時間公映，這是「協利」本年度大片之一，一早就展開龐大的宣傳。邵氏卻提早將「早熟」推出，無形中「協利」替了他們宣傳，亦使觀衆產生了錯覺，以為「早婚」即「早熟」是也。

「早婚」是由恬妮和鄧光榮主演的，恬妞也是主要的角色。邵氏一經將該片推出，無形中恬妞自己打對台，而且片名祇有一字之差，確會使外間人弄昏頭腦的。

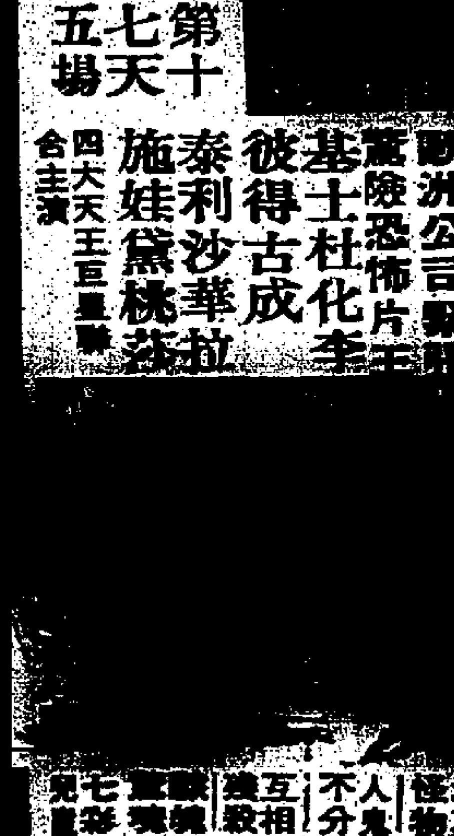
在「早婚」的宣傳中，除原有徵求「早婚夫婦」外，「協利」還打算請恬妞來港展開一連串活動的。現在眼見邵氏出此絕招，若一旦把恬妞找來的話，有點不合化算。因此「協利」已把這個計劃取消，把早婚夫婦的活動加強。

徵求早婚夫婦舉行以來，收效非常良好，參加者都符合標準，全部沒有超過夫妻合共年齡卅五歲的。更有一兩對三十一、三十二歲，正式是早婚夫婦。

初時，「協利」打算評選了早婚夫婦出來，祇是打算招待他們往遊台灣的。現在由於恬妞的不來，準備在選出來後，開個盛大的記者招待會，將這些早婚夫婦介紹出來。在遲婚盛行的今天，能見這一羣早婚夫婦，確是有很大的刺激性。

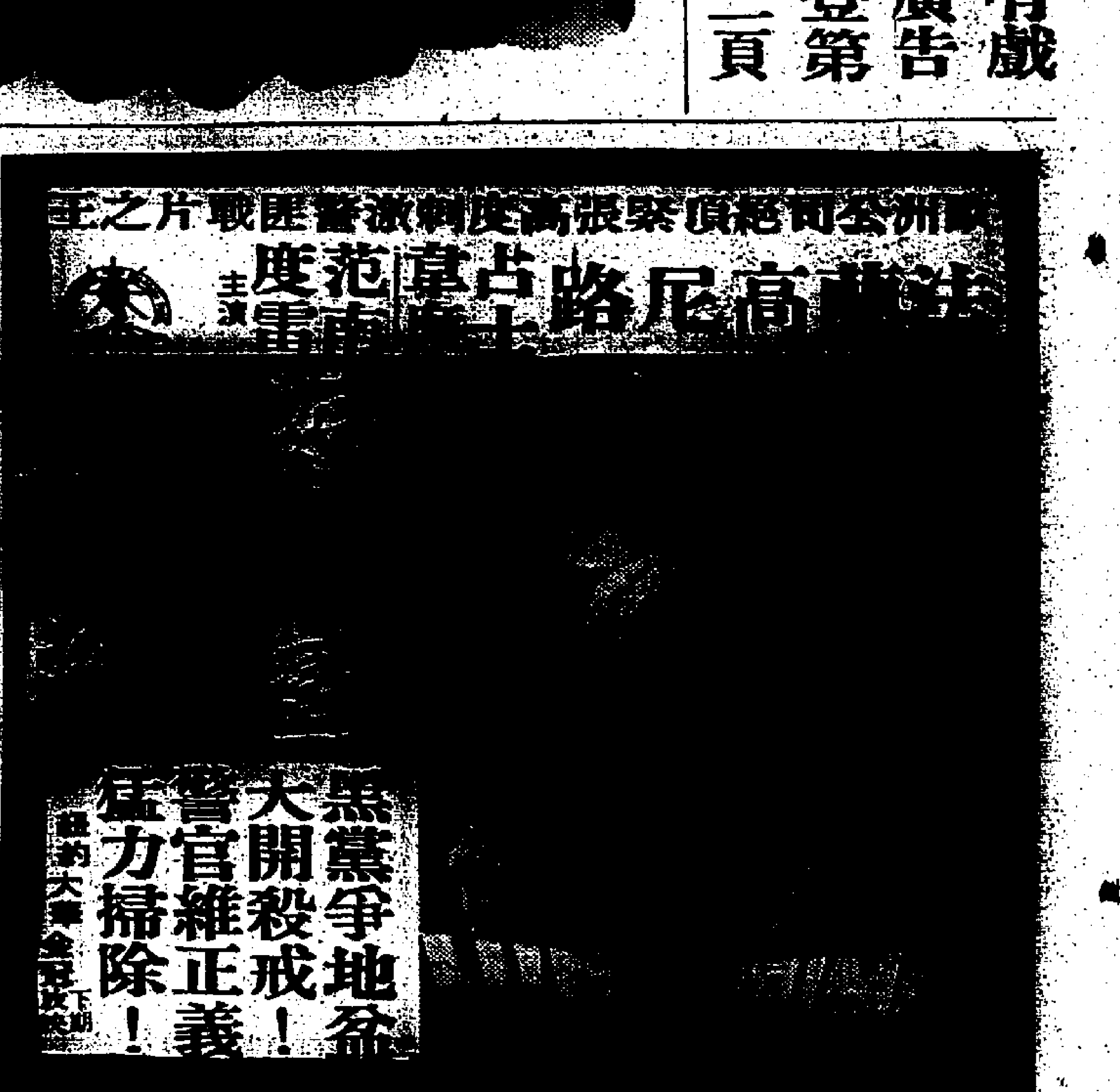
「早婚」今晚上映午夜場，楊權想出了鬼主意，他見得午夜場活動攪得太多，都是那個老樣子，所以他今晚除了廣邀全港電影圈人士，電視台紅星和廣播界知名人士參觀外，還拍紀錄片，將盛況拍出來，準備在正場上映時附映，那麼今晚午夜場的觀衆，都有上銀幕的機會。

作為今晚的嘉賓，將是評選出來的早婚夫婦，他們今晚都會參加這一個盛會。（麗莎）



YOGURT TABLETS
乳樂保護腸胃延年益壽
專治痢疾腹瀉便秘腸炎消化不良等症
常服防止一切腸胃疾病增加皮膚營養
新愈病人加速恢復健康
孕婦可增營養保護胎兒
加拿大羅素廠出品　志成公司總代理
各藥房均售
電話K317284

尚有戲院廣告刊登第十二頁



少年行
古龍

第八章：天才兇手

王大小姐道：「我們？」

鄭定侯道：「我們的意思，就是我們三個人。」

× × ×

風從遠山吹過來，遠山又已被黑暗籠罩。

他們三個人走出去，老山東挺着胸膛，走在最前面。

他走出去後，就沒有回頭。

王大小姐道：「你不把門鎖上？」

老山東大笑，道：「你們連死活都不在乎，我還在乎這麼樣一個破破頭廟？」

（四）

遠山在黑暗中看來更遙遠，但是他們畢竟已走到了，在山巒的懷抱裡，風的聲音由尖銳變爲低沉，就像是風也學會了嘆息。

爲誰嘆息？

是不是爲了人類的殘酷和愚昧？

人與人之間，爲甚麼總是要互相欺騙？互相陷害？互相殺戮呢？

鎮上寥落的燈光，現在看起來甚至已比剛才黑暗中的遠山更遙遠。

甚至比星光更遠。

淡淡的星光下，已隱約可以看見山坡上有座小小的廟宇。

鄭定侯壓低聲音道：「那就是山神廟？」

老山東道：「嗯。」

鄭定侯道：「大寶塔就在山神廟後面？」

老山東道：「嗯！」

王大小姐搶着道：「可是我怎麼連寶塔的影子都看不見？」

老山東道：「那也許是因爲妳的眼睛不好！」

王大小姐道：「你的眼睛好，你看見了？」

老山東道：「嗯！」

王大小姐道：「在那裡？」

老山東隨隨便便的伸手往前一指。

他指着的是個黑黝黝的影子，比山神廟高些，從下面看過去，還有一截露在山神廟的屋脊上，平平的、方方的一截，看來就像是一塊很大的山岩，又像是一座很高的平台。

「你無論說這黑影像甚麼都行，但它却絕不像是一座寶塔。」

王大小姐道：「你說這就是大寶塔？」

老山東道：「嗯！」

王大小姐道：「大大小小的寶塔我倒也見過幾座，可是這麼樣一座寶塔……」

老山東忽然打斷了她的話，道：「我並沒有說這是座寶塔。」

（一〇六）

青雲

「這都是我的『牌』。」

「罪過，兆豐公司幾十年的招牌恐怕要拆下來了。」

「邱氏地產公司一旦成立，兆豐公司就名存實亡了。」

「我後悔沒有在離婚之前留下一部分產業來，要不然還可以保留這塊招牌。」

「現在說這話也就晚了。」

「我一想到這件事，心裏就很難過，因爲這畢竟是我父親一生的血汗，我現在想着將來是否能有機會做點穩健的生意，重新用回這塊招牌。」

「兆豐公司有八千萬資產，而你祇有四百多萬，怎能頂得住這塊招牌？」

「我父親幹了一生才有這麼的資產，我們也有一生呀！」

「我們能有同樣的機會嗎？」

「我相信有的，我父親在開始的時候祇有一兩萬塊錢資本。」

朱彼得覺得她的話有道理，說道：「我們不必忙，看機會行事好了。」

「我父親總算有點眼光，留給我一條退路，要不然我那來這樣的日子過！」史美珊感慨地說。

「對於邱時儒，他看得十分清楚，祇是我不明白他何以會中途改變主意，將財產全部交給他。」

「這是因爲他相信在有了第三代以後，對我有了一種保障，他却沒有想到這塊招牌會被他摘下來，我們會鬧離婚。」

「照這樣看來，倒是命運的安排了。」

「不過他或者逃不過天譴，他找到一個性格非常複雜的歌女。」

「歌女的要求不會太高，不足以損害他吧！」

「你有所不知，一個女人既然爲錢嫁給他，就不會很知足。而時偏偏他可以在商場上蝕去一兩千萬，但在女人身上不太慷慨。」

「有這種說法的嗎？」

「這一點我是看清楚了的。」

「這祇是你的猜想，事實上他們可能十分恩愛，因爲我們沒有這方面的資料。」

「他是個見異思遷，愛情不專一的男人，糾紛祇是時間的問題，以這個女人身份的複雜，難道不會像過去那樣輕易了。」

「那是以後的事了。」

「即使說以後，爲時也不會太久。」

「我但願這樣的糾紛會在最近期間發生，那樣他就會兩面受夾攻，疲於奔命了。」

「你聽過王一鳳唱歌嗎？」

「我好像在電視上見她一次。」

「我也是在電視上見到她，覺得她長得很美，歌却唱得不算好。」

「她很會裝腔作勢。」

（四六七）

題桑萍詞長山水 ·容劍斌·

秋水碧煙垂。麥風笛月吹。青山天外影。玄塔獨蟠獅。

前題 ·陳觀海·

猿嘯千山霧。江麥夕照紅。倚霞奔釣雩。月出看奇峯。

半靜寂地帶
·丹尼·

米市放高毛利，每擔規定，入口商賺二十元，批發商賺二元，零售商賺四十元。買米一斤，其中六角二分是轉手手續費。如果直接向入口商購買，每斤可省回四角二分。但你得從入口商處，自己搬到自己的米缸去。

×

兩名探員偕女友到別墅投宿，被匪徒奪去兩槍。出門後，乘坐探員的私家車逃去。那新聞如果刊在娛樂版，簡直是一幕諷刺喜劇而已。

×

躲在非島叢林三十年的「皇軍」殘卒，返回東京後，他說根本不知道日本已經投降。他又說，祇要日本繁榮，是否戰敗，無關重要。

戰敗，戰敗三十年後的今日，日本人是頗有雖敗猶「榮」的傲相的。

劉郎

二八四：爭氣不如爭錢！錢拿到手，才是真的。

阿服先把擬定的收據草稿向對二十位講師唸了一遍，跟着問：「你們聽清楚了嗎？」

「聽清楚了。」

「內情複雜，叙事囉嗦，可是不囉嗦便說不明。你們有甚麼文字上的修正意見，不妨提出來，以使文理簡明，日後雙方不致發生異議。」

「不必修正，說明就得啦。」

「既沒有意見，這張草稿就作爲定稿了。我再提醒各位一句，這件事解決得越快，對各位越有利，越拖越把各位拖入泥淖。說實話，各位自問，是不是拖得起的人？別說劉郎溜得不知去向，即使仍在上海灘浪，坐着跟你們打官司，以他的渾身法寶，滿肚鬼計，你們那裡是他對手，非活活給他拖死不可。不如聽我調停，爭氣不如爭錢！錢拿到手，才是真的，其他都假。你們把收條準備好，明天上午十一點鐘往函授社領取現欵，每人先拿大洋兩百五十元回家，照薪金計算，也可坐吃五個月無憂米！」

這班窮酸盡是書騃頭，經不起阿服軟硬兼施，以現鈔爲餌，一網打盡，一個個眉飛色舞，衆口同聲的答應：「好，好，就那麼辦！」

其實阿服用的是避重就輕計，假如其中跳出個有識見的人，扭住李定夷的小辮子不放（譬喻之詞，民國後何來辮子？），一文錢都要清算，李定夷更不得了！當下阿服見衆人就範，便將收據草稿重唸一過。

講師們身邊常帶便鉛筆，向酒樓堂倌要了些紙張，聽阿服唸一句，各自寫一句。寫完了相互校閱，以便回去照抄。一場風波，經阿服掉了一番槍花，當夜風平浪靜。

山川人物

韋莊重結杜草堂

韋莊初至成都，尋得杜少陵所居浣花溪故址，誅茅重作草堂，蓋杜工部草堂，蕪沒已久，僅存柱砥已也。

·顧齋·

韋莊字端己，京兆杜陵人，少孤貧力學，才敏過人，其應舉時，正黃巢反，干戈交作，因有「秦婦吟」之作，句云：「內庫燒爲錦繡灰，天街踏盡公卿骨」。亂定，公卿多訝之，號爲「秦婦吟秀才」。韋莊乾寧年登進士第，爲判官，晉秩左補闕。「唐才子傳」：「李洵宣諭西川，舉莊爲判官，後王建辟爲掌書記，尋徵起居郎，建表留之，及建開僞蜀，莊托在心腹，首預謀畫，其郊廟之禮，册書赦令，以功臣授吏部侍郎同平章事。」

韋莊初至成都，尋得杜少陵所居浣花溪故址，誅茅重作草堂，蓋杜工部草堂，蕪沒已久，僅存柱砥已也。據傳莊性吝，數米而炊，稱薪而爨，爲人嗤之。「朝野僉載」云：「韋莊頗讀書，數米爲炊，秤薪而爨。」「朝野僉載」爲張鷟所撰，張乃武則天時人，先於韋莊百年，是說顯乃託名虛構，卽使有其事，亦非出自「朝野僉載」者也。

又楊湜「古今詞話」謂韋莊有寵爲王建所奪。「十國春秋」亦載：「莊有美姬，善文翰，高祖託以教宮人爲詞，強奪去，莊作謁金門詞以憶之，姬聞之，不食而死。」詞載「花間集」，其一曰：「春漏促，金燼暗挑殘燭，一夜簾前風撼竹，夢魂相斷絕……」其二曰：「空相憶，無計得傳消息，天上嫦娥不識，寄書何處覓。新睡覺來無力，不忍把伊書跡，滿院照花春寂寂，斷腸芳草碧。」按諸「新五代史」，稱王建雖起盜賊，而爲人多智詐，善待士。」可知斷無奪姬之事，矧莊爲王建之佐命元老乎？

莊弟藹輯莊詩爲「浣花集」六卷，及莊嘗選杜甫、王維等五十二人詩爲玄集，以續姚合之極玄，今並傳世。韋藹「浣花集」序略云：「家兄自庚子亂離前，凡著歌詩文章數十通，屬兵火迭興，簡編俱墜，惟餘口誦者，所存無幾。爾後流離漂泛，寓目緣情，迄於癸亥歲，又綴僅千餘首，辛酉春，應爲蜀書記，明年，浣花溪尋得杜工部舊址，結茅爲室，思其人，欲成其處，因錄兄稿，或默誦者，次爲十卷，目之曰「浣花集」，亦杜少陵所居之義也。」

據藹序所言，則少陵草堂，韋莊尋得而再結茅爲室，今四川成都市之浣花溪上，有百花潭，卽杜工部祠。自韋莊之後，迭經重修，祠雖非宏敞，然古雅可愛。祠前古木參天，廊角修長有緻。門額篆「工部祠」三大字，旁懸聯一對，云：「錦里春光公佔却；草堂人日我歸來」。集自杜之詩句，貼切而工，堪稱天衣無縫。

成都爲四川省治，秦始爲蜀郡，隋廢、唐復，改爲成都府，元改路，明又復府，至民國後廢府改市，仍爲省治，地介岷、沱兩江。據傳錦工織錦，濯之江流，而錦至鮮明，故有錦里別名，又稱錦城。每歲二月，例有花會盛舉，聚集百花而共賞，約期一月。期內百花咸集城西青羊宮與二仙菴之間，及八卦亭前，附近鄉村農人新春之暇，尚未開耕，競趨賞花，熱鬧非常，商人亦乘時設臨時攤位於八卦亭前之田野，出售農具及日用品，以備農人賞花之便選購，有如港中之年宵攤位焉。成都花會之名，因集花卉展覽或比賽。或言花會之名，實緣會期在花朝節前後，或云所陳列各種花卉，向東伸展至花溪故名，因言浣花溪杜祠而併及之也。

就是我
陳蝶衣

三九：招風耳朵頓時割了下來

不想到了這天晚上，宋德秀睡得正熟，那位神出鬼沒、高來高去的飛賊「就是我」，却又破窗而入，二度潛進了宋宅，並且逕趨內室，揭開了帳門，把宋德秀喚醒過來，一把明晃晃的利刄，指住了他的面門，首先告誡他不許聲張，接着便沉聲吩咐宋德秀，要他次日就去衙門銷案，把啟三爹釋放出來，否則休想活命。

這「休想活命」四個字，每一個字都像暴雷也似，打中了宋德秀的心坎，一聽就是一個哆嗦。

在這當兒，宋德秀再也「計議」不出什麼來，惟有連聲應着「是！是！」

「就是我」一聲冷笑，對着宋德秀申斥道：「你們這些狗官，腦子裏從來沒有信義二字，若不給施懲戒，你們便不知「就是我」一爺爺的厲害。」說着，抓住了宋德秀的一隻左耳朵，毫不客氣的給了他一匕首，那隻招風耳朵頓時割了下來，痛得宋德秀差些暈死過去；却是右邊的一隻耳朵，隱隱然還聽得有個聲音，在恨恨地說道：「你這一隻豬耳朵，且是玷辱了咱老子的百鍊寶刀。」

等到片刻之後，宋德秀蘇醒過來，睜眼看，那位操刀鬼早已不知去向，模模糊糊的祇覺得目光所及，到處都是血腥一片，這纔省起自己的一隻耳朵，已是杳然不見，於是連忙伸手向牀上撫摸，意欲把他的牀頭人推醒。

不想揉弄了好半晌，牀頭人却兀自沉睡如故。原來宋德秀也擁有一妻一妾，這一晚却是小星當值，這位姬人睡在老爺子的身旁，目覩有人負夜行兒，不待老爺子耳朵被割去，早已先自嚇昏；直到這時，三魂六魄還在天外飄游，不知何處方是歸程。直待宋德秀使勁揭起被窩，在她的腰眼裏狠狠捏了幾下，這纔算把她救醒過來。

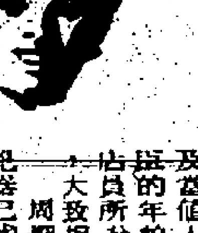
宋德秀府中擾攘了一夜，忙的不外乎是找刀傷藥敷在耳根傷處，再用棉花和布條包紮起來，乍看倒像是叢幅中圍繞着山寨的嘍囉，形成了所謂「山帶」一樣；連到一個鼻子，也埋沒在繃帶裏不見了！宋德秀一時被悶得透不過氣來，纔又由侍婢們拿着剪刀，小心翼翼的在繃帶上剪出兩個出氣洞來，這位老爺方始不致於悶到氣絕。

這位「計議官」的大婦，素向厭視小姨奶奶，看到了老爺子的怪模樣之後，不好意思責怪丈夫，却把一腔怒氣全都出在小姨奶奶的身上，趁着老爺便臥將養的時候，指着小姨奶奶的鼻子罵道：「都是妳這個小狐狸精，把老爺迷得魂不守舍，這纔會在睡夢裏給強盜割去了耳朵都不知道。看來宋家的氣運，要敗在妳這個小狐狸精的手裏了！」

大太太開口閉口罵着小狐狸精，其實這位姬人，年齡已在三十開外，歲數已是不小。祇是由於她愛好打扮，憑仗了胭脂花粉的協助，還能夠妝點出幾分狐媚的神態來；因此在大太太的眼中，便依然不脫是狐狸精的模樣。

發薪通告

本報二月份上半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取爲荷。 編輯部啓



芷香之死
短篇偵探小說

十三：調查死者

有無提款

「那個住客，有填報姓名嗎？」周探長向趙探員繼續問。

「在旅客登記簿上，他填寫的姓名是布祖臣。」

徐探員插嘴說：「他的年歲和形貌又怎樣呢？」

「根據那旅店小二及當值人員所說，布祖臣的年貌，剛好和當押店員所說的那個押物人大致相似。」

周探長說：「現在兇器已找到，布祖臣的年貌，又與押物人相符，則此人所受的嫌疑，自然是最大了。不過，假定他就是兇手，那麼，他行兇後逃往沙田墟，何必一定要把小鑿帶到旅店去？而把那柄小斧，仍留在厨房呢？在厨房的用具中，除小斧可作爲兇器外，就祇有這件小鑿。小鑿的柄，幸而油漆脫落了些，令到我們可以證實小鑿確是尹氏的用具。不過，小斧也好，小鑿也好，都沒有留下指紋，也沒有染上血漬。布祖臣究竟是甚麼人物，從那裡向他追踪？目前却是一個大難題。」

邵探員說：「我想到一個辦法！」

周探長急問：「甚麼？快點說。」

「武子丹曾說尹芷香在幾間銀行都有存欵，亦證實那鑽石戒指和手表，是他母親的遺物。現在，何不分別向銀行調查。或者會得到一些綫索，也說不定。」

「對了，」周探長卽指定趙探員擔任這項工作，並說：「我對兇手殺人的動機，既假定是謀財，則我們必須注意尹芷香死前幾天，有無在銀行提支大筆欵項，這是最大的關鍵，千萬不要忽畧。」

趙探員起座離去。徐探員說：「請儘快一點，」然後轉對周探長說：「尹氏存欵，既分別在幾家銀行開有戶口，我跟邵探員，似可分別到其他兩間銀行調查，豈不更快一些？」

「很好，那麼，就請你們三位一同出發，分別到各銀行調查便是。」

百戰刀頭
武俠小說 高景午著 丹青圖

第五回：駕鶴不成仙 焚書何太忍 舐刀猶有蜜 仗劍莫重磨

了緣自己不能動手，却想出用火箭攻敵，估計兩頭白鶴雖已通靈，也會怕火。那麼，火箭便是靈鶴的剋星，當下，那些弓箭手聽了，又都發喊附和，正在要找火路。忽見一條人影由那個洞口沖出，直沖到半空，這又使他們吃了一驚。

那條人影直飛直落，很快就落在兩頭靈鶴中間，提劍指着前面準備發射火箭的人，大笑道：「你們也想放火嗎？眞是笑話。休要班門弄斧啊！」

這回是第一次有人隔開說話，看他由洞口一飛沖天，便知他已到過藏書樓，由樓下沖上來的了。

了緣一看，不禁驚呼起來，喊道：「這是浮游子！」

浮游子抱劍一拱手，笑向了緣致禮，說道：「是的。浮游子回來了！了緣道長可好？」

他們本是府中舊友，當然互相認識。祇有孤虛子不然。他久聞浮游子的大名，也知七星金斗陣走了浮游子之後，才由他來頂替。浮游子却不知孤虛子是誰，見他也是道士裝扮，分明受了傷，幾乎站立不穩，便一面說話一面向他注視。

了緣又驚又愧的答道：「彼此不見許久了。承你問候。你說來這裡放火，是甚麼意思？你曾進過藏書樓，由下面走出來的麼？」

浮游子大笑道：「正是正是，如不曾到過樓裡，我怎敢說來這裡放火？」

了緣更加驚悚，在傍夾護的武士也都呆了，拿着火箭都不敢放。

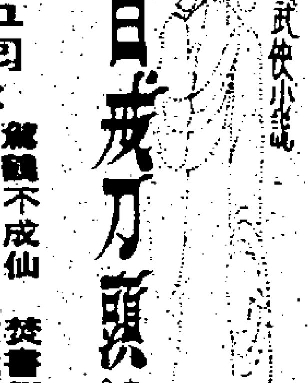
就在這一刻，恰巧雙清子和混元子都趕來。從前七星金斗陣的道門三子，這一刻居然重逢了，但已變成敵人。

首先是雙清子大喝道：「浮游子說甚麼鬼話？自從你跟了緣道人遠走高飛，我們一直掛念着你。今宵你却要來這裡放火？」

浮游子早已在下面放了一把火，才飛身沖出。他正在計算着下面火勢發作的時間，不願花功夫和這幾個人「叙舊」，當即呵呵一笑道：「如非爲了放火，我還要來這裡做甚麼？下面火已起來了！我也沒時間和你們說閒話。寧王府不是好地方，你們該及早散夥才是！」說了，還用劍向孤虛子那裡一指，問道：「那位道長是誰？從前我在這裡時，並沒見過他！」

這是百忙中的一問，同時也看到兩頭靈鶴身旁放有兩把寶劍。

（三六三）



金鑾橋

她父親的目光正投在我臉上。

她父親微笑：「所以，一個要養，一個不許養，就有問題！」

「媽咪一定准我養，奶媽噢！」

「好孩子不要羈人，」我拍着她說：「來，妳看，紅線這麼一縷過來，就成了鼻子；在下邊加塊小紅紋，舌頭也有了！」

「姊姊，妳眞了不起！」

我回頭望望，她父親的目光正投在我臉上，我無緣無故的耳根一陣熱，心卜卜地跳着，孩子們搖動小豬錢箱時就是這樣，裡面的硬幣咚咚亂響，不由自主。

「這種小手工，祇能哄孩子，」急忙中，我祇找着了這麼一句話。

他笑得溫雅如初夏。「的確了不起，像眞的一樣！」

我的臉一定更紅，因爲那熱辣辣的感覺，一直延伸到脖頸。

「小冰該吃藥了嗎？」我輕聲問，把大家的注意力岔開。

「哦，差十分鐘就到時間了。」

我拿起了藥瓶看。「小冰，我餵妳吃藥好嗎？」

「好，」她欣然。

「我想，該給她喝點葡萄水，如果大便不通暢，煮點薏米水更好，可以清熱。」

「哦，對了！」他敲着前額：「我怎麼就忘了呢？醫生吩咐過的！奶媽，快去買薏米！林小姐，還該買點甚麼？」

「小冰，妳喜歡嫩梨子嗎？嫩蘋果、香蕉都可以吃。妳喜歡那一樣？」

「姊姊要我吃甚麼，我就吃甚麼。」她乖得叫人心疼，我吻吻她的臉，順便試探一下熱度。

「林小姐，腮腺炎會傳染的，」她父親忙說。

「不要緊，我得過了，」回頭看那站着也顯得睡眼惺忪的奶媽：「勞煩妳三樣都買，好嗎？輪流餵着吃，不容易吃膩。」

吃了藥，小冰的眼皮搭拉着，我讓她躺下，給她蓋好毯子，她很快就睡着了，呼息有點粗，想是因爲鼻子不通氣。

我隨手隨脚地走出去，她父親在廳子等着，天已全黑，四個圓玻璃罩子亮着柔和的亮光。

「眞抱歉，要勞動妳來當保姆，」他說。（四八）

巫山片雲
南宮搏

愛憐仍在

兩名侍女看了教主一眼，緩緩地走向何月兒——她們看到何月兒赤着的腳在痙攣。

「住了！」教主沉沉地說，慢慢地走上去，俯下身，伸出他粗大的手掌，撫着何月兒的面頰。那是愛與恨交和的撫摸。而愛與恨加起來的答數，却是憐恤。

他應該不知人世間有所謂憐恤的，他一直是殺人不眨眼，他也一直是教育徒衆如何殺人的。但是，在這一瞬間，他的心靈有了奇異的變化。

他將昏迷的何月兒抱了起來。

「月兒——」他低沉地叫喚，抱着她，徐徐轉身，向內走；一道秘密的門戶迎着他而開啓，他進入，又似自語地說：「月兒，你撕碎了我的心！」

何月兒依然昏迷不醒，她的手和腳都下垂着。那是一條隧道，兩邊掛有火把。隧道約有四十尺左右，當走完隧道時，教主的面頰親貼了何月兒的面頰一下——那是試探她的反應。

於是，又有一道門開啓了。

教主命隨來的兩名侍女取聖水和酒。

一碗水澆在她的面上。

教主俯下身，爲她按摩胸口。

於是，何月兒悠悠地舒了一口氣。

教主托起了她的頸項，將一杯酒傾入她的口腔之內。接着，他再按摩她的小腹。

何月兒醒了，似是從遙遠的夢中醒來。她低喟，透氣；伸屈着腿與手臂，於是，教主緩緩地退後，坐下。此刻，他像一個在戰場上兵敗身全的將軍，內心有無比的頹喪。

何月兒抬起眼皮，看了一下週圍，又將自己的眼皮合上，她軟弱，也很頹喪。

——教主聽到她發出綿邈與低沉底嘆息。

於是，兩名侍女又持了酒來。

何月兒接過杯，慢慢地飲盡酒，神智逐漸地回復了，雖然她的手還在抖。

於是，她如何掙扎地起身，到教主面前跪下。這是默默地領罪——她的雙目下垂，似是看着教主的足尖。

「月兒——」教主陰森地，也充滿了感傷地：「你愛他？」

她點頭，淚水如珠，滴落下來。

「月兒：」他懷酸地問：「你完全沒有想到我？」

她麻木地，一言不發。

「月兒，你完全沒有想到我？」他重復了一遍。

她被迫着，突然仰起頭來，滿面淚痕，一對佈滿了紅絲的眼睛看着教主——

（七四）

播音電視節目

香港電台

六· 粵語新聞
晨曲
江之聲
天氣報告
粵語新聞
交通情況報導
海員特別報告
港口公眾活動
報告及特別報告
告
警察通訊
九· 新聞報告
每週報章文摘
賽馬消息
兒童節目
十· 粵曲
時裝店舖、胡騎不堪長
天氣報告
粵語新聞
十二· 粵語流行曲
星期六歌集
粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
漁民一週
漁民天氣預告
幫助你的小孩子
一· 粵語新聞及時事實錄
粵語流行曲
二· 點唱節目
秋尾選唱
三· 劇壇雜錦
報導各場賽馬實況
五· 糧食及鮮魚批發市價報導
時事實錄
六· 短篇趣劇
粵語新聞
七· 青春樂
本台藝員介紹
八· 新聞報告
青年世界
夜夜此時聽
九· 粵語新聞
天氣報告
空中劇場
粵語流行曲
十· 轉播倫敦新聞
轉播夜總會歌唱節目
十一· 男歡女愛
「愛的遊戲」上集
十二· 天氣報告
粵語新聞
時代曲
二· 廣播完畢

商業第一台

六· 新聞簡報
天氣報告
英語初階
日日新
清晨雅趣
天氣預測
七· 新聞報告
八· 今日賽馬貼士
報導
時代曲
九· 新聞簡報
天氣報告
生活的旋律
十· 廣播劇「夢斷情鄉」
十一· 新聞簡報
男人世界
倫理小說「恒愛」
十二· 港九時事
奇情小說「罪網」
一· 新聞報告
天氣報告
粵曲
賽馬貼士報導
實地報導各場賽馬及派彩情況
五· 報導今日各場賽馬結果
六· 新聞報告
天氣報告
港九時事
歌聲滿人間
七· 時代曲
市民信箱
八· 新聞報告
粵曲
轉播各場賽狗結果
一· 廣播完畢

商業第二台

七· 新聞簡報
良辰樂譜
天氣預測
八· 新聞報告
天氣報告
今日賽馬四重彩貼士
轉播良辰樂韻
九· 新聞簡報
天氣報告
今日之歌
十· 升中會考指導「數學科」
婦女雜誌
十二· 保甜嘅喇
今日賽馬貼士
報導
時代曲
一· 新聞簡報
天氣報告
音樂的約會
新聞報告
祝壽祝婚節目
天氣報告
兒童節目
二· 年青人時間
新聞報告
四· 續播年青人時間
六· 新聞簡報
時代曲
影劇談
七· 新聞簡報
時代曲
升中會考指導「數學科」
八· 新聞報告
日日新月異
九· 今夜香港
十· 新聞簡報
愛情的故事
十一· 天氣報告
貓頭鷹中心
十二· 新聞報告
天氣報告
子夜曲
一· 廣播完畢

麗的電視中文台

九· 新聞及天氣報告
聰明笨伯
潮語長片「生死恨」陳楚惠主演
十· 今時今日
節目預告
國語名片精選「黑旋風」張美瑤、歐威主演
十二· 最後新聞及天氣報告
週末午夜場「逐火佳人」李菁、紫蘭進主演

無綫電視翡翠台

十二· 「長女懷春」片集
七彩「三代同堂」片集
七彩「卡通片」
一· 「足球小將」片集
七彩「小熊歷險記」片集
二· 七彩「海底城」片集
七彩「神犬奇兵」片集
三· 七彩「雪貂風雲」片集
七彩「體壇動態」
四· 七彩「世界盃足球大賽」
七彩「土風舞世界」
五· 七彩「鬱海春秋」
卡通片
七彩「時光隧道」片集
七彩「出路」
六· 七彩「溫故知新」
新聞及天氣報告
八· 賽馬結果
七彩「仙杜拉之歌」
七彩「有上有落」
九· 七彩「獅子山下」
港聞摘要
七彩「香港節特輯」
十· 七彩「芳芳與你一小時」
七彩「週末電影」「橋」由裴美瑤、柯俊雄、武家麒主演
一· 七彩「午夜怪談」片集

無綫電視明珠台

「征西記」片集
七彩「七海萬…」

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中環館轉利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹三八
（二）灣仔分銷處城十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七〇八
（三）彌敦道零壹零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至三六三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

街市旺舖廉售 西環厚和街39至45號 住宅尚餘數單位 順達置業有限公司 電話H253962 中環城多利皇后街4號利隆大廈

元朗新樓 城內洋樓三房一廳租售 交通便 有意者請電 電12—七六九八五一黃洽

新樓廉售 九龍城老人街頭道 單邊兩房 交通便利 電5788 陳

旺角寫字樓 亞皆老街 旺角商業大廈 A座及D座 中央冷氣 已入伙 各寫字樓一百至一千三百呎 電話：H二五〇八三四 二五三四三

元朗旺地 吉樓平售

二樓租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環廣業大廈509 電話：H 255391

金勳大廈 彌敦道 單邊 三萬 電話K十三〇八五七千

元朗洋樓 平出售 安寧路 五樓連天台 千呎未住 電12—762531鄭 760465晚

元朗旺地 吉樓租售 大馬路中心地王 樓座A座C座D 只亦可出租 交通便利 售價均可 電梯可作分租 每呎低價15元

旺舖出售 河街深水埗 本年六月交吉 地舖樓高 售約五百萬 電話3-706181沈

肉食檔 小販 每天營業 凍肉燒臘 水果雜貨 火車站

新樓出售 九龍城 先到先得 旺地 電話

可分期 青山道旺舖 162號 交吉接洽12—24443

吉樓廉售 道南四樓 五業下午

旺舖平售 道街洋樓 大期23號門 電話到間

洋樓出售

新界園林 別墅廠地

向南單邊 尖沙咀 樓廳五房 電K209545

民生商業大廈招租 九龍太子道三五二號（聯合道口） 每層約4000呎（新型電梯兩部） 適合超級市場·銀行·酒樓·百貨公司·航空公司·寫字樓·汽車及電器陳列中心等· 洽租處：民生百貨有限公司電話：K813990杜洽 （九龍）

新蒲崗樓 康強街 光猛 樓五百餘呎 電話H23345

彌敦道舖 地下 連閣仔 電話H23

青山道廠 醫局街 四號 電H12345

工場出租 有四千呎 適合電器 高大 七元 六便

舖租數百元

五百二元 元朗 大廈 十五樓 三百呎 一廳

荃灣吉樓 向街 背山 六樓單位

旺舖招租 南角 道五號 地下 約千尺 適合工業 電話八二〇七三六

寫字樓 中區 價廉 有意請電H好二設

廠房出租 33號 另35 天台 廠 約千五百呎

灣仔商住 軒尼詩道 近A座 FB座 500 尺 旺 適合

工廠車位 黃竹坑道16號 大業 大廈 H二三五〇 位 利

（香港）銅鑼灣舖 波斯富街 二十一號地下 H234523

招租

新界別墅 平山

荃灣石屋 出售 環境 交通方便 電話

元朗榮發樓 安樂街 十一樓 出租

出讓

官塘二樓 瑞和街 電話78

農場出讓 十斗

單邊橫門 現舖

18吋電動

油壓機讓

彩色電視機

士多出讓

大水泵讓

茶餐廳頂

旺大舖 合租 免頂 電話 先到 46號

全層招租 荃灣 新樓 碼頭 裝修 後3—719105 謝

西醫診所 將彌敦道 三合西醫 註冊 樂三酒樓 近六五〇

舖位招租 角 九龍城 大舖 批發 合商業 五金 K374283 K258655

舖面橫門 合適 西藥 號 電K841183

商住二樓 兩房一廳 連傢俬 新德道 近站

紅磡碼頭 二樓 六百呎 全層 出租 電話

吉舖招租 1255上 四號 新界 合適

辦公出租 九龍 帝國大廈 十三樓 每月 二元 A座

街市舖租 旺角 廣東道 大小 電話12—277722洽

聘請

高薪文員 文員 男女 急聘 工作 打字 函寄 郵箱K四四六二號

增聘文員 華資大商行高薪增聘下列男女文員多名㈠中文助理會計及初級簿記員數名㈡初級職員及中文書記各二名以上各職一經取錄待遇及服務條件從優應徵者親繕履歷詳學歷地址寄九龍中央郵箱K四五三七

津校書記 聘英中文書記 懂簿記 九龍 156號

聘請文員

高薪兼職 早午晚 文書 抄寫 函寄 郵箱K

信誠鐘錶 聘請 男女工 電話

聘請教員 全日制 英文 中學 中數 函寄

文員 某大機構 擴展業務 急聘男女初中高 職員 寄K3377號

待聘

請行街 熟悉九龍 食物 有店舖

報稅理帳 會計 報稅 經驗 二十年 電話

報理稅帳

專門報稅做數 申請CO

徵求

徵求稿件

徵代理商 海外 世界各地 代理 九龍 少用

經驗補習 教師 補習

擬研書

遺失

遺失聲明 茲遺失 深水埗 兹聲明作廢

遺失聲明 茲遺失 明興銀行 活期儲蓄 作廢

遺失啟事

遺失聲明 茲遺失 存摺 作廢

啟事

催收租 元朗錦田吳家村一〇六號

買樓聲明 本人於一九七四年三月

催收租啟事 九龍 油麻地 廟街 業主 租客 聲明

高要同鄉聯誼會通告 高要同鄉聯誼會 定於三月廿四日（星期日）下午在旺角 酒樓舉行 會員聚餐 同鄉 請參加 監事長 理事長 謹啟

催收租啟事

領帛金（多則）

聯合啟事 同人等之親屬生前加入為旅港華德業餘遊樂社有限公司附設社員親屬福利會會員，現已棄養，蒙該會照章發給帛金，存歿均感。

附啟 陳於本社附設福利會人數…

商業

收買酸枝 高價收買 酸枝 古玩

追債 追收欠賬

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀

特快簽証 特平機票 往星馬或台北面談可以最平 往星加坡雙程票1430台北580西貢1050及東京1150 美加英 航通旅行社 香港中環 九龍旺角

尋訪

尋蕭妙蓮 蕭妙蓮女士 現年36歲 中山縣人 自一九五九年 知下落 與我聯絡

台灣出入境證 特價機票 香港—台北490 香港—泰國680 香港—西貢1040 香港—東京1040 香港—星馬1290 香港—菲律賓790 專人代辦特快簽証 快捷妥當費用較平 九龍彌敦道241—243號 金峯大廈1005室 文興旅遊公司 電話3—688877，3—692829

每百元 柯式印刷

精造打包機

專治漏水

吊機租賃 備有11.15.32.36噸機 油壓伸縮·快捷·經濟·日夜服務 電話H四五五四三七 K六五一五四四 信昌公司

台灣出入境證特價機票 香港——台北490 香港——泰國680 香港——西貢1040 香港——東京1040 香港——星馬1290 香港——菲律賓790 電話3——693175 3——671635 捷威旅運公司 專人代辦特快簽証 快捷妥當費用較平 九龍彌敦道241—243號金峯大廈904室（捷威）

有綫改無綫 精修彩色 黑白電視 華樂行 K317500

鷄眼夾圖

古玩玉器

有綫改無線 精修彩色 黑白電視 光明行 K449954

電視修理 取費公道 絕無取巧 快捷妥當 3—956649 3—812611 寶視公司

平平平 美國$1390加拿大$1490 歐洲$1350星加坡$1270 日本$1040澳洲$2200 四季旅遊公司 H—254272／254276

台灣電器

電燈 電飯煲 電鎖 飾鐘 咖啡壺 電鬚刨 吹風筒 電熨斗 火鍋

精巧耐用·價格廉宜 用途至廣·歡迎選購

台灣民生物產有限公司總店：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三五至三四號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔莊士敦道廿號（東生大廈）

搬運

油印 中英打字 彌敦道 平安大廈七樓 電話：K857899

五勝公搬運 港 772755 773544 九 848810 885280

福來搬運公司 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081

中聯

招生

香港商科語言書院 打字·簿記·速記·國語·珠算·日文·法文·德文·信札·速記 英文拼音·英語會話·電腦打孔·裁剪全科·GCE班 中英會計班·出入口文員·TOEFL出入口文憑班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓電話：K858440 旺角彌敦道593號華僑銀行大廈5樓電話K859364 旺角彌敦道687號三樓電話：K945747

洞玄術

強身術

遊艇班

英國男女 英語會話 別 尖沙咀 K670272

經驗托兒

科學電專

自修必讀 ·人人可讀·自修必成·各大書店均有代售 △基礎日語會話（附日人錄音帶）全套$25 △中日對照·內容有商業、社交、日常會話 △高級英語會話（附英人錄音帶）全套$28 △中級英語會話（附英人錄音帶）全套$25 ·中英文對照·內容有旅遊，商業，社交會話 △語音學·即英文拼音有英人錄音帶$25 ·中英對照·由初學至大學程度自修均合 △珠算大全：精簡易學無師自通每冊$5元 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電K858440 旺角彌敦道593號華僑銀行大廈5樓電K859364 旺角彌敦道687號三樓 電K945747

醫藥

漢藥醫師 鮑伯釗 哮喘 咳嗽 痛風 失眠

中國 陳生 外皮 精理 皮膚癬

哮喘久咳（老牌治喘專醫斷根）

婦科 朱玉華 女醫 留日實學

中國 婦科 葉友芳

喉 譚炳權 全科病

中醫 黎仁 胃病專家

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快

痕癢丹

朱約翰 外皮 惡疾

中國女醫 李萍 婦科 解除你的煩惱 根治暗疾

黃華湛 痔瘡 瘻管·脫肛

陳月娥婦科 日本實習通經最快專科女醫

張天佑 痔瘡

耳鼻喉 蔡德芬 七代祖傳四十餘年經驗

竹林氏 胃病專家

余氏針灸院 風濕 骨痛 腰背 手腳 神經 頭暈 頭痛 失眠 皮膚

苗樂天 痔瘡 肛脫 血痔

謝金石 中醫 西班牙秘方

男人虛弱 保證即見功

靜林氏 腦暈虛弱

吳景雲 喉科 專科中醫

伍品良 耳鼻喉 七代祖傳四十餘年經驗 頭暈 腦痛 耳鳴耳聾丸

善補靈藥

幸福寶 聖藥 月月

耳響丸

李玲婦科 中國女醫

月事通 力

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　　　　電話：

啟　一九　年　月　日

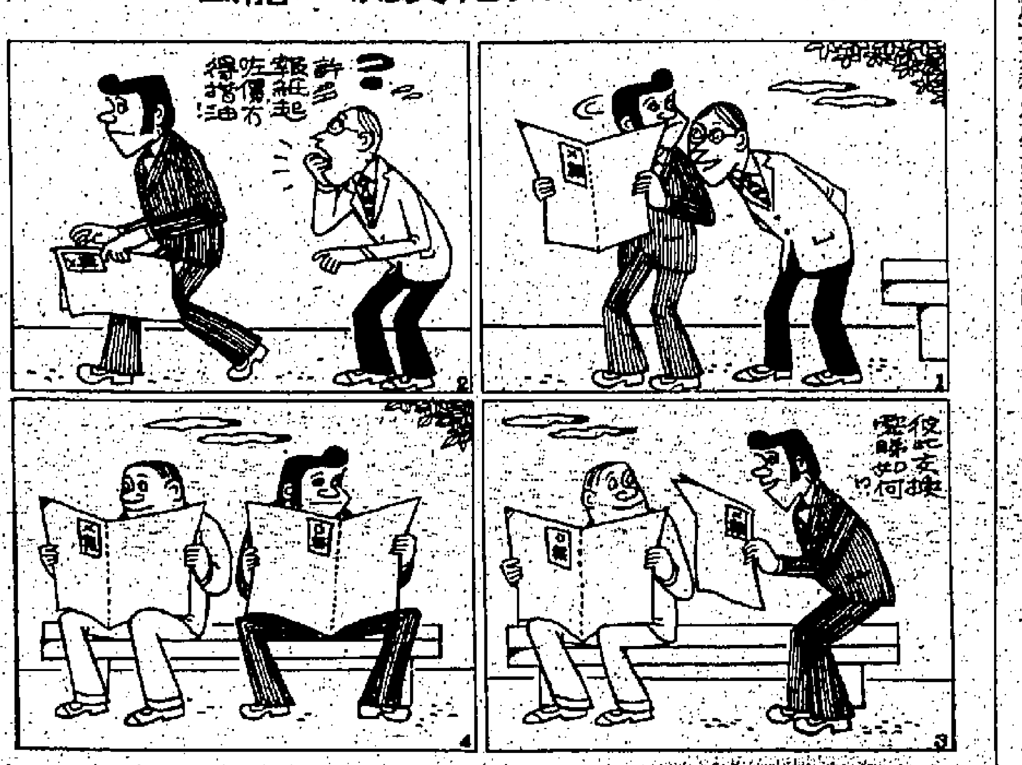
請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」　每天四元三天十二元為單位

不得超過四段

今年桃花遲開，二月底郊遊，猶見桃花夭夭盛放。花農都搖頭嘆息：「元宵花市蝕了大本！」（自章）

大少爺 文化交流 龍公



國際瓜藤 依穆

美俄和解新姿態

美國即將放寬蘇俄外交官在其境內的旅行限制。本文見報時此項措施可能已正式宣佈。

美國放寬限制的地區，現正由國務院與負責國內安全和反諜工作的聯邦調查局聯合制訂。這項措施係與蘇俄最近所採取的措施相呼應，正如一名美國官員所說：「你放寬一里，我也放寬一里。」

蘇俄外交部在二月十九日通知所有在莫斯科的外國大使館，謂自四月五日起將放寬外交人員在蘇俄的旅行限制，包括三項主要措施：

一、外交團首腦可偕同其家眷、譯員及司機赴蘇俄境內任何「開放的」城市和地區旅行，而不必事前通知蘇俄外交部。在過去，凡離開莫斯科市中心半徑二十五哩以外的地區，皆須於四十八小時前向蘇俄外交部登記備案。

二、外交團的其他人員，可在「大莫斯科市」範圍內自由旅行，此範圍較過去的半徑二十五哩的範圍要大。

三、非首腦的外交團人員若赴大莫斯科市以外地區旅行，僅需於廿四小時前通知蘇俄外交部。

但在莫斯科的西方記者及商人，所受限制並未放寬。蘇俄的這種嚴格限制外國人旅行的措施是一九四一年頒行的，全國俱百分之二十三地區屬於「開放」。美國在一九五五年開始採取報復措施，先是劃定蘇俄外交人員祗能在華盛頓、紐約、舊金山三個城市的半徑二十五哩範圍內活動，全美其他地區也祗有百分之二十三開放，如蘇俄外交人員要去開放地區旅行，亦須於四十八小時前通知國務院。後來這項限制擴及所有華沙公約會員國的外交官。

目前在蘇俄境內的美國外交人員皆集中於莫斯科和列寧格勒兩個城市，前者設有美國大使館，後者設有美國領事館。而在美國境內的蘇俄外交人員則有三個「地盤」，除了在華盛頓的蘇俄大使館及舊金山的蘇俄領事館之外，尚有在紐約的蘇俄駐聯合國代表團。過去由於報復蘇俄對美國外交官的嚴格限制，在紐約的蘇俄人員要到華府去與蘇俄大使洽談公事，必須在事前四十八小時申請備案，而今後將可免受這種限制。

美國在過去數年間曾一再呼籲蘇俄放寬彼此外交人員之間的旅行限制，但未被接納。現在由於莫斯科急於要表示「和解」姿態而主動放寬此種限制，美國立即採取了相應的措施。

評[illegible]

近來常見評彈在香港作公開表演，外省籍的文友引為盛事，不斷為文捧場。去年十二月廿七日，聽過了由香港藝術中心主辦的一次蘇州評彈，是筆者在香港第一次聽到的全部評彈晚會，可惜聽眾不多，而廣東人聆聽的十分少，而且節目太長，有點消化不下。

評彈是說書兩大派的總稱，其一是評話，另一是彈詞。評話亦叫做平話，它的意義在今日已經確定，即這種說書人全用道白，不帶絃索，不唱。彈詞則以彈唱方式演出，伴以三絃或琵琶等樂器，有時理絃吟唱，有時卻停指道白，演出者一人至二人均可。

若是說書的內容加以分別，評話所述的，多屬英雄義士的行事，與及歷史上興廢戰爭之類，故此又稱為開講。彈詞所演的，不外才子佳人的艷遇，春花秋月的心情，常音樂來傳神。如今稱評話說為大書，彈詞為說小書。

大書小書之名，北平亦有，但分類和蘇州的不同，屬於歷史性質的，稱為大書，小書則多為俠義一類的小說。

彈詞在清朝時的蘇州，最為發達，並有由瞽女說唱，其情形有若廣東師娘所唱的粵謳。然而蘇州方言，因夾雜土語極多，不懂的頗難理解，筆者上次所聽的，幸有字幕打出唱詞，同時所用俚語較少，與及有場刊的輔助，方能明瞭。

彈詞的文字，雅處近詩，俚處若諺，雖然目的在娛悅民眾，但如要入文人雅士之耳，非加以潤飾其詞句不可，因此彈詞家多喜與文士往還，文士亦愛為之撰寫詞句，於是聲價頓增，並耐人尋味。蘇州的說書名手，不但絃索嫻熟，更能作雅鼓琴，有儒者之風，絕無浮薄的氣習，為其特色。

評話所說的，多為勸忠教孝，敦品勵行，發人深省，以性質而言，這類說書，以男子說最合身份，故此女子說大書的極少，因而評話一技，為男性的專長。彈詞的文字淺顯易懂，切近日常生活，描寫細膩，辭句委婉，雖寥識之無的婦女，亦能了解它的情節，女性為之，更為適合，所謂「大書說股勁，小書唱段情」便是這個道理。

評彈的動人處，往往扣人心絃，攝人魂魄，聽者如飲醇醪，如醉如痴，不知身在何方，百數十年來，蘇州彈詞能夠流行於江南，為江南人民生活中一個不可分割的部分，絕非偶然。在香港，評彈僅在私人雅集中出現，聽者局限於少數人，幾成絕響，青年人，尤其是在香港長大的蘇州人士，想領略故鄉情調，或是江浙的同鄉想重溫舊夢，長久以來，都苦無機會。筆者頗感奇怪，何以當晚中年以上的聽眾，不多攜同他們的子女欣賞呢？（馮公達）

談影子戲

皮影戲是把皮剪成人形，四肢用線連住身軀，可以轉動。晚上將光線射到「皮人」，影子現在一張白幕上。玩皮影戲的人一面唱，一面拿著皮人在動，觀眾欣賞白幕上的影子，所以也稱為「影子戲」。大會堂不久前曾有展覽。

由於影子戲的原理，類似今日的電影，而最早影子戲的故事，見於漢武帝由方士李少翁擺佈，會見已死的李夫人的故事，因此，外國的好幾本電影史的書，都指出影子戲就是今日電影的老祖宗，而電影實是中國人的發明。

影子戲的稱為皮影，是指它的製作而言。因為製作影人時，先以驢皮（或牛皮）刮去毛血，使成半透明體，然後再按照戲中所需要的人物雕刻。一個人物的刻成，分為頭、上身、兩腿、兩手，還有專門的人製作，分製之後，用線聯而為一，兩手各以長約尺許的鐵絲支持之。上身肩部亦有鐵絲，較支兩臂的稍長。頭部演時臨時安放，演完另放一處。

人身按應用顏色，照式塗之，上面並加以桐油。其他動物以及佈景等的製作亦同。

武戲所用的器械則另製，用時由演者臨時配置。

影子戲的道具很簡單，前面用一種透光的紙幕，尺寸較電影的幕略小。紙幕的後面置一盞燈，多了自然也可以。影子戲所用的物件如文具、武器、日用雜物之類，都是用和影戲人相同的材料製成的，臨用之時由演者放到相當的地位。此外佈景等物亦與器物相同：需用之時，臨時放置，不用了，放到後面就成了。

影子戲上演，找到適合的場所，豎起檔子懸上燈，奏起音樂來，由兩個人按著音樂的節奏把應出場的人物貼放到紙幕後面，外面就會顯出所要求的影像來。更由演者手中以純熟的技術支配着影子的動作，口中用着適合的腔調，歌唱戲中人的心情，這樣一齣影戲便算成功。觀眾在這個場合裏，也會得到無限的樂趣。

影子戲全盛時代，是我國的宋時。據宋人筆記「夢粱錄」所說：「更有弄影戲者，汴京初以素紙雕鏃，自後人巧工精，以羊皮雕形，用以彩色妝飾，不致損壞……熟於擺佈，立講無差。其話本與講史書者頗同……」並由中國傳入亞洲其他國家，現在東南亞的印尼，泰國都經常有影子戲的上演，是最受歡迎的民間藝術的一種。（學景）

其人其事

李生求聾啞配偶

前些日子，有一個又聾又啞的美籍華僑李生，英文名叫睿易士的，是布克洛克斯一家機械公司的繪圖員，現年四十歲，由美國來香港度假二月，找尋聾啞的理想對象，他提出的條件：「年齡年在廿六至三十歲，既聾又啞，又要能寫一點點或較好英文，能燒幾味可口的中國菜。」

可是，李生來到香港以後，祇有不聾不啞的女人來追求他，曾寫下了感想道：「我鍾意聾啞女郎，因為她是我自己同一類的人，我瞭解同一類的人，比對別人深切些。當我收到幾封不聾不啞的女人來信，我覺得真好笑。依我的判斷，這是一種詭計，我不能信任非聾非啞的女人。」

其實，聾啞的人，和一個聽覺良好、說得話的女子，不是對他有很大的幫助嗎？他又寫下一篇大道理：「我自己家庭中人和大多數朋友都忠告我，不要和一個聽得見的女人結婚，她們代表危險的詭計和麻煩，所以我永不和聽得見的女人結婚。因為在美國找不到理想者，因此方來香港物色。」

幹嗎他祇要聾啞女人，又要懂得一點英文呢？除了他個人的理由之外，就是如果他娶了一個不識英文的女人，帶回了美國以後就要被人恥笑。惜因在美國環境生活，聽不得說不得的聾啞者，可以用寫字、手勢、指語和嘴唇談話來表達意思，所以他一定要找到稍識英文的聾啞女人，然後再教她的指語和高級英文。

原來他的指語是最好的啦，從八歲起就開始學習一句廿個字的句子，祇要五秒鐘就可用手指打出，非常簡便。至於手勢，中國聾啞說「工作」，是兩手五指並伸，前後推動。美國聾啞的手勢是兩手握拳，上下交叉互敲，不可能有個通用的手勢。並且英文字母及字句，有指語象形代表，速度可追上講話。

同時，美國還有嘴唇談話，看到嘴唇的蠕動，就可知道對方講的是什麼？他在機械公司當繪圖員，係全靠唇說與筆說，對同事間相處得很好，他的繪圖員是一個頗好的職位，生活甚為安定。他要物色一個聾啞的女郎做伴侶，香港雖然有不少女人能讀英文講英語，但聾啞而識英文的女人就不易找了。

結果，這位為了聾啞而求聾啞配偶的美籍華僑李生，在香港並沒有找到一個心目中的理想對象，終於失望而去。他在回程返美時，特地到台灣和東京打一轉，說來湊巧，他居然在台北找到一個聾啞而識英文的女子，彼此用手語和英文筆談，都很投契，看來「好事」不就可以成功了嗎？

然而，從來「好事」未有不「多磨」的，李生的遭遇正是如此。他在台北和那位識英文的聾啞女郎相識以後，他認定她是一個很好的女子，適合他的理想條件。可是，那位聾啞女郎的父母提出條件，如果娶她的女兒為妻，一定要供養兩老。他不願意接受，指斥他們是「金錢乞丐」，快快地離開台北返美去了。（火流）

舊報紙大翻身

儘管生產一份報紙要花費很多人的心血和力量，不管報紙的內容是如何包羅萬有，多采多姿，但它的命運卻被注定是可悲的。因為當它一經被人看過或失去時效之後，便立即變為廢紙，再也沒人加以珍視。

在若干年以前，舊報紙的剩餘價值還有人加以利用；商人們以三幾個錢一斤的低微代價買回去，作為臨時包裹零碎貨物之用。

但自一九七零年以後，到去年以前的一段時間，舊報紙僅有的一丁點兒利用價值也消失了；它的地位全被新興的塑膠袋所取代。不論大小尺碼的塑膠袋，都祇賣塊把兩塊錢一斤，用作包裝貨物不但美觀耐用，而且遠比舊報紙清潔衛生。所以，在那一段日子之中，舊報紙的命運簡直已到了山窮水盡的地步。

如所周知，印報必須用紙，而造紙的主要原料是某些木材。將木材經過化學處理，使其纖維鬆散軟化成為紙漿，再把紙漿壓薄、乾燥，便成功為各式各樣的紙張。

近年以來，紙張的用途日廣，用量日多，但世界上林木的生產則不但沒有相應增加，而且日見萎縮了，於是便逐漸形成了產銷脫節的現象。由去年開始，各大產紙國家因造紙原料缺乏而宣告減產，因而導致全世界都在大鬧紙荒，紙張供應日緊，價格飛漲。

所謂物極必反，曾經一度被人們當作垃圾，致命落了幾年時間的舊報紙，竟因紙荒的出現而宣告否極泰來。近來，市面上的收購廢紙攤檔和大大小小的廢紙加工場，突然蓬勃得像雨後春筍，到處可見，而舊報紙更被列為主要的收購對象。因此，它的身價也開始猛漲了，現在，它最低限度已值回毫多兩毫子一斤，而且相當受歡迎。

不過，現時的舊報紙用途已與以往截然不同了。它不再是用來包裹貨物，而是將其溶解還原成為紙漿，重新製紙；這是被公認為解決紙荒的有效方法。目前世界上大約有百分之十的紙張就是用廢紙翻製而成。因為它有下述幾個優點：一、不必花費金錢將其焚化及掩埋。二、減少木材的消耗量。三、比較用木製紙漿成本更為廉宜。

但由於本港沒有製紙廠的設備，故不能自己做翻製紙張的工作。目前廢紙檔收購到的舊報紙，是先賣與廢紙加工場，由他們用機器壓成了方三尺左右，重約三百斤一件的紙綑，然後再交與洋行付運出口外銷。

本港有九十七份中文報章，每日銷數逾一百五十萬份，另有一百八十七種其他刊物及四份西報，故舊報紙的「產量」非常可觀。據統計，去年廢紙外銷的數量超過五億磅，替本港帶來近一億元的外匯。至於買家則包括有台灣、泰國、日本等十多個地區。其中以台灣所買的數量最多，達外銷量的百分之四十左右。（半殘）

未名集 李素

詩中有畫畫有詩

詩人大會點滴

十三日午後，全體詩人代表到達故宮博物院，二時三十分便齊集在大禮堂裡，靜聽葉公超博士演講。

葉博士已屆七十高齡，但看來祇像六十開外的人，精神奕奕，氣宇不凡，態度瀟灑自然，雍容溫藹。他說得一口純粹流利標準的英語，卻並不作「演講狀」，不帶片紙隻字，祇像跟朋友閒談般，從容地述說中國的「詩與畫」的關係。我現在祇是簡略地片段地追述其中大意而已。

他先把中西詩略作比較，說兩者起源時期相差不遠。西詩起於希臘的史詩，而詩經是最早見於記載的中詩，內容豐富，包括歌頌的、諷刺的及民間戀愛言情之作，大致上以短篇的和抒情的居多。中詩沒有像荷馬的「伊里亞德」和「奧狄賽」那樣的巨製，祇有「賦」是長篇而帶故事性和歷史意味，勉強可說近乎史詩。不過，在中國文學裡，賦的形式是散文結構，而聲調上又像詩，是押韻的，遂成為介於詩與散文之間的一種獨立形式。

接着便轉到中國詩與畫的關係上。葉博士說中國畫以花鳥山水居多，尤其是以山水畫為主流，畫像及人物畫並不盛行。大約到了十一世紀，許多畫家都開始趨向於表達詩的意味，畫家或以畫抒情，或以畫表現一首詩的境界或內容，因此而有「題詩」的需要。宋（十一世紀）以前，山水畫的畫面堆滿了山水，多數沒有空白，無處題詩；宋以後，則不單在畫上題詩的漸多，而且「題詩」已成為畫的一部分。由此可見詩與畫的密切關係。

他又說中國畫家多數也是詩人，不少詩人也能畫能畫，大家都力求能兼具詩書畫三絕呢。還有，一幅畫雖不是上乘的佳作，若以好字題上一首好詩，便足使那畫生色不少。所以詩對畫大有幫助。

畫家有自己題詩的，有題上古人或他人的詩句的，也有請名詩人來題的。一幅畫流傳若干年後，可能歷代都有人加以題詩，也有人題詩來批評這畫，或批評畫上的詩，於是變得滿紙都是詩，這是中國畫的特色。

葉博士的英語演講異常精采（可惜被我省略太多，祇剩浮光掠影），引起各國詩人極大興趣，末後，他邀請在座的聽眾隨意發問。外國詩人們都認為良機不可失，一個接一個地站起來，詢問詩、賦、詞的分別，及有關詩和畫的題材等等，葉博士以輕鬆和悅的態度，逐一予以解答，使大家都感覺滿意。

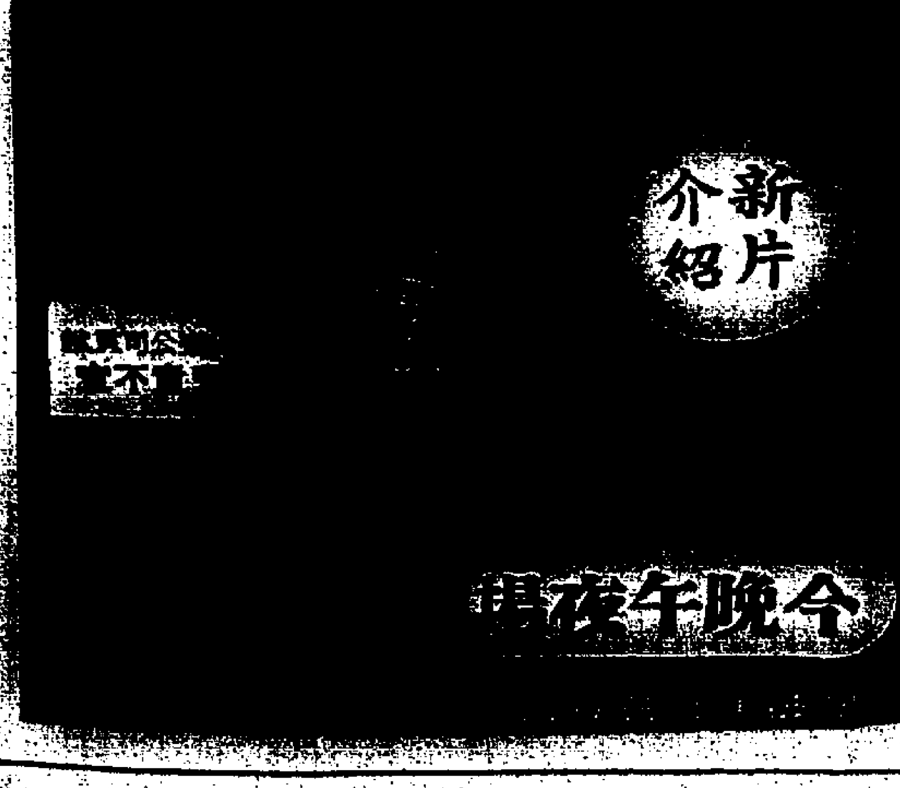
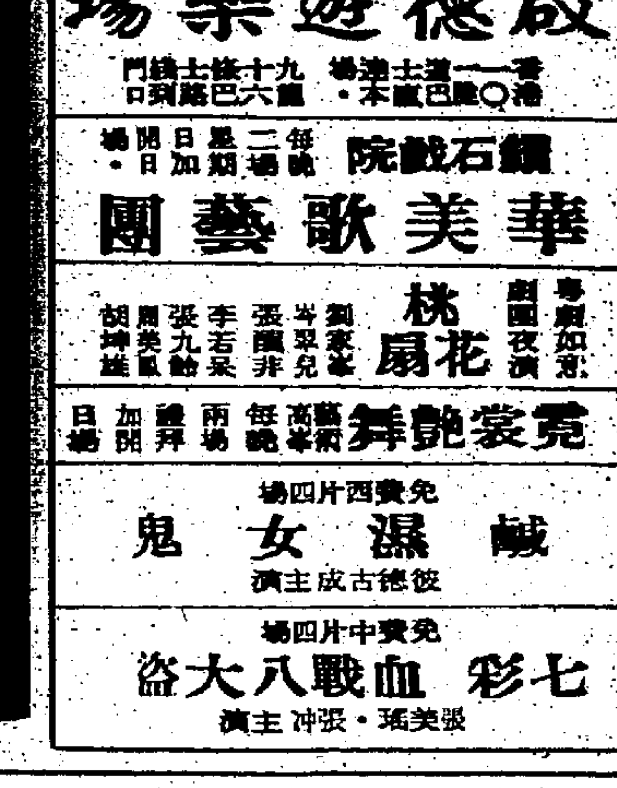
散會後，接着是參觀故宮博物院裡的寶物，可惜時間有限，未能細看，因為要去遊陽明山，六時半又須參加陳裕清及錢鼎文兩位先生的晚宴。

信口開河 公禪

師爺・政治

最近睇到一份經由海郵寄來之法國報紙，已經係三個月之前出版者，雖然話舊，但裡面有好多新野，其中之內幕新聞，現在睇起來，因為有得對證，所以更加覺得過癮。

但一張法國報紙之特稿，乃關於以、埃在沙漠你死我活之戰者，現在，以埃雖然講和，但係紙不過係表面上講和而已，以色列似為被迫而不得不講和。原來埃及渡河攻入以色列所佔領之西奈沙漠時，美國之基辛格已向總統獻計，認為兩個種族宗教唔同之國家，打打和和，始終唔係辦法，最好施以壓力，使以色列不得不退讓一步，一方面則可擇住以色列，以免阿剌伯人，而另一方面則可滿足埃及之阿拉伯國家，然後於適當之時機，由美國出面收拾殘局。

以色列之軍火，要靠美國供應者，因此當蘇俄空運大批飛機坦克前往埃及時，基辛格即再獻計曰：「向以色列施壓力，此其時矣。」美國暫時唔肯空運軍火俾以色列，以色列就有法子唔聽佢指，令兜一個猶太師爺所料想不到者，就係美國猶太人有錢佬實在太多，但地唔需要同師爺講數，可以直接同美國總統講數也。於是尼克遜祇好唔聽師爺之計，下令空運。當時佢做總統，亦絕對唔會想到，歐洲國家均唔贊成，唔肯俾美國運輸軍機用歐洲各國之基地，祇有想向美國借錢之西班牙，才准美國軍機着陸加油。

其實向細小國家施壓力之辦法，以前用得多矣，近者如越南停火，當美國及越南等有關國家在巴黎簽訂和約之時，法國報紙就登一張漫畫嘲笑曰：「此乃美國簽訂之停火協定」也。果然嘲個法國漫畫家，一話就中，簽訂停火協定之後，北越更自由大量運軍火入南越，又派好多軍隊入去，破壞停火協定次數之多，簡直不勝其數。但地連聯合國監督停火部隊所坐之直升機，亦開機關槍掃射。美國軍隊退出之後，印印腳，其實兜一場仗，打得咁大，亦係美國軍隊介入而起者。如美國人斷唔會估到介入之後，泥足深陷也。又如美國之基辛格同周恩來打乒乓波，自以為詐病飛入大陸，開談判，就乜都可以攪掂，但亦料想唔到，周恩來忽然擇轉身話批孔，反對修正主義帝國主義者也。現在佢又要再決度橋，睇吓點樣幫周恩來一嘴之力矣。